Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ACC

10000 | 120 | 1336

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

10000 | 120 | 1336 ST / 11 SOAP

NOV. 1944 - AP. 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

98

SUBJECT:- Supplementary Allocation of Soap for the Prevention of Scabies.

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).
ST/111
24 April 45.

Ministry of War.

96

Your letter 8106/S/1 of 19 April 45 refers.

1. There is no objection by this Headquarters to the proposal made in the a/m letter.

2. It is pointed out that an additional allocation of soap has been authorized for medical purposed (MMIA letter AG/7/1 of 27 January 1945 refers). If you believe that an additional amount can be provided, without prejudicing normal issues to all troops, your plan is approved.

KRW/jc

Lt.Col. RASC,
ADST, Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).

0138

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject:- Additional Soap for 2 Reparto Riparazione.

LIAISON OFFICER
LAND FORCES SUB COMM. A.C.,
(M.M.I.A.)
NAPLES
STN/15

22 April 1945

Land Forces Sub Comm. A.C.,
(M.M.I.A.)

1. Owing to the dirty nature of work at No.2 Reparto Riparazione, may an additional allotment of soap please be issued.

GEORGE D. SMITH JR,
Lt. Col. Infantry
Senior Liaison Officer.

BBK/bc

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

96

FROM : Ministry of War

TO : MMIA

"S & T. MMIA.
Read 21 Apr
File ST/ 111.

8106/S/1

19 April 45

SUBJECT:- Extra allocation of soap for the prevention of scabies.

Scabies and other skin diseases are rife at the present moment and there is a large outbreak not only amongst the troops but amongst the civil population as well.

In order to facilitate the campaign against these diseases, this Ministry would like to represent - if MMIA has no objection - that an agreement should be made for an extra allocation of soap to the units listed below for a period of 3 months:

- for the	sanitary	establishments	in	Sicily	100 Kgs
- "	"	"	"	" Sardinia	30 "
"	"	"	"	" Puglia & Lucania	100 "
"	"	"	"	" Campania & Calabria	150 "
"	"	"	"	" Lazio Umbria & Abruzzi	200 "
"	"	"	"	" Toscana & Marche	300 "

We would like to point out that it is quite possible to make this extra allocation of soap, since storage space in depots will be available and the Ministry of Industry has assured us that they can supply the soap needed for the 2nd period within the month of May.

Replying @(98)

Ass 3.6436

Sgd. Gen. Pelligra

KR. T KK.

DRO: KRN 24/4

95

TRANSLATION

FROM : Ministry of Industry

188

11 April 45

TO : Society for Supplying Industry with soap.

INFO : MAIA. Min of War. Cagliari Commissariat.
Sassari Provincial Industry Office.
General Directorate of Commerce.

SUBJECT:- Soap for the Ministry of War from the MASEDU Firm, Sassari.

Herewith authorisation for you to allocate 39 quintals of caustic soda to the Masedu firm, Sassari. This firm will use the soda and part of the 251 quintals of sulphur oil, already received in the allocation from the High Commission for Sardinia, for making 350 quintals of soap for the Sardinian Commissariat.

The above mentioned quantity of soda will be taken from the allotment put at your disposal for the use of the soap factory.

Sgd. THE MINISTER
Gronchi

FROM : Min of War

Ref 7993/S/1

19 April 45

TO : Cagliari Autonomous Section

INFO.: MAIA. ROME Commissariat.

6/35

.....as necessary instructions, and we ask you to tell the MASEDU firm to contact units concerned immediately, so that they might get the new materials allocated to them as soon as possible, and begin working with all possible urgency.

Moreover we ask you:

- to inform this Ministry when work has begun, and thereafter fortnightly to let us know how much soap has been sent off by the firm and how much is

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Herewith authorisation for you to allocate [illegible] to the Masedu firm, Sassari. This firm will use the soda and part of the 231 quintals of sulphur oil, already received in the allocation from the High Commission for Sardinia, for making 350 quintals of soap for the Sardinian Commissariat.

The above mentioned quantity of soda will be taken from the allotment put at yourr disposal for the use of the soap factory.

Sgd. THE MINISTER
Gronchi

FROM : Min of War

Ref 7993/S/1

19 April 45

TO : Cagliari Autonomous Section

INFO.: MMIA. ROME Commissariat.

6/35

.....as necessary instructions, and we ask you to tell the MASEDU firm to contact units concerned immediately, so that they might get the new materials allocated to them as soon as possible, and begin working with all possible urgency.

Moreover we ask you:

- to inform this Ministry when work has begun, and thereafter fortnightly to let us know how much soap has been sent off by the firm and how much is ready to be sent off.
- to supervise the work constantly, in order to avoid any slowing down in the rhythm of the work.
- to use sufficient control in order to make certain that the raw materials allocated are used solely for the soap for the Military Administration.

WDGC 25/4.

"S à T. MMIA.

Read 21 Apr

File ST/ 111.

Sgd. Gen. Pelligra

ADS+T

WDS KRW 22/4

100

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

a.b.

MINISTERO DELL'INDUSTRIA
del Commercio e del Lavoro
Dir.Gen.Industria e Miniere

N.188 di prot.
UFFICIO GRASSI

OGGETTO:
Sassari - Dotta L.MASEDU e F. Sapone per Ministero Guerra-

Roma li 11 aprile 1945

ALLA S.A.I.S.-Società Approvvigionamento Industria Saponi
ROMA

e,per conoscenza:
AL MINISTERO DELLA GUERRA-Dir.Gen.Serv.Comm.
ROMA
ALL'ALTO COMMISSARIATO PER LA SARDEGNA
CAGLIARI
(rif.n.6988 del 16/S
ALL'UFFICIO PROVINCIALE DEL COMMERCIO E INDUSTRIA
SASSARI
ALLA DIREZIONE GENERALE DEL COMMERCIO INTERNO
SEDE

Si autorizza codesto Consorzio a disporre l'assegnazione di quintali trentanove di soda caustica a favore della ditta L.MASEDU e F. di Sassari, la quale utilizzerà detto quantitativo di soda nonchè la partita di Q.li 231 di olio al solfuro, già ricevuti in assegnazione dall'Alto Commissariato per la Sardegna, per la produzione di Q.li 350 di sapone destinati alla Direzione di Commissariato Militare della Sardegna.

Il suddetto quantitativo di soda potrà essere prelevato dalle partite messe a disposizione di codesto Consorzio per uso di saponeria.

IL MINISTRO
F.to Gronchi

MINISTERO DELLA GUERRA
Direz.Gen.dei Servizi di Comm/to Militare
Divisione Sussistenze

N.7993/S/1

P.M.3800 19-4-45

ALLA SEZIONE AUTONOMA DI COMM.MIL. CAGLIARI

e per conoscenza:
ALLA LAND FORCES SUB COMMISION A.C.(M.M.I.A.)
ROMA
ALLA DIREZ.DI COMM.COMANDO MIL.TERR. ROMA

. . . . . per opportuna norma e con preghiera di invitare la ditta MASEDU a prendere immediato contatto con i competenti organi onde ve-

ALLA DIREZIONE GENERALE DEL COMMERCIO
INTERNO
S E D E

Si autorizza codesto Consorzio a disporre l'assegnazione di quintali trentanove di soda caustica a favore della ditta L.MASEDU e F. di Sassari, la quale utilizzerà detto quantitativo di soda nonchè la partita di Q.li 231 di olio al solfuro, già ricevuti in assegnazione dall'Alto Commissariato per la Sardegna, per la produzione di Q.li 350 di sapone destinati alla Direzione di Commissariato Militare della Sardegna.

Il suddetto quantitativo di soda potrà essere prelevato dalle partite messe a disposizione di codesto Consorzio per uso di saponeria.

IL MINISTRO
F.to Gronchi

MINISTERO DELLA GUERRA
Direz.Gen.dei Servizi di Comm/to Militare
Divisione Sussistenze

N.7993/S/1 P.M.3800 19.4.45

ALLA SEZIONE AUTONOMA DI COMM.MIL. C A G L I A R I

e per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISION A.C.(M.M.I.A.) R O M A

ALLA DIREZ.DI COMM.COMANDO MIL.TERR. R O M A

. . . . . per opportuna norma e con preghiera di invitare la ditta MASEDU a prendere immediato contatto con i competenti organi onde venire al più presto in possesso delle materie prime che le sono state assegnate, dando così inizio alla lavorazione con la massima urgenza.

Inoltre, si prega di:

- segnalare a questo Ministero la data di inizio della lavorazione, comunicando, poscia, quindicinalmente i quantitativi di sapone consegnati dalla ditta e quelli approntati per il collaudo;

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

- seguite costantemente la lavorazione si da evitare rallentamenti nel ritmo della produzione;

- esercitare opportuni controlli al fine di accertare che le materie prime assegnate vengano impiegate dalla ditta esclusivamente nella fabbricazione del sapone destinato all'Amministrazione Militare.

p. IL MINISTRO

Pelliza

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

0863

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

94

TRANSLATION

FROM : Ministry of War — 8322/3/1

TO : Min of Industry
Commercial Directorate. — 17 April 45

INFO : MMIA. General Directorate of Industries,
Min of Industry.

SUBJECT:- Soap requirements 3rd period.

In order that the Ministry of Industry might allocate in advance in the most advantageous manner the soap at 60-62% acid fats which is needed by the Military Administration for the 3rd period requirements, herewith as follows the quantities of the commodity that are needed and the periods of consignment:-

2000 quintals in June
2000 " " July
2000 " " August

6000 total

The conditions for making the soap are as quoted in our 8165 of 15 April.
Please acknowledge.

"S & T. MMIA.

Sgd. Gen. Pelligra

6433

DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI LOGISTICI

Ministero della Guerra

109 PoW

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MINISTERO DELLA GUERRA

DIREZIONE GENERALE SERVIZI COMMISSARIATO ED AMMINISTRATIVI

Divisione Sussistenze

GL.

Sezione 1ª

Prot. N° 3922 /S/1 Allegati

Risposta al f.° del

Div. Sez. N.°

Roma, P.M. 3800 17 APR 1945

Al MINISTRO INDUSTRIA COMMERCIO
E LAVORO -DIR.GEN. DEL COMMERCIO

R O M A

OGGETTO: : fabbisogno sapone III trimestre.-

e per conoscenza:

AL MINISTRO DELL'INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO
DIREZ/ GEN. INDUSTRIE E MINIERE R O M A

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A/C/ (NMIA) R O M A

Per consentire a codesto Ministero di predisporre tempestivamente le assegnazioni del sapone al 60-62% di acidi grassi destinato all'Amministrazione Militare per il fabbisogno del III trimestre c.a., si segnalano qui di seguito i quantitativi di detersivo all'uopo occorrenti ed i periodi di consegna:

- q/li 2000 nel mese di giugno
- " 2000 " " " luglio
- " 2000 " " " agosto

" 6000 in totale.-

Le condizioni alle quali dovrebbe aver luogo la fornitura, sono quelle comunicate col dispaccio 8165 del 15 corr.-

Si gradirà ricevere un cortese cenno di riscontro.-

P. IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

93

TRANSLATION.

1533/Sit.

16 April 45

FROM : Ministry of War.

TO : Bari Commissariat.

INFO : MMIA. Rome, Naples, Florence Palermo, Taranto, Cagliari, Catanzaro Commissariati.

SUBJECT:- Soap accounts.

Reference your 3/2269/c of 5 April.
In clarification of paras f) & g) of the above:-

1) Issues of soap to Bulk Depots - clothing and barrack store distribution depots - regional recovery centres, for washing bed clothes and equipment turned in by units or salvaged, must be regularly taken on charge. In regard to this, we remind you of the rules contained in the printed pamphlet "Organisation for the supply of Italian Armed Forces"(para IV, section 4.2, page 11).

2) The monthly supply of soap to recruiting Commissioners will be drawn on form 'K', on which explicit mention must be made that it has been drawn for this purpose.
Soap that is issued in this way must be included in the "issued as rations - single scale" column of the stock movements return.

Sec. Lt.Col. Casertano

S & T, Rome.
Recd 18/4/45
File ST/ 111

APST
2 PDS KRN 1/4

C.32

TG COPIA

F.M.3800,16 Aprile 1945

MINISTERO DELLA GUERRA
DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO ED AMM/VI
-Ufficio Situazioni-

Prot. 1533 Sit.
OGGETTO: Contabilizzazione sapone .-

ALLA DIREZIONE DI COMMISSARIATO MILITARE — BARI
e, per conoscenza:
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.) — ROMA
ALLA DIREZIONE DI COMMISSARIATO MILITARE — ROMA
" " " " " — NAPOLI
" " " " " — FIRENZE
" " " " " — PALERMO
ALL'UFFICIO AUTONOMO DI COMMISSARIATO MILITARE — TARANTO=
ALLA SEZIONE STACCATA" " " — CAGLIARI
" " " " " " — CATANZARO

Riferimento al f. 3/2269/c di prot. in data 5/c.m.

Questo Ministero, a chiarimento dei quesiti posti da cotesta Direzione con il foglio citato al comma f) e g), comunica quanto appresso:

1°- le cessioni di sapone ai depositi speciali -magazzini vestiario e casermaggio- centri regionali recuperi, per le lisciviature degli effetti letterecci e per la lavatura degli oggetti di corredo versati dai pi o recuperati, debbono essere effettuate con regolare passaggio di carico. Al riguardo si richiamano le norme contenute nel fascicolo a stampa "ORGANIZZAZIONE PER LA FORNITURA DEI VIVERI PER LE FF.AA. ITALIANE "§ paragrafo IV° comma 42 - pag. 11);

2°- La spettanza mensile del sapone per i commissari di leva verrà prelevata con distinto buono K, sul quale dovrà farsi esplicita menzione che il prelevamento si effettua a tale titolo.

Il sapone, così ceduto, dovrà essere incluso nella colonna "Razioni uscite" sotto colonna "tipo viaggio"., della tabella movimenti delle partite.-

p.IL MINISTRO
f.to Delligra

p.c.c.
IL CAPOUFFICIO
T. COL.S.CASERTANO

6431

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

92

8139/S/1

FROM : Ministry of War.

14 April 45

TO : Naples Direzione di Commissariato

SUBJECT:- Inscription "SOAP" on packages containing soap.

In compliance with the request of Allied units, packages of soap to be sent forward to troops must be clearly marked "SOAP".

"S & T, AMIA.

Rec'd 17 Apl

File ST/ 111

Sgd. Gen. Pelligra

DADS Rqmts

MINISTERO DELLA GUERRA

Direzione Generale dei Servizi Logistici

Roma,

Div. 3ª

Sez. 1ª

Risposta al N°

del

Oggetto:

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MINISTERO DELLA GUERRA

DIREZIONE GENERALE SERVIZI COMMISSARIATO ED AMMINISTRATIVI

Divisione Sussistenze

Sezione 1^

Prot. N° 8139/S/1 Allegati

Risposta al f.° del

Div. Sez. N.°

Roma, 14 APR. 1943

Al La Direz./Ispett./Ufficio del C/do Militare Territoriale

NAPOLI

OGGETTO : dicitura "Soap" sugli imballaggi contenenti sapone.-

e, per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(AMMA) ROMA

^^^^^^^^

Per aderire ad analogo desiderio espresso dagli organi Alleati pregasi disporre affinchè sugli imballaggi delle partite di sapone destinate al rifornimento delle truppe operanti venga apposta in modo ben visibile la dicitura "Soap".-

P. IL MINISTRO

Teelligen

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

91

COPY OF TRANSLATION

FROM : Ministry of War

Ref: 804.2/3/1

TO : ROME, NAPLES, BARI,
FLORENCE, PALERMO, CAGLIARI,
CATANZARO, TARANTO Commissariats.

Date: 13 April

INFO : MMIA

SUBJECT:- Packing of Soap.

On account of the scarcity of material needed for making cases for soap, it is foreseen that the firms, which have been ordered by the Ministry of Industry to make soap for the Military Administration, will send it without any form of packing or with an unsuitable type of packing, which will not guarantee the arrival of the contents at the destination, without the discovery of thefts or losses during the numerous unloadings on to different forms of transport.

Consequently we ask the units who draw the soap, on such occasions mentioned above to kindly see that packing cases belonging to the Military Administration are used or cardboard boxes, already containing American Sugar, properly reinforced and tied.

These provisions must always be made for soap that is going to be sent forward.

Whenever the packing is inadequate, please inform this Ministry immediately so that it can make a request to Allied Units. In this information the amount of soap to be sent and number of boxes needed must be included.

"S & T. MMIA.

Recd 15 apl

File ST/ 11

sd/ PELLIGRA.

DDS I Ka
DADS KRN16/4

C129

MINUTA

R.B.M. 3800

ae

Ministero della Guerra

DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE e Amm.

Divisione Sussi.ze *Sez.* 1ª

Prot. N.° 8042 /S/1 *Allegati*

ALLA DIREZ.DI COMM/TO DEL C/DO
MILITARE TERRITORIALE
R O M A

ALLA DIREZ.DI COMM/TO DEL C/DO MIL.TERR.
NAPOLI

Risposta al Foglio del
Div. *Sez.* *N.°*

OGGETTO :Imballaggi per il sapone.-

-ALLA DIREZ.DI COMM/TO DEL C/DO MIL.TERR. BARI
- " " " " " " " " FIRENZE
- " " " " " " " " PALERMO
-ALLA SEZIONE AUTONOMA DI COMMISSARIATO CAGLIARI
-ALLA SEZIONE STACCATA DI COMMISSARIATO CATANZARO
-ALL'UFFICIO AUTONOMO DI COMMISSARIATO TARANTO
- e,per conoscenza:
-ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(A.M.I.A.) R O M A

Per effetto dell'attuale scarsità di materiale occorrente a costruire le casse destinate a contenere il sapone,è da prevedersi che le ditte,che saranno incaricate dal Ministero dell'Industria di fornire il detersivo richiesto dall'Amministrazione Militare,presenteranno le partite prive di imballaggio o con gli imballaggi predetti poco consistenti e quindi inadatti a garantire l'arrivo a destino del contenuto,senza che si verifichino disperdimenti o manomissioni durante i numerosi trasbordi e trasporti.

In conseguenza di quanto sopra si pregano gli enti che dovranno provvedere al ritiro del sapone in parola, di voler disporre,ove ricorrano le condizioni sopra indicate,perchè vengano impiegate casse dell'Amministrazione Militare oppure scatole di cartone,già contenenti zucchero americano,convenientemente rinforzate e legate.

I provvedimenti suddetti dovranno essere adottati almeno per i quantitativi destinati alle spedizioni.

Qualora la disponibilità dei predetti imballaggi di circostanza non fosse adeguata al fabbisogno si prega di informarne subito questo Ministero che provvederà a farne richiesta agli organi Alleati. Nelle segnalazioni dovranno essere indicati i quantitativi da spedire ed il numero di scatole occorrenti.

4128

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

-ALLA DIREZ. DI COMM/TO DEL C/DO MIL.TERR. FIRENZE
- " " " " " " " " PALERMO
- " " " " " " " " CAGLIARI
-ALLA SEZIONE AUTONOMA DI COMMISSARIATO C.TAVZARO
-ALLA SEZIONE STACCATA DI COMMISSARIATO TARANTO
-ALL'UFFICIO AUTONOMO DI COMMISSARIATO
- e,per conoscenza: ROMA
-ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.I.A.)

^^^^^^^^^^^^^^^^

Per effetto dell'attuale scarsità di materiale occorrente a costruire le casse destinate a contenere il sapone,è da prevedersi che le ditte,che saranno incaricate dal Ministero dell'Industria di fornire il detersivo richiesto dall'Amministrazione Militare,presenteranno le partite prive di imballaggio o con gli imballaggi predetti poco consistenti e quindi inadatti a garantire l'arrivo a destino del contenuto,senza che si verifichino disperdimenti o manomissioni durante i numerosi trasbordi e trasporti.

In conseguenza di quanto sopra si pregano gli enti che dovranno provvedere al ritiro del sapone in parola, di voler disporre,ove ricorrano le condizioni sopra indicate,perchè vengano impiegate casse dell'Amministrazione Militare oppure scatole di cartone,già contenenti zucchero americano,convenientemente rinforzate e legate.

I provvedimenti suddetti dovranno essere adottati almeno per i quantitativi destinati alle spedizioni.

Qualora la disponibilità dei predetti imballaggi di circostanza non fosse adeguata al fabbisogno si prega di informarne subito questo Ministero che provvederà a farne richiesta agli organi Alleati. Nelle segnalazioni dovranno essere indicati i quantitativi da spedire ed il numero di scatole occorrenti.

P.IL MINISTRO

F.to Pellegro

PER COPIA CONFORME
Il Direttore Capo Divisione

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

RELATION OF REVERSE

FROM : Ministry of War

TO : MMLA for info

Ref: 7928/3/1

Date: 12 April

SUBJECT:- Supply of Soap to Naples Bulk Depot.

Reference our 7653/S/1 of 8 April please arrange for 440 quintals of Soap to be sent to Naples Bulk Depot, instead of 550 quintals, as we previously laid down.

Thus, Rome Commissariat will keep the remaining 160 quintals of the allocation, for the requirements of its own area until the end of May.

sd/ PELLIGRA.

M. & T. MMLA.

Recd 14 Apr.

File ST/ 111

DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI AMMINISTRATIVI

Ministero della Guerra

N. 4279

OGGETTO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ps

MINISTERO DELLA GUERRA

DIREZIONE GENERALE SERVIZI COMMISSARIATO ED AMMINISTRATIVI

DIVISIONE SUSSISTENZE

Sezione I^ Roma, P.M. 3800, 11

Prot. N° 7928 /S/1 Allegati

Risposta al f.° del

Div. Sez. N°

Al LA DIREZ.COMMISS/TO
DEL COM/DO MIL.TERRIT/LE
R O M A

OGGETTO: Rifornimento sapone al Deposito Speciale Viveri di Napoli.

e, per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(MMIA) R O M A

ALLA DIREZ.COMM/TO DEL C/DO MIL.TERRIT. NAPOLI

A modifica del precedente dispaccio 7653/S/1 dell'8 corrente pregasi disporre per la spedizione al Deposito Speciale Viveri di Napoli di q.li 440 di sapone in luogo di q.li 550, precedentemente segnalati.

Conseguentemente, codesta Direzione dovrà trattenere i restanti quintali 160 quale assegnazione, per il fabbisogno della propria circoscrizione sino a tutto maggio p.v.

p.IL MINISTRO

p.to

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

84

MINISTERO DELLA GUERRA

DIREZIONE GENERALE SERVIZI COMMISSARIATO ED AMMINISTRATIVI

DIVISIONE SUSSISTENZE

PS

Roma, 13 APR 1944

Sezione I^

Prot. N° /S/1 Allegati

Risposta al f.° del

Div. Sez. N°

Al SIG. MARESCIALLO NELSON
LAND FORCES SUB COMMIS-
SION A.C. (G.M.A.)
R O M A

OGGETTO:

Le unisco il promemoria riguardante la situazione dei rifornimenti di sapone, da Lei richiestomi stamane.

Il Maggiore Generale
Direttore Capo Divisione
Fusco

Prima St/III

KPN 12/4

8426

89

PROMEMORIA PER IL TEN.COL. PISICARO

I - Assegnazione di materie prime richieste al Ministero dell'Indu_ stria per fabbricare i seguenti quantitativi di sapone:

- q.li 1.000 per Roma - Ditta ZORZI - assegnate
- " 350 per la Sardegna - Ditta MASEDU "
- " 1.800 " Bari - Ditta CASCIONE - non concesse
- " 350 " Catanzaro - Ditta NICASTRI " "
- " 1.800 " Napoli - Ditte varie - " "
- " 800 " la Sicilia - F.lli PERLLO - da assegnare

- q.li 6.100 pari al fabbisogno del 2° trimestre

II - Quantitativi di sapone pronto chiesti al Ministero dell'Industria - Direz.Gen.Commercio - in sostituzione delle mancate assegnazio_ ni:

- q.li 1.000 subito : concessi 600 su MIRA LANZA e 400 su BAR_ RELLO di Bari
- " 1.000 nella 1^ quindicina di Aprile - non ancora assegnati
- " 1.000 " 2^ " " " - " " "
- " 1.750 " 1^ " " Maggio - " " "

- q.li 4.750 (comprendono i q.li 800 della Sicilia per i quali il Ministero dell'Industria ha interessato l'Alto Commissariato dell'Isola perchè fornisca le mate_ rie prime occorrenti).

III - Fabbisogno del III trimestre q.li 6.000 che dovrebbero essere consegnati:

- q.li 2.000 nel mese di giugno
- " 2.000 " " " Luglio
- " 2.000 " " " Agosto

IV - Situazione dei rifornimenti.

Nel corrente mese verrà assicurato a tutte le circoscrizio_ ni il fabbisogno sino a tutto maggio ad eccezione di:

- Napoli che avrà assicurato il servizio a tutto giugno;

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

- q.li 6.100 pari al fabbisogno del 2° trimestre

II - Quantitativi di sapone pronto chiesti al Ministero dell'Industria - Direz.Gen.Commercio - in sostituzione delle mancate assegnazioni:

- q.li 1.000 subito : concessi 600 su MIRA LANZA e 400 su BARRELLO di Bari
- " 1.000 nella 1^ quindicina di Aprile - non ancora assegnati
- " 1.000 " 2^ " " " " - " " "
- " 1.750 " 1^ " " " Maggio - " " "

- q.li 4.750 (comprendono i q.li 800 della Sicilia per i quali il Ministero dell'Industria ha interessato l'Alto Commissariato dell'Isola perchè fornisca le materie prime occorrenti).

III - Fabbisogno del III trimestre q.li 6.000 che dovrebbero essere consegnati:

- q.li 2.000 nel mese di Giugno
- " 2.000 " " " Luglio
- " 2.000 " " " Agosto

IV - Situazione dei rifornimenti.

Nel corrente mese verrà assicurato a tutte le circoscrizioni il fabbisogno sino a tutto maggio ad eccezione di:

- Napoli, che avrà assicurato il servizio a tutto giugno;
- Sardegna, che lo ha già assicurato a tutto giugno.

P.M.3800, li 11 aprile 1945

6425

800 Sicily Bari
1000 Rome Bari ?
1000
350 Sardinia

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION OF LETTER ON REVERSE.

80

From: Min of War 7653/S/1

To : Rome Comm. 8 Apl 45

Info: Naples Comm.
MMIA

SUBJECT:- SUPPLY OF SOAP TO NAPLES BULK DEPOT.

Kindly see to the shipment to Naples Bulk Depot of 550 Quintals of Soap out of the 600 Quintals of which is to be consigned to you by the MIRA LANZA Firm, in accordance with our 7551/S/1

The shipment will take place during the period 23-29 of this month in the transportation programme N° 17.

The remainingg 50 Quintals will be held by you to complete the Rome Area requirements for April.

OGGETTO

Generale Pelligra.

DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI AMMINISTRATIVI

S & T. MMIA.

Recd 9 Apl

File ST/ 111

6424

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MINISTERO DELLA GUERRA

DIREZIONE GENERALE SERVIZI COMMISSARIATO ED AMMINISTRATIVI

DIVISIONE SUSSISTENZE

1ª Sezione 1ª

Prot. N° 7653/S/1 Allegati

Risposta al f.° del

Div. Sez. N°

Roma, 1800.11 - 8 APR 1945

Al LA DIREZ. DI COMISS.
DEL COMANDO MILIT. TERRIT.
R O M A

OGGETTO: Rifornimento sapone al Deposito Speciale Viveri di Napoli.

e, per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(MMIA) ROMA
ALLA DIREZ. COMMISS/TO DEL C/TO MIL. TERRIT. NAPOLI

Pregasi disporre per la spedizione al Deposito Speciale Viveri di Napoli di q.li 550 di sapone da trarsi dalla partita di q.li 600 che la Ditta Mira Lanza deve consegnare a codesta Direzione e di cui al dispaccio pari data 7551/S/1.

La spedizione avrà luogo nel periodo 23-29 corrente mese col programma di trasporto n.17.

I restanti q.li 50 saranno trattenuti da codesta Direzione a completamento del fabbisogno della propria circoscrizione per il corrente mese.

P.IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

87

SUBJECT:- Soap on payment for the Italian Army.

Land Forces Sub Comm. AC.
(M.M.I.A.).
Q/2-73

31 March 45.

Ministry of War.

Reference your letter Q/2251/B.S. dated 25 March 1945.

1. Whilst the object of your letter is appreciated, it would appear to be an inopportune time to try and obtain soap for sale to the Italian Army as great difficulties are already being experienced by the War Ministry in meeting the demands for normal issue.

2. Until these difficulties are overcome and essential supplies made available you will no doubt agree that if soap was released for sale it would seriously hamper the supply of normal issues.

3. In view of the foregoing, it is suggested that the question of the supply of soap for sale be reviewed again with these Headquarters when ample stocks for normal issue are held.

F.J.ROAKES Col.
for Major General MMIA.

KFC/gnc

Internal:- ST MMIA.

5423

"S & T, MMIA.
Read 30/4
File ST) 111.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

File 86

SUBJECT:- Price of Italian Soap.

Land Forces Sub Com. A.C.
(L.M.I.A.).
EF/111

4 April 45.

D.D.S.T.
1 District. (your letter EF/405/1 of 30 Mar 45 refers)

Copy to:- DEPT AFHQ
Ministry of War.

1. The Italian Ministry of War has advised that the price of Italian Soap is 60 Lire per Kilogram.

Lt.Col. RASC,
ADSS, Land Forces Sub Com. A.C.
(L.M.I.A.).

KRH/jc

2122

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT :- Prices of Supplies.

HQ, No. 1 District, CMF.
Tel. Ext: 6228.
ST/405/1.
30 Mar 45.

A.D.S.T., M.M.I.A.

May the price of "Soap, Italian" be notified, please.

BZ Agent (Lt Dinnis)

Reply @ 8b

Major, Colonel,
Deputy Director of Supplies and Transport.

In the Field.

Rcd 31 Mar

File ST/ 111.

6421

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

84

COPY OF TRANSLATION

URGENT

FROM : Ministry of War

Ref: 7062/S/1

TO : Direzione di Commissariato del Comando Militare Territoriale Rome.

Date: 29 March 45

INFO : MMIA

SUBJECT:- Supply of 1000 quintals of Soap - 2nd period.

The Ministry of Industry (ref -/55 of 22 March) has allocated to the S.A.I.S. 660 quintals of sulphur oil for the firm Zorzi Emilio for making the 1000 quintals of soap for the 2nd period requirements.

In respect of the corresponding amount of 110 quintals of caustic soda, this, will be provided by the Allied Commission, who have already been approached by the aforesaid Ministry.

We also ask you to -

let this Ministry know the date of the beginning of the manufacture, and informing us thereafter weekly of the amount of soap ready in the firm and the amount allocated.

continually see that the manufacture is carried out as smoothly as possible, letting this Ministry know immediately of the difficulties that should arise during the manufacture and which you cannot overcome.

use sufficient controls to insure that the raw materials allocated are used by the above firm exclusively for the making of soap for the Military Administration.

"S a T, MMIA.
Recd 30 apr
File ST/ 111

sd/ PELLIGRA

for the MINISTER.

8120

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

PS/

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

Roma, P. 3200.11 — 29 MAR 1945

Div. e Anno/vi
Divisione Sussistenze
N. di Pr. 7062/S/1 di Sped.
Allegati 1

Risposta al Foglio N.° del

ALLA DIREZIONE DI COMMISS/TO
DEL COMANDO MILIT. TERRIT/LE
R O M A

OGGETTO Fornitura q.li 1000 di sapone - II trimestre

e, per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A.) R O M A

Il Ministero dell'Industria, con nota -/55 del 22 corrente, ha disposto, presso la S.A.I.S., l'assegnazione di q.li 660 di olio al solfuro a favore della ditta Zorzi Emilio per la fabbricazione di q.li 1000 di sapone destinati al fabbisogno del 2 trimestre c.a.

Per quanto riguarda l'assegnazione del corrispondente quantitativo di quintali 110 di soda caustica provvederà la Commissione Alleata, già interessata dal Ministero predetto.

Pregasi, pertanto, invitare la ditta Zorzi a prendere immediato contatto con i competenti organi, onde venire al più presto in possesso delle materie suddette e dar inizio, con la massima urgenza, alla fabbricazione del sapone.

Codesta Direzione vorrà, quindi, procedere alla stipulazione della convenzione che regolerà la fornitura, in conformità di quanto disposto col precedente dispaccio 6159/S/1 del 17 corrente, e tenendo presente che:

- i prezzi di cessione delle materie prime predette, vigenti alla data odierna sono:
  - olio al solfuro L. 4196 al quintale
  - soda caustica " 1600 " " 6419
- i quantitativi di materie prime occorrenti per la fabbricazione di un quintale di sapone sono:
  - olio al solfuro Kg. 66
  - soda caustica " 11

e, per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A.) R O M A

Il Ministero dell'Industria, con nota -/55 del 22 corrente, ha disposto, presso la S.A.I.S., l'assegnazione di q.li 660 di olio al solfuro a favore della ditta Zonzi Emilio per la fabbricazione di q.li 1000 di sapone destinati al fabbisogno del 2 trimestre c.a.

Per quanto riguarda l'assegnazione del corrispondente quantitativo di quintali 110 di soda caustica provvederà la Commissione Alleata, già interessata dal Ministero predetto.

Pregasi, pertanto, invitare la ditta Zonzi a prendere immediato contatto con i competenti organi, onde venire al più presto in possesso delle materie suddette e dar inizio, con la massima urgenza, alla fabbricazione del sapone.

Codesta Direzione vorrà, quindi, procedere alla stipulazione della convenzione che regolerà la fornitura, in conformità di quanto disposto col precedente dispaccio 6159/3/1 del 17 corrente e tenendo presente che:

- i prezzi di cessione delle materie prime predette, vigenti alla data odierna sono:
  . olio al solfuro L. 4196 al quintale
  . soda caustica " 1600 " " 6419
- i quantitativi di materie prime occorrenti per la fabbricazione di un quintale di sapone sono:
  . olio al solfuro Kg. 66
  . soda caustica " 11

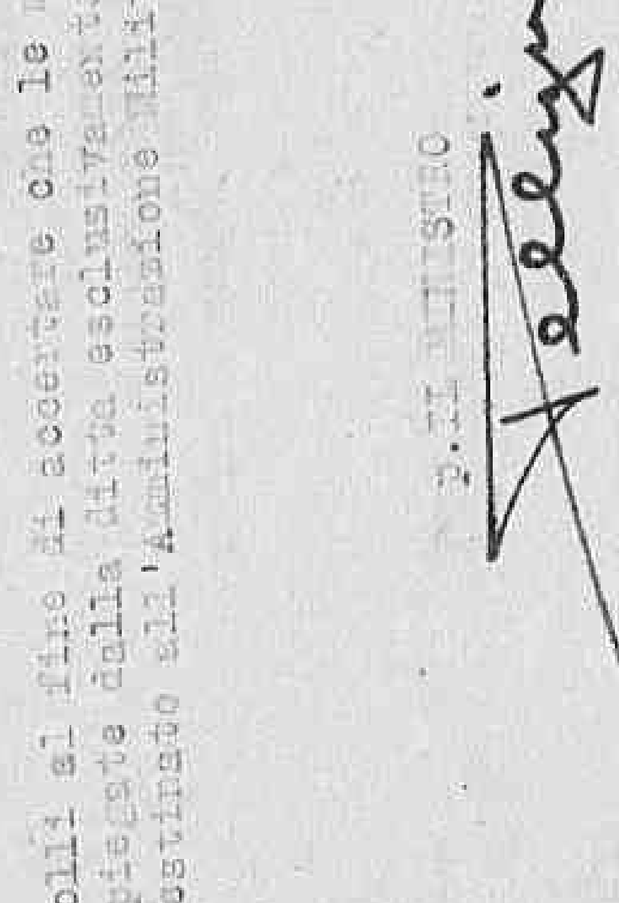
Pregasi, infine di:

- segnalare a questo Ministero la data d'inizio della lavorazione, comunicando, poscia, settimanalmente i quantitativi di sapone approntati dalla ditta e quelli consegnati;
- seguire costantemente la lavorazione sì da accelerarne al massimo il ritmo, riferendo immediatamente a questo Ministero le difficoltà che dovessero sorgere nel corso della fornitura e che non potranno essere superate da codesta Direzione;

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020



Ai 32

essendosi ottenuto il fine di accertare che le [illegible]
[illegible] la seguente delibera [illegible]
[illegible] dell'Amministrazione [illegible]
[illegible] sottoscritto alla [illegible]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

GL.

Roma, 27 MAR 1945

URGENTISSIMO

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

"S. e T. Urgenza.

MINISTERO DELL'INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO-DIR.GEN. INDUSTRIE E MINIERE
R O M A

Div. 2ª sez/vi Sez. 1ª
Sott.Z.ª Suss.ze Allegati
6787/S/1

Rend
File S7/

Risposta al Foglio del
Div.
Sez. alla nota 55 del 1/2 corr.

OGGETTO : sapone per il fabbisogno del 2° trimestre 1945.-

55
27/3

e, per conoscenza:
AL MINISTERO DELL'INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO
- Direz.ne Gener. del Commercio - R O M A
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(N.A.I.A.) R O M A
ALLA INDUSTRY SUB COMMISSION A.C.(N.A.I.A.) R O M A

Questo Ministero prende atto del provvedimento adottato da codesto di non concedere l'assegnazione di materie prime ai saponifici Cascione di Bari e Ricastri di Ricastro (Catanzaro) e rappresenta che, se esso fosse stato a conoscenza delle condizioni a cui le ditte dovevano soddisfare per concorrere alle gare, avrebbe tempestivamente impartito le necessarie istruzioni alle dipendenti Direzioni di Commissariato, per escludere i saponifici predetti, nonchè quelli che si fossero trovati in analoga posizione.

Non è, quindi, escluso che anche le ditte segnalate col successivo dispaccio 6678/S/1 del 24 corrente possano, e per gli stessi motivi, essere considerate non idonee alla fornitura di sapone interessante le circoscrizioni di Napoli e della Sicilia.-

Ne consegue che, alla data odierna, su quintali 6100 circa di sapone occorrente per il fabbisogno del 2° trimestre soltanto q.li 1000 debbono ritenersi sicuramente aggiudicati e precisamente quelli affidati alla Ditta Borri di Roma.-

Premesso quanto sopra e tenuto conto del ritardo col quale verrebbe ad aver inizio la fabbricazione del detersivo qualora questo Ministero procedesse ora a indire nuove gare, si prega la cortesia di codesto di voler disporre per l'assegnazione diretta dei quantitativi segnalati col precedente dispaccio 6674/S/1 del 24 corrente ai quali occorre aggiungere i q.li 350 della circoscrizione di Catanzaro rima-

9/18

- Direz.ᵇᵉⁿᵉʳ. del Commercio -
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A.)
ALLA INDUSTRY SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A.)

2 1/3 ROMA
ROMA
ROMA

Questo Ministero prende atto del provvedimento adottato da codesto di non concedere l'assegnazione di materie prime ai saponifici Cascione di Bari e Nicastri di Nicastro (Catanzaro) e rappresenta che, se esso fosse stato a conoscenza delle condizioni a cui le ditte dovevano soddisfare per concorrere alle gare, avrebbe tempestivamente impartito le necessarie istruzioni alle dipendenti Direzioni di Commissariato, per escludere i saponifici predetti, nonchè quelli che si fossero trovati in analoga posizione.

Non è, quindi, escluso che anche le ditte segnalate col successivo dispaccio 6678/3/1 del 24 corrente possano, e per gli stessi motivi, essere considerate non idonee alla fornitura di sapone interessante le circoscrizioni di Napoli e della Sicilia.-

Ne consegue che, alla data odierna, su quintali 6100 circa di sapone occorrente per il fabbisogno del 2° trimestre soltanto q.li 1000 debbono ritenersi sicuramente aggiudicati e precisamente quelli affidati alla Ditta Zorzi di Roma.-

Premesso quanto sopra e tenuto conto del ritardo col quale verrebbe ad aver inizio la fabbricazione del detersivo qualora questo Ministero procedesse ora a indire nuove gare, si prega la cortesia di codesto di voler disporre per l'assegnazione diretta dei quantitativi segnalati col precedente dispaccio 6674/3/1 del 24 corrente ai quali occorre aggiungere i q.li 350 della circoscrizione di Catanzaro rimasti scoperti per effetto della comunicazione fatta da codesto Ministero con la nota alla quale si risponde.-

9/18

I quantitativi suddetti si riepilogano qui di seguito:

- Q.li	1800	per	la	Direzione	di	Commissariato	di Bari
- "	1800	"	"	"	"	"	" Napoli
- "	800	"	"	"	"	"	" Palermo
- "	350	"	"	"	"	"	" Catanzaro
Q.li	4750	da ripartirsi:					

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

Roma,

Al

Divisione *Sez.*
Prot. N. *Allegati*

Risposta al Foglio del
Div. *Sez.* *N.*

OGGETTO

(2)

q.li 1.000 subito
" 1.000 nella 1ª quindicina di aprile p.v.
" 1.000 " 2ª " " " "
" 1.750 " 1ª " " maggio p.v.

La suddetta ripartizione annulla quella fatta col citato dispaccio 6674, nella quale figurano q.li 1.000 contegglati erroneamente in più.-

Sempre allo scopo di accelerare l'assegnazione del detersivo predetto, si segnala che la Ditta MIRA LANZA di Roma dispone di una partita di circa q.li 1.600 di sapone al 60-62% di acidi grassi, destinata alla popolazione di questa circoscrizione e che la Ditta stessa sarebbe in grado di reintegrare nel giro di pochi giorni (circa 15) dalla data di assegnazione e ritiro delle corrispondenti materie prime, qualora la partita potesse essere subito ceduta all'Amministrazione Militare.- Pertanto, si prega di voler impartire disposizioni ai competenti organi affinchè la partita di che trattasi venga messa a disposizione dell'Amministrazione Militare e siano contemporaneamente assegnate alla Ditta MIRA LANZA le materie prime occorrenti per reintegrare la partita stessa.-

Infine, si prega di voler cortesemente interessare gli organi Alleati per l'assegnazione di q.li 39 di soda caustica richiesti col precedente dispaccio 5253/S/1 del 3 corr. per la Ditta MASEDU di Sassari e senza di che l'Alto Commissariato per la Sardegna non procederà all'assegnazione dell'olio al solfuro occorrente per la fabbricazione dei q.li 350 di sapone aggiudicati alla Ditta medesima.-

P. IL MINISTRO

q.li 1.000 sud.o
" 1.000 nella 1ª quindicina di aprile p.v.
" 1.000 " 2ª " " " "
" 1.750 " 1ª " " maggio p.v.

La suddetta ripartizione annulla quella fatta col citato dispaccio 6674, nella quale figurano q.li 1.000 conteggiati erroneamente in più.-

Sempre allo scopo di accelerare l'assegnazione del detersivo predetto, si segnala che la Ditta MIRA LANZA di Roma dispone di una partita di circa q.li 1.600 di sapone al 60-62% di acidi grassi, destinata alla popolazione di questa circoscrizione e che la Ditta stessa sarebbe in grado di reintegrare nel giro di pochi giorni (circa 15) dalla data di assegnazione e ritiro delle corrispondenti materie prime, qualora la partita potesse essere subito ceduta all'Amministrazione Militare.- Pertanto, si prega di voler impartire disposizioni ai competenti organi affinchè la partita di che trattasi venga messa a disposizione dell'Amministrazione Militare e siano contemporaneamente assegnate alla Ditta MIRA LANZA le materie prime occorrenti per reintegrare la partita stessa.-

Infine, si prega di voler cortesemente interessare gli organi Alleati per l'assegnazione di q.li 39 di soda caustica richiesti col precedente dispaccio 5253/S/1 del 3 corr.te per la Ditta MASEDU di Sassari e senza di che l'Alto Commissariato per la Sardegna non procederà all'assegnazione dell'olio al solfuro occorrente per la fabbricazione dei q.li 350 di sapone aggiudicati alla Ditta medesima.-

P.IL MINIS-RO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ag.

URGENTISSIMO

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE
e Amm.vi

Roma, M.3800 DI AMM. 1918

Al MINISTERO DEI TRASPORTI
ROMA

Divisione Sussist. Sez. 1ª
Prot. N.° 6671/3/1 Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°

OGGETTO: Trasporto di solfuro di carbonio da Formia al Saponificio Nardi di Napoli.-

27/3

e per conoscenza:
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A.) ROMA
AL MINISTERO DELL'INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO ROMA
(Direz.Gen.Industrie e Miniere
ALLA DIREZIONE DI COMMISSARIATO MILITARE NAPOLI
(rif.tel.1331/3 del 23 corr.)

Il Ministero dell'Industria Commercio e Lavoro, in data 27 gennaio u.s. assegnò alla ditta Nardi Salvatore di Napoli, Q.li 1220 di olio al solfuro destinati alla fabbricazione di circa Q.li 1850 di sapone che occorrono all'amministrazione militare per il fabbisogno del trimestre che stà per scadere.

Senonchè la ditta Gaslini di Napoli, sulla quale la predetta partita di olio al solfuro è stata assegnata, non ha ancora potuto soddisfare la richiesta, ad eccezione di un esiguo anticipo di qualche centinaio di quintali faticosamente corrisposti alla ditta Nardi.

Le cause del ritardo - segnalate dalla Gaslini - consistono nella mancanza di solfuro di carbonio occorrente per l'estrazione del predetto olio dalle sanse.

Poichè il solfuro è attualmente disponibile a Formia e l'ENAC- richiesta dalla prefata ditta di trasportare al suo stabilimento 100 quintali di detto solvente - non ha concesso i necessari automezzi, questo Ministero prega la cortesia di cotesto di voler intervenire presso gli organi competenti per l'immediata esecuzione del trasporto in questione nonchè di quelli che, successivamente, la ditta Gaslini dovesse richiedere per ultimare l'approntamento della partita di olio al solfuro destinato alla ditta Nardi.

6616

La presente richiesta riveste carattere di particolare urgenza in vista della grave crisi che si è prodotta nel rifornimento del sa-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

27/3

e per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A.) — ROMA

AL MINISTERO DELL'INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO (Direz.Gen.Industrie e Miniere — ROMA

ALLA DIREZIONE DI COMMISSARIATO MILITARE — NAPOLI

(rif.tel.1331/3 del 23 corr.)

Il Ministero dell'Industria Commercio e Lavoro, in data 27 gennaio u.s. assegnò alla ditta Nardi Salvatore di Napoli, Q.li 1220 di olio al solfuro destinati alla fabbricazione di circa Q.li 1850 di sapone che occorrono all'amministrazione militare per il fabbisogno del trimestre che stà per scadere.

Senonchè la ditta Gaslini di Napoli, sulla quale la predetta partita di olio al solfuro è stata assegnata, non ha ancora potuto soddisfare la richiesta, ad eccezione di un esiguo anticipo di qualche centinaio di quintali faticosamente corrisposti alla ditta Nardi.

Le cause del ritardo - segnalate dalla Gaslini - consistono nella mancanza di solfuro di carbonio occorrente per l'estrazione del predetto olio dalle sanse.

Poichè il solfuro è attualmente disponibile a Formia e l'ENAC- richiesta dalla prefata ditta di trasportare al suo stabilimento 100 quintali di detto solvente - non ha concesso i necessari automezzi, questo Ministero prega la cortesia di cotesto di voler intervenire presso gli organi competenti per l'immediata esecuzione del trasporto in questione nonchè di quelli che, successivamente, la ditta Gaslini dovesse richiedere per ultimare l'approntamento della partita di olio al solfuro destinate alla ditta Nardi.

La presente richiesta riveste carattere di particolare urgenza in vista della grave crisi che si è prodotta nel rifornimento del sapone ai reparti della circoscrizione di Napoli a causa della mancata fabbricazione del detersivo di cui è oggetto il presente dispaccio.-

p. IL MINISTRO

Fellizza

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

81

File

Subject:- Price of Caustic Soda.

Lend Forces Sub Comn. AC.
(U.K.T.A.).
52/111
27 March 45.

Ministry of War.

Copy to:- Industry Sub Commission A.C.
Ministry of Industry & Commerce

13

Further to our 52/111 of 18 March 45.

1. Industry Sub Commission has advised that the price of Caustic Soda, prior to 2 March 1945, was 8.6c Lire per kilogram.

KRN

Lt.Col. RASO.
ASST, Lend Forces Sub Comn. AC.(U.K.T.A.).

KRN/1930

C/15

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

AE

Mod. 505

23 MAR 1945

Roma, M. 3800 1944

Ministero della Guerra

DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE e Amm.

Direzione Subs.ze Sez. 1ª
Pos. N. 6369/S/1 Allegati

Al LA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(MMIA)
ROMA

Risposta al f.do 18 corr.
Div. Sez. ST/111

OGGETTO: prezzo soda caustica.-

Questo Ministero, nel ringraziare per la comunicazione fatta col foglio sopraindicato, prega la cortesia di detta Sottocommissione di volergli comunicare il prezzo di cessione della soda caustica per il periodo antecedente al 2 corrente, dato che molti ritiri di tale materia prima sono avvenuti prima della data suddetta.

P. IL MINISTRO

6414

ag.

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE
e Amm:vi
-Divisione Sussistenze-

N. di Prot. 6578 /S/1 di Sped.
Allegati

URGENTISSIMO

Roma, 24 marzo 1945

Al MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO
E LAVORO -Dir.Gen.Industria e Miniere-
ROMA

Risposta al Foglio N.
del

OGGETTO: Olio al solfuro e soda caustica per fabbricazione sapone II trimestre.-

ST
21/3

e per conoscenza:
ALLA M.M.I.A.-INDUSTRY SUB COMMISSION A.C. ROMA
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A.) ROMA

A scioglimento della riserva contenuta nel precedente dispaccio 5253/S/1 del 3 corr. si comunicano i nominativi delle ditte rimaste aggiudicatarie delle restanti forniture per le circoscrizioni di Napoli e della Sicilia:

DITTE FORNITRICI	quantità di sapone da produrre	MATERIE PRIME OCCORRENTE	
		Olio solfuro	soda caustica
a)circoscrizione di Napoli:			
-Di Costanzo Pasquale Via Francesco Pinto 44 Napoli	Q.li 500	Q.li 330	Q.li 56,30
-O.S.A.Giuseppe Cuomo Napoli	" 450	" 297	" 50,65
-De Salvi Romeo Napoli	" 850	" 561	" 95,65
b)circoscrizione della Sicilia:			
-Fratelli Perlito di Catania	" 800	" 528	" 90.-
TOTALI Q.LI	2600	1716	292,60

6413

Questo Ministero ha dovuto includere,nella presente richiesta,le materie [illegible] della Sicilia in quanto l'Alto Commissariato

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

A scioglimento della riserva contenuta nel precedente dispaccio 5253/S/1 del 3 corr. si comunicano i nominativi delle ditte rimaste aggiudicatarie delle restanti forniture per le circoscrizioni di Napoli e della Sicilia:

DITTE FORNITRICI	quantità di sapone da produrre	MATERIE PRIME OCCORRENTE	
		Olio solfuro	soda caustica
a) circoscrizione di Napoli:			
-Di Costanzo Pasquale Via Francesco Pinto 44 Napoli	Q.li 500	Q.li 330	Q.li 56,30
-O.S.A.Giuseppe Cuomo Napoli	" 450	" 297	" 50,65
-De Salvi Romeo Napoli	" 850	" 561	" 95,65
b) circoscrizione della Sicilia:			
-Fratelli Ferlito di Catania	" 800	" 528	" 90.-
TOTALI Q.LI	2600	1716	292,60

6413

Questo Ministero ha dovuto includere,nella presente richiesta,le materie prime destinate al fabbisogno della Sicilia in quanto l'Alto Commissariato di quella circoscrizione ha fatto conoscere che l'assegnazione delle medesime compete a codesto Ministero.

Rimane inteso che, qualora l'assegnazione predetta non possa essere fatta sù stabilimenti di produzione dislocati nel territorio di Catania e dell Sicilia,codesto Ministero potrà disporla su quelli del continente presso i quali verrà effettuato il ritiro a cura dell'amministrazione militare.

Si prega, infine, di voler comunicare, contemporaneamente all'assegnazione, i prezzi di cessione delle materie prime in parola.

p. IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

78.

Subject:- Allotment of Soap

ST

Liaison Officer
Land Forces Sub Comm.
A.C. (M.M.I.A.)
C/o 54 Area
JT/26
22 March 45.

To: Direz of Commissariato, BARI

The allotment of Soap to Taranto for the month of March will be shipped to Naples instead, for maintenance of troops in forward areas.

Geo. C. Guthrie

Geo. C. Guthrie, Capt.
for Senior M.M.I.A. L.O.
C/o 54 Area

GCG/baw

Copy to Hq, MMIA

"S . . . . A.
D: 24 Mar
T: 111 6412

KRN 1013

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ps

URGENTISSIMO

Roma P. M. 3800,11 MAR. 1945

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE e Amm/vi

Divisione Sussistenze
N. di Rif. 6674/S/1 di Prot.
Allegati

Risposta al Foglio N.
del

Al MINISTERO DELL'INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO = Dir. Gen. Industria e Miniere Roma

OGGETTO richiesta d'assegnazione di olio al solfuro e soda caustica per la circoscrizione di Napoli e Sicilia.

e, per conoscenza:

ALLA INDUSTRY SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.) ROMA
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.) ROMA

Sono note a codesto Ministero le difficoltà incontrate e che si incontrano tuttora per l'assegnazione delle materie prime destinate alla fabbricazione del sapone occorrente all'amministrazione militare, nonchè quelle relative al ritiro delle materie stesse.

Tali difficoltà hanno apportato, conseguentemente, un notevole e pregiudizievole ritardo nell'approntamento del sapone di cui si sente la mancanza, particolarmente grave, presso i reparti operanti e presso quelli territoriali.

In conseguenza di quanto sopra, questo Ministero, allo scopo di risolvere nel più breve tempo possibile la crisi che si è determinata in questo delicato ed importante settore dei rifornimenti, e riferendosi agli accordi verbali intercorsi il g.20 corr. con il Comm. Silvestri di codesto Ministero, prega voler compiacersi disporre affinchè vengano assegnati i seguenti quantitativi di sapone, al 60 - 62% di acidi grassi, la cui fornitura - sebbene aggiudicata alle ditte segnalate col precedente dispaccio 5253/S/1 del 3 corrente nonchè verbalmente, nel corso del colloquio predetto - non potè aver esecuzione per l'impossibilità, da parte di codesto Ministero stesso, di concedere le relative materie prime:

q.li 1800 alla Direzione di Commissariato di Bari
" 1800 " " " " " Napoli
" 800 " " " " " Palermo

q.li 5400, in totale, la cui consegna dovrebbe aver luogo in ragione di:

q.li 1000 subito
" 1000 nella I^ quindicina di aprile p.v.

INDUSTRY SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.)
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.)

ROMA
ROMA

24/3

Sono note a codesto Ministero le difficoltà incontrate e che si incontrano tuttora per l'assegnazione delle materie prime destinate alla fabbricazione del sapone occorrente all'amministrazione militare, nonchè quelle relative al ritiro delle materie stesse.

Tali difficoltà hanno apportato, conseguentemente, un notevole e pregiudizievole ritardo nell'approntamento del sapone di cui si sente la mancanza, particolarmente grave, presso i reparti operanti e presso quelli territoriali.

In conseguenza di quanto sopra, questo Ministero, allo scopo di risolvere nel più breve tempo possibile la crisi che si è determinata in questo delicato ed importante settore dei rifornimenti, e riferendosi agli accordi verbali intercorsi il g.20 corr. con il Comm. Silvestri di codesto Ministero, prega voler compiacersi disporre affinchè vengano assegnati i seguenti quantitativi di sapone, al 60 - 62% di acidi grassi, la cui fornitura - sebbene aggiudicata alle ditte segnalate col precedente dispaccio 5253/S/1 del 3 corrente nonchè verbalmente, nel corso del colloquio predetto - non potè aver esecuzione per l'impossibilità, da parte di codesto Ministero stesso, di concedere le relative materie prime:

q.li 1800 alla Direzione di Commissariato di Bari
" 1800 " " " " " Napoli
" 800 " " " " " Palermo

8/11

q.li 5400, in totale, la cui consegna dovrebbe aver luogo in ragione di:

q.li 1000 subito
" 1000 nella I^ quindicina di aprile p.v.
" 1000 " 2^ " " " " "
" 1000 " I^ " " maggio p.v.
" 1400. " 2^ " " " " "

In attesa di conoscere i nominativi delle ditte che dovranno produrre i quantitativi suddetti e con le quali sarà necessario stipulare le relative convenzioni, questo Ministero fa presente che la partita di 800 quintali destinata alla Direzione di Commissariato di Palermo, qualora non possa essere prodotta nell'Isola potrà essere assegnata su altro stabilimento del continente.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Si comunicano, infine, le condizioni alle quali dovrà aver luogo la fornitura in parola:

Prezzo : quello che stabilirà codesto Ministero per l'analogo tipo di sapone prodotto per le forniture civili aumentato della I.G.E. che - non potendo gravare sul fabbricante - sarà accollata a questa amministrazione,

Consegna: franco vagone partenza o franco magazzino militare situato nella stessa località dello stabilimento produttore,

Pezzatura: metà in pezzi da gr.200 e metà in pezzi da gr.100. Su ciascun pezzo dovrà essere impresso il peso corrispondente,

Imballaggio: a carico della ditta, in cassette di legno robuste, resistenti al trasporto e contenenti 50 Kg. di sapone ciascuna,

Requisiti: quelli stabiliti dalle vigenti disposizioni governative per il tipo di sapone neutro al 60 - 62% di acidi grassi.

Questo Ministero rimane in attesa di conoscere le decisioni di codesto, con la particolare urgenza richiesta dalla precaria situazione dianzi prospettata.

p.IL MINISTRO

Fellizza

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

76.

SUBJECT:- Supply of soap for use during months April, May, June 1945.

68

Land Forces Sub Comm. AC.
(M.M.I.A.).
ST/111
13 March 45.

Ministry of War.

1. Ref your 5253/4/4 dated 3 March 1945, will you please forward, by return, the names of the firms in Naples and Sicily who will be providing soap, together with amounts to be supplied.

2. These firms should be producing now for use in April 1945.

44

Lt.Col. RASC.
ADST, Land Forces Sub Comm. AC.(M.M.I.A.).

KFC/epne

(2) Endorsed MFA

6410

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Mod. 505

17 MAR 1945

Div. 3800,11 194 4

- Ministero della Guerra

DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

e Ammin/vi

Sussist. Sez. I^

Pos. 1^ 58 3/1 /S/1 Allegati

18/3

A/LA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.
AN (M.A.I.A.)

ROMA

Risposta al f. del

Div. Sez. f°

OGGETTO Cessione diretta di sapone alla 209^ Divisione.

Spese of Prof Direct to 209 Div

Per opportuna conoscenza questo Ministero informa che, in seguito ad autorizzazione verbale dell'Ufficiale di collegamento di cotesta Sottocommissione, la Direzione di Commissariato di Bari ha ceduto al Comando della 209^ Divisione quintali IO (dieci) di sapone da bucato che la Direzione Generale Servizi Amministrativi di questo Ministero aveva assegnati alla predetta unità, prima che entrasse in vigore la disposizione per cui il rifornimento del sapone ai reparti dislocati in territorio della 5^ ed 8^ Armata dovesse avvenire tramite il I4° C.R.A.S.C.

P. IL MINISTRO

18/3

Lipe. Q 8 17/3.

(2)

CONSORZIO NAZIONALE DEGLI INDUSTRIALI PRODUTTORI DI OLIO DALLE SANSE

VIA TOMACELLI, 132
ROMA
TEL. 64-341 (centralino)

Prot.n. 1656

ROMA, 7 Marzo 1945

17/3

Al MINISTERO DELLA GUERRA
Direzione Gen. dei Servizi di
Commissariato Militare Roma

e p.c. MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO
Land Forces Sub-Commission A.C.(MMIA)
Roma

Oggetto: Olio al solfuro assegnato al Saponificio "Risorgimento".
Sulphur oil assigned to "Risorgimento" Soap factory.

1 - Si fa riferimento alla nota del 20 u.s. di codesto Ministero n. 4129/S/1 di cui all'oggetto;

2 - per quanto di competenza di codesto (questo?) Consorzio, si precisa che la lettera di assegnazione di q.li 1418 di olio al solfuro in favore del Saponificio Risorgimento disposta dal Ministero dell'Industria,Commercio e Lavoro con nota n.482 del 3 febbraio u.s., pervenne a questo Consorzio in data 7 corrente senza che alcun riferimento fosse in essa fatto riguardo alla necessità di una procedura di particolare urgenza;

3 - comunque, questo Consorzio, secondo il sistema da esso anche in precedenza usato, richiedeva immediatamente alla Ditta suddetta il finanziamento della partita in oggetto, riservandosi di impartire alla Ditta produttrice l'ordine di consegna non appena tale finanziamento fosse stato effettuato;

4 - senonché, essendo stato edotto da codesto Ministero, a mezzo dell'Ufficiale inviato il giorno 15 u.s., della particolare urgenza con cui la pratica doveva essere evasa, si preoccupava all'istante di mettersi in contatto telefonico col proprio Ufficio di Bari e con la Ditta Gaslini di Napoli, che doveva effettuare la consegna della merce per impartire immediate disposizioni in proposito. Ma per difficoltà inerenti al funzionamento delle linee telefoniche da parte dell'Azienda Telefoni di Stato, tale ordine fu

f 2/19

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

...Militare

Roma

MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO
Land Forces Sub-Commission A.C.(MMIA)

Roma

Oggetto: Olio al solfuro assegnato al Saponificio "Risorgimento".
Sulphur oil assigned to "Risorgimento" Soap factory

1 - Si fa riferimento alla nota del 20 u.s. di codesto Ministero n. 4129/S/1 di cui all'oggetto;

2 - per quanto di competenza di codesto Consorzio, si precisa che la lettera di assegnazione di q.li 1418 di olio al solfuro in favore del Saponificio Risorgimento disposta dal Ministero dell'Industria, Commercio e Lavoro con nota n.482 del 3 febbraio u. s., pervenne a questo Consorzio in data 7 corrente senza che al cun riferimento fosse in essa fatto riguardo alla necessità di una procedura di particolare urgenza;

3 - comunque, questo Consorzio, secondo il sistema da esso anche in precedenza usato, richiedeva immediatamente alla Ditta suddetta il finanziamento della partita in oggetto, riservandosi di impartire alla Ditta produttrice l'ordine di consegna non appena tale finanziamento fosse stato effettuato;

4 - senonché, essendo stato edotto da codesto Ministero, a mezzo dell'Ufficiale inviato il giorno 15 u.s., della particolare urgenza con cui la pratica doveva essere evasa, si preoccupava all'istante di mettersi in contatto telefonico col proprio Ufficio di Bari e con la Ditta Gaslini di Napoli, che doveva effettuare la consegna della merce per impartire immediate disposizioni in proposito. Ma per difficoltà inerenti al funzionamento delle linee telefoniche da parte dell'Azienda Telefoni di Stato, tale ordine fu potuto impartire unicamente nel pomeriggio del giorno 17 stesso mese. Le istruzioni trasmesse in tal modo al nostro Ufficio di Ba

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ri e alla Ditta Gaslini prevedevano l'immediata consegna dell'olio al solfuro al Saponificio Risorgimento, senza attendere ulteriormente l'effettuazione del relativo finanziamento.

5 - In tal modo, il nostro Ufficio di Bari ci ha comunicato telegraficamente che la consegna della merce era stata effettuata;

6 - in pari tempo perveniva a questo Consorzio la comunicazione dell'avvenuto finanziamento da parte della Ditta Risorgimento.

7 - Tanto si è ritenuto portare a conoscenza di codesto Ministero al fine di far rilevare che l'azione di questo Consorzio nell'evasione della pratica in esame è stata quanto mai pronta e sollecita.

IL DIRETTORE
(G.Coppola)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT:- Price of Caustic Soda.

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).
ST/111

17 Mar 45.

Ministry of War.

Copy to:- Industry Sub Commission, A.C.
Ministry of Industry and Commerce.

1. Confirming telephone conversation 17 March 1945, we have been informed by the Industry Sub Commission A.C. that the price of Caustic Soda, w.e.f. 2 March 1945 is sixteen (16) lire per kilogram.

FRN

Lt.Col. RASC,
ADST, Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).

KRN/jo

Price pres to Vhem
Sold Whem @ 61

6/08

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT:- Issue of Sulphur Oil & Soda.

Land Forces Sub Comm. AC.
(M.M.I.A.).
ST/111
10 March 45.

Ministry of War.

Ref your 4754/S/1 of 2 March 45 addressed to Ministry of Industry Commerce & Works on above subject.

1. Please inform this HQ, by return, if you have now received the prices of raw materials.

Lt.Col. RASC.
ADST, Land Forces Sub Comm. AC.(MMIA).

DV/gmc

6707

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

Div. S & T. Sez. I

Recd

Divisione Sucs.ne Sez. 1ª File ST/

Prot. N.° 5193/S-1 Allegati

Rom. 8 febbraio 1945

A LA DIREZ/DI COMB/TO DEL C/DO
MIL. TERRITORIALE R O M A
ALLA DIREZ.DI COMB/TO DEL C/DO
MIL. TERRITORIALE B A R I
ALLA DIREZ/ DI COMB/TO DEL C/DO
MIL. TERRITORIALE NAPOLI
Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°

OGGETTO : assegnazione sapone - 1° trimestre.-

ALLA DIREZ/ DI COMB/TO DEL C/DO MIL. TERRITORIALE DELLA SARDEGNA — PALERMO
" " " " " " " " — F.M.75-A
ALLA SEZIONE DI COMMISSARIATO MILITARE DI — CATANZARO
ALL'UFFICIO AUTONOMO DI COMB/TO MILITARE — TARANTO

e, per conoscenza:
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A.) — R O M A

^^^^^^^^^^^^^^

In relazione ai quantitativi di materie prime assegnate dal Ministero dell'Industria e dalla M.M.I.A. si dovrebbero ricavare, approssimativamente, le seguenti quantità di sapone:

- Saponificio	RISORGIMENTO	di Bari	q.li	2.160	circa
- "	NARDI	" Napoli	"	1.850	"
- "	ZORZI	" Roma	"	410	"
- "	L'ABBATE	" Fasano	"	110	"
		Totale..	"	4.530	"

Ciò premesso ed in previsione che le difficoltà sorte, in alcune località per il ritiro delle suddette materie prime, possano essere tra breve superate, questo Ministero, facendo principalmente affidamento sull'azione di sorveglianza che le Direzioni di Commissariato interessate vorranno assiduamente esercitare sulle Ditte produttrici, potrà disporre nell'entrante mese di marzo, di buona parte dei quantitativi di sapone sopra specificati.-

In conseguenza di quanto sopra questo Ministero comunica qui di seguito le assegnazioni del sapone in parola e la ripartizione, a cui, gli organi di Commissariato interessati, dovranno provvedere man mano che le consegne avranno luogo:

Sapone da

" " " " CATANZARO
ALLA SEZIONE DI COMMISSARIATO MILITARE DI TARANTO
ALL'UFFICIO AUTONOMO DI COMM/TO MILITARE

e, per conoscenza:
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A.) R O M A

^^^^^^^^^^^^^^

In relazione ai quantitativi di materie prime assegnate dal Ministero dell'Industria e dalla M.M.I.A. si dovrebbero ricavare,approssimativamente, le seguenti quantità di sapone:

- Saponificio	RISORGIMENTO di	Bari	q.li	2.160 circa
- "	NARDI	" Napoli	"	1.850 "
- "	ZORZI	" Roma	"	410 "
- "	L'ABBATE	" Pasano	"	110 "
		Totale..	"	4.530 "

Ciò premesso ed in previsione che le difficoltà sorte,in alcune località per il ritiro delle suddette materie prime,possano essere tra breve superate, questo Ministero, facendo principalmente affidamento sull'azione di sorveglianza che le Direzioni di Commissariato interessate vorranno assiduamente esercitare sulle Ditte produttrici,potrà disporre nell'entrante mese di marzo,di buona parte dei quantitativi di sapone sopra specificati.-

In conseguenza di quanto sopra questo Ministero comunica qui di seguito le assegnazioni del sapone in parola e la ripartizione,a cui, gli organi di Commissariato interessati,dovranno provvedere man mano che le consegne avranno luogo:

Ente rifornitore	Sapone da produrre q.li	Assegnazioni			
		Direz. Comm/to B.ri	Direz/ Comm/to Napoli	Direz. Comm/to Roma	UFF.Aut. Comm/to Taranto
- Direz.Comm. Bari	2.160	800	450	=	910
- " " Napoli	1.850	=	1850	=	=
- " " Roma	410	=	=	410	=
- " " Bari	110	=	110	=	=
Totali.....	4.530	800	2410	410	910

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

Roma

Al

Divisione *Sez.*
Prot. N. *Allegati*

Risposta al Foglio del
Div. *Sez.* *N.*

OGGETTO

(foglio n.2)

Le suddette assegnazioni comprendono i seguenti riforni_ menti già spediti o in corso di spedizione:

- q.li 200 da Bari alla Direzione di Comm/to di Napoli (teledi_ spaccio 3399 del 9 corr.);
- " 110 da Bari alla Direzione di Comm/to di Napoli (teledi_ spaccio 3873 del 23 corr.);
- " 100 da Bari all'Ufficio Autonomo Comm/to Mil.di Taranto (teledispaccio 3399 del 9 corr.).-

L'Ufficio Autonomo di Taranto a sua volta provvederà, non appena la Direzione di Commissariato di Bari inizierà le spedizio_ ni del sapone, ad effettuare i seguenti rifornimenti da considerar_ si quali assegnazioni per il trimestre in corso:

- alla Direzione di Commissariato	Palermo	q.li 260
- " " " "	Catanzaro	" 100

Di ogni spedizione si prega darne comunicazione a questo Ministero.-

6018

p.IL MINISTRO

P. *Milano*

Si prega scrivere per ogni affare con un solo argomento e indicare nella risposta il N. del Protocollo e la Divisione e Sezione a cui si riferisce

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

- q.li 200 da Bari alla Direzione di Comm/to di Napoli (teledispaccio 3399 del 9 corr.);
- " 110 da Bari alla Direzione di Comm/to di Napoli (teledispaccio 3673 del 23 corr.);
- " 100 da Bari all'Ufficio Autonomo Comm/to Mil.di Taranto (teledispaccio 3399 del 9 corr.).-

L'Ufficio Autonomo di Taranto a sua volta provvederà,non appena la Direzione di Commissariato di Bari inizierà le spedizioni del sapone,ad effettuare i seguenti rifornimenti da considerarsi quali assegnazioni per il trimestre in corso:

- alla Direzione di Commissariato Palermo q.li 260
- " " " " Catanzaro " 100

Di ogni spedizione si prega darne comunicazione a questo Ministero.-

6042

p.IL MINISTRO

F.to Pallera

F. C. C.

Il Direttore Capo Divisione

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE
e amm.vi

Div. Sussist. Sez. I° Rif. N. 5253/S/1 Allegati

Recd
File STI

Roma, li 1 Marzo 1943

Al MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO - Direz. Gener. Industrie e Miniere.
ROMA

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.

OGGETTO Richiesta d'assegnazione di olio al solfuro e soda caustica.

ALL'ALTO COMMISSARIATO PER LA SARDEGNA CAGLIARI
e, per conoscenza:
ALLA M.M.I.A. - SOTTOCOMMISSIONE PER L'INDUSTRIA ROMA
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. ROMA

A seguito del dispaccio I742/S/1 del 5 febbraio u.s. questo Ministero comunica qui di seguito i nominativi delle ditte(escluse quelle delle zone di Napoli e della Sicilia che saranno segnalate non appena possibile) incaricate della fabbricazione del sapone destinato al fabbisogno delle truppe del R.Esercito per il 2° trimestre 1943, ed i quantitativi di materie prime che dovranno essere assegnate alle medesime:

DITTE FORNITRICI	QUANTITA' DI SAPONE DA PRODURRE	MATERIE PRIME OCCORRENTI	
		Olio solf.	Soda caust.
ZORZI EMILIO - Via Tuscolana 336 ROMA	Q.li 1000	Q.li 660	Q.li 110
CASCIONE DOMENICO - Via dei Mille 200-206 BARI	" 1800	" 1188	" 198
MICASTRI FRANCESCO - Piazza Stocco 6 (Catanzaro) MICASTRO	" 350	" 231	" 39
MASEDU E FIGLI - Via Borso 5 SASSARI	" 350	" 231	" 39
Totali	" 3500	" 2310	" 386

Prot. N. 2253/S/1 Allegati — Risposta al Foglio del — Div. — Sez. — N°

OGGETTO Richiesta d'assegnazione di olio al solfuro e soda caustica.

ALL'ALTO COMMISSARIATO PER LA SARDEGNA — CAGLIARI
e, per conoscenza:
ALLA M.M.I.A. - SOTTOCOMMISSIONE PER L'INDUSTRIA — R O M A
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. — R O M A

A seguito del dispaccio I742/S/1 del 3 febbraio u.s. questo Ministero comunica quì di seguito i nominativi delle ditte(escluse quelle delle zone di Napoli e della Sicilia che saranno segnalate non appena possibile) incaricate della fabbricazione del sapone destinato al fabbisogno delle truppe del R.Esercito per il 2° trimestre I945, ed i quantitativi di materie prime che dovranno essere assegnate alle medesime:

DITTE FORNITRICI	QUANTITA' DI SAPONE DA PRODURRE	MATERIE PRIME OCCORRENTI	
		Olio solf.	Soda caust.
ZORZI EMILIO - Via Tuscolana 336 ROMA	Q.li IC00	Q.li 660	Q.li II0
CASCIONE DOMENICO - Via dei Mille 200-208 BARI	" I8C0	" II88	" I98
NICASTRI FRANCESCO - Piazza Stocco 8 (Catanzaro) NICASTRO	" 350	" 23I	" 39
MASEDU E FIGLI - Via Sorso 3 SASSARI	" 350	" 23I	" 39
Totali	" 3500	" 2310	" 386

Per norma di cotesto Ministero si mette in evidenza che i quantitativi di olio al solfuro e di soda caustica indicati per ciascuna ditta, sono stati calcolati rispettivamente in base alle percentuali del 60 (per tener conto della resa del 92-93% che ha l'olio al solfuro) e del 1'11 sulle quantità di sapone che le ditte medesime dovranno fabbricare. Il fabbisogno di olio al solfuro viene in tal modo ad essere contenuto nei limiti indicati da cotesto Ministero con la nota 548 del I6 febbraio u.s. e quindi risulta ridotto nei confronti del quantitativo segnalato col precedente dispaccio I742.

o/o

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE
e Amm/vi

Divisione ____ Sez. ____
Fol. N.° ____ Allegati ____

Roma, ____

Al ____

Risposta al Foglio del ____ N.° ____
Div. ____ Sez. ____

OGGETTO ____

Per quanto si riferisce alle materie prime destinate alla Dit= ta Masedu di Sassari, l'Alto Commissariato per la Sardegna vorrà com= piacersi procedere all'assegnazione dell'olio al solfuro richiesto, tenendo presente che la soda caustica verrà assegnata dalla M.M.I.A.. u.s. col quale l'Alto Commissariato predetto informava questo Mini= stero di non poter fare alcuna assegnazione di materie prime a causa della deficiente disponibilità di soda caustica.

Ciò si comunica in relazione al telegramma 4395 del 20 febbraio

Si prega, infine cotesto Ministero di voler, contemporaneamente all'assegnazione, far conoscere i prezzi di cessione delle ripetute materie prime e di interessare il Consorzio Produttori Oli dalle same per il cui tramite dovrà aver luogo la cessione dell'olio al solfuro, ad impartire disposizioni alle aziende produttrici, per la sollecita consegna dell'olio alle ditte assegnatarie. Ciò ad evitare i ritardi che si sono precedentemente verificati nelle consegne dei quantitati= vi riguardanti la fabbricazione del sapone per i bisogni del I° tri= mestre, con le dannose ripercussioni prodottesi sull'andamento del servizio.-

p. IL MINISTRO

TRANSLATION OF LETTER ON REVERSE.

67

From : Min of War — 4754/S/1

To : Min of Industry Commerce & Works. — 2 March 45.

Copy to: MMIA for information.

SUBJECT:- Issue of Sulphur Oil & Soda.

In order to perfect negotiations with the Soap factories for the manufacture of Soap destined for requirements of the 1st quarter, this Ministry asked the M.I.C.&.L. in letter 1527/S/1 dated 25 Jan 45 to inform us of the prices of raw materials required for the purpose.

The information has been repeatedly asked for in telephone conversations with this Ministry, without being able to gain the above information, that is necessary to complete the contract with the firms.

In confirmation of the above necessity, we inform you that the firm "RISORGIMENTO" of Bari - that has already supplied 500 Quintals of Soap to the local Commissariat Directorate that they had in store, has made known that they will be compelled to stop the supply if they are not informed before the 3rd March 1945 of the prices of the issues in question.

It results thus, that all the work donw by both Ministries, regarding the repeated issues of a/m raw materials would be in vain.

Bearing in mind that Commissariat Directorate of Bari must largely provide the Soap destined for the base of Naples, for the requirements of operational troops, this Ministry once more asks you to inform us as quickly as possible of the a/m requests.

For the Minister.

SD/ Gen Pelligra.

LO Bari reports that Soap is still being produced. KRN 9/3

S G T. MMIA

Read Shaw

File ST/ 111.

6403

DTDS KRN 9/3

WWE 9/3

Works

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

The information has been repeatedly asked for in telephone conversations with this Ministry, without being able to gain the above information, that is necessary to complete the contract with the firms.

In confirmation of the above necessity, we inform you that the firm "RISORGIMENTO" of Bari - that has already supplied 500 Quintals of Soap to the local Commissariat Directorate that they had in store, has made known that they will be compelled to stop the supply if they are not informed before the 3rd March 1945 of the prices of the issues in question.

It results thus, that all the work donw by both Ministries, regarding the repeated issues of a/m raw materials would be in vain.

Bearing in mind that Commissariat Directorate of Bari must largely provide the Soap destined for the base of Naples, for the requirements of operational troops, this Ministry once more asks you to inform us as quickly as possible of the a/m requests.

For the Minister.

SD/ Gen Pelligra.

To Bari reports that Soaps still being produced. KRN 9/3

S & T. ANNA.

Ref: Thiar

File ST/ 111.

6403

DDS KRN 9/3

Wire 9/3

Ch Finance

Dep. for M.of Industry Commerce + Works

File(70) Mon. Materials Prices

MS

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ro/

Roma P.M.3800, li 2-3-1945

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE
- Divisione Sussistenze -
N. di Rif. 1475 M/S/1 di prot.
Allegati

Al MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO - Direz.Gen.Industria e Miniere - ROMA

IN

Risposta al Foglio N.° del

OGGETTO : prezzi cessione olio solfuro e soda.-

e,per conoscenza:
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (AMIA) ROMA

Allo scopo di perfezionare le trattative con i saponifici per la fabbricazione del sapone destinato al fabbisogno del 1° trimestre,questo Ministero pregava cotesto con dispaccio 1527/S/1 in data 25 gennaio u.s. affinchè si compiacesse far conoscere i prezzi di cessione delle materie prime all'uopo assegnate.-

Tale richiesta veniva poscia ripetutamente sollecitata in occasione di conversazioni telefoniche intercorse con i funzionari di cotesto Ministero,senza peraltro poter venire in possesso dei predetti dati che costituiscono condizione indispensabile per la stipulazione dei contratti che impegneranno le Ditte.-

A conferma della predetta necessità questo Ministero segnala che la Ditta " RISORGIMENTO " di Bari - che ha già anticipati alla locale Direzione di Commissariato i q.li 500 di sapone che aveva in magazzino - ha fatto conoscere di essere costretta a sospendere la fornitura se entro il giorno 3 corr. non sarà informata dei prezzi di cessione di che trattasi.-

Viene,così,a risultare vana tutta l'azione svolta da entrambi i Ministeri nei riguardi della assegnazione e consegna delle ripetute materie prime.-

Ciò premesso e tenuto presente che la Direzione di Commissariato di Bari deve in gran parte provvedere al rifornimento del sapone destinato alla base di Napoli per le esigenze dei reparti operanti,questo Ministero rivolge nuovamente preghiera

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Allo scopo di perfezionare le trattative con i saponi_
fici per la fabbricazione del sapone destinato al fabbisogno
del 1° trimestre, questo Ministero pregava cotesto con dispac_
cio 1527/S/1 in data 25 gennaio u.s. affinchè si compiacesse
far conoscere i prezzi di cessione delle materie prime all'uo_
po assegnate.-

Tale richiesta veniva poscia ripetutamente sollecita_
ta in occasione di conversazioni telefoniche intercorse con
i funzionari di cotesto Ministero, senza peraltro poter veni_
re in possesso dei predetti dati che costituiscono condizione
indispensabile per la stipulazione dei contratti che impegne_
ranno le Ditte.-

A conferma della predetta necessità questo Ministero
segnala che la Ditta " RISORGIMENTO " di Bari - che ha già
anticipati alla locale Direzione di Commissariato i q.li 500
di sapone che aveva in magazzino - ha fatto conoscere di esse_
re costretta a sospendere la fornitura se entro il giorno 3
corr. non sarà informata dei prezzi di cessione di che trat_
tasi.-

Viene, così, a risultare vana tutta l'azione svolta da
entrambi i Ministeri nei riguardi della assegnazione e con_
segna delle ripetute materie prime.-

Ciò premesso e tenuto presente che la Direzione di Com_
missariato di Bari deve in gran parte provvedere al rifornimen_
to del sapone destinato alla base di Napoli per le esigenze dei
reparti operanti, questo Ministero rivolge nuovamente preghiera
a cotesto affinchè voglia cortesemente, ma con la maggiore sol_
lecitudine, far conoscere i dati richiesti.-

p. IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

66.

MESSAGE FORM

FROM : MMIA 04 0931 .A.

TO : PMSOUTH

ST/761

Restricted

FOR MMIA LO (.) CONFIRMING TELEPHONE CANN - NELSON 5 MARCH CMA RELEASE TWO

TONS ITALIAN SOAP TO CLOTHING REPAIR FACTORY

(ST/111) Routine PRECEDENCE 6402

Internal: Wing Room Food Cpl AUTHENTICATION Lt.Col.

'Q'

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MINISTERO
DELLA PRODUZIONE BELLICA
INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO
Dir.Gen.Industria e Miniere
Div.IV/Ind.
N 942

ROMA, 14 FEB 1945

IN

Al MINISTERO DELLA GUERRA
Dir.Gen.Per i Servizi di Commissariato Militare = R O M A =
e, per conoscenza:
LAND FORCES SUB-COMMISSION (MMIA)
= R O M A =

Allegati N.

OGGETTO: Fabbricazione del sapone.-

Con riferimento al foglio n. 4129 del 20 corrente si comunica che la Ditta Risorgimento, di Bari, ha telegrafato, in data 21 corrente, che la Ditta Galini consegna la nota partita di olio al solfuro occorrente per la fabbricazione commessole da codesto Ministero.

La Ditta Risorgimento ha inoltre assicurato di provvedere di urgenza a detta fabbricazione.

IL MINISTRO

Mecc. 6401

LU/MA.

MINISTERO DELLA GUERRA
Direzione Generale
Dei Serv.di Commissariato Mil.

Div. Sussistenza
n.4366/ S/1

P.M.3800 23 febb.1945

ALLE DIREZIONI DI COMMISSARIATO MIL.DI ROMA- NAPOLI-BARI-

e per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A) R O M A

A seguito ed a conferma delle precedenti istruzioni impartite,con preghiera di far conoscere a mezzo telegrafo o telefono,la data in cui avrà inizio la lavorazione.

Si avverte la Direzione di Commissariato di Bari che il quantitativo di sapone che la Ditta Serio Ambrogio,di cui al foglio su ripartato in copia, deve fornire,non riguarda questa amministrazione militare,bensì altra forza armata.

P.il MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

AG.

L. [illegible].C.,A.C.(MMIA)-ROMA
ST/111 18 febbraio 1945

OGGETTO: Forniture di sapone.

A TUTTI GLI UFFICIALI DI COLLEGAMENTO M.M.I.A.
e per conoscenza: AL MINISTERO DELLA GUERRA-Direz.Gener.Commiss.
(Pregasi rimettere a questo Ufficio copia delle istruzioni emanate ai commissariati)

****

1. Sono stati presi accordi col Ministero dell'Industria Commercio e Lavoro,per la fornitura di sapone, al più presto possibile,nel modo seguente:

Ditte incaricate della produzione	Soda caustica concessa dall'A.C.	Olio solfuro concesso dal Ministero Ind. Comm.e Lav.	Produzione approssimativa prevista
RISORGIMENTO BARI	237 quintali ex Depos.A.C.BARI	1424 quintali ex Gaslini - Bari	210 tom
L'ABBATE FASANO (Prov.di Brindisi)	12 quintali ex Depos.A.C. Bari	72 quintali ex S.A. I.D. Ostuni	10 "
EMILIO ZONZI-ROMA	45 quintali ex Depos.A.C. Roma	270 quintali ex MIRA LANZA - ROMA	40 "
SERIO AMBROGIO= BARI	12 quintali ex A.C.Depot-Bari	63 quintali ex CASLI-LINI -Bari	10 "
SALVATORE NARDI NAPOLI	204 quintali ex Depos.A.C.Napoli	1220 quintali ex CASLI-NI-Napoli	190 "
Totale	510 quintali	3043 quintali	460 tonnell.

2.Il Ministero Industria,Commercio e Lavoro,ha scritto a ciascuna Ditta dandole istruzioni di produrre il sapone al più presto possibile,lavorando se necessario oltre l'orario stabilito.

3.Siete pregati,unitamente al Commissariato,di visitare spesso le Ditte fabbricanti in modo da assicurarvi che sia fatto tutto il possibile per soddisfare le nostre richieste.

Qualora il sapone non sia fabbricato e consegnato,dovrete darne immediata comunicazione a questo Ufficio.

p.IL TEN. COLONN.MASC
Addetto Rifornim.e Trasp.
2°Magg.Robert NELSON

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

lavoro,per la fornitura di sapone, al più presto possibile,nel modo seguente:

Ditte incaricate della produzione	Soda caustica concessa dall'A.C.	Olio solfuro concesso dal Ministero Ind. Comm.e Lav.	Produzione approssimativa prevista
RISORGIMENTO BARI	237 quintali ex Depos.A.C.BARI	1424 quintali ex Gaslini - Bari	210 tom
L'ABBATE FASANO (Prov.di Brindisi)	12 quintali ex Depos.A.C. Bari	72 quintali ex S.A. I.D. Ostuni	10 "
EMILIO ZORZI-ROMA	45 quintali ex Depos.A.C. Roma	270 quintali ex MIRA LANZA - ROMA	40 "
SERIO AMBROGIO= BARI	12 quintali ex A.C.Depot-Bari	63 quintali ex CASELLINI -Bari	10 "
SALVATORE NARDI NAPOLI	204 quintali ex Depos.A.C.Napoli	1220 quintali ex CASELLINI-Napoli	190 "
Totale	510 quintali	3043 quintali	460 tonnell.

2.Il Ministero Industria,Commercio e Lavoro,ha scritto a ciascuna Ditta dandole istruzioni di produrre il sapone al più presto possibile,lavorando se necessario oltre l'orario stabilito.

3.Siete pregati,unitamente al Commissariato,di visitare spesso le Ditte fabbricanti in modo da assicurarvi che sia fatto tutto il possibile per soddisfare le nostre richieste.

Qualora il sapone non sia fabbricato e consegnato,dovrete darne immediata comunicazione a questo Ufficio.

p.IL TEN. COLONN.MASC
Addetto Riformim.e Trasp.
2°Magg.Robert NELSON

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

IMPORTANT

LROF V MEDY 230806
QVR 1
FROM MMIA LO NAPLES 231630A
TO MMIA
INFO DIREZIONE COMMISSARIATO . COMANDO TERRITORIALE , NAPOLI
QQX BT
9064-STN/35 . RESTRICTED . REFERENCE YOUR ST /735 DATED 22 FEBRUARY .
SOAP FACTORY NARDI HAVE DRAWN FULL ALLOCATION CAUSTIC SODA AND PART SULPHUR OF OIL . PRODUCTION COMMENCED 21 FEBRUARY AT RATE OF 25 QUINTALS PER DAY . 100 QUINTALS WILL BE READY FOR COLLECTION 4TH MARCH . PERIOD BETWEEN PRODUCTION AND DELIVERY DATE NECESSARY FOR DRYING PURPOSES ETC . RAW MATERIALS ON HAND WILL LAST 40 - 50 DAYS .
BT
SENT MIP B K
NR 806 RECD 231943 A PJB KKK

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject:- Soap Production.

LIAISON OFFICER
LAND FORCES SUB COMM. A.C.,
(M.M.I.A.)
NAPLES
STN/35

22 February 1945.

Direzione Commissariato,
Comando Territoriale, Napoli.

Copy to:- Land Forces Sub Comm. A.C. (M.M.I.A.).
Commanding General, Comando Territoriale, Napoli.

1. Extract of HQ MMIA letter ST/111 dated 18 Feb 45 is attached for your information and guidance.

2. Reference para 3 of a/m, will you please comply in accordance with verbal arrangements made between Lt. Malato and Capt. Freeland on 22 Feb 45.

GEORGE D. SMITH JR.,
Major Infantry
Senior Liaison Officer.

6398

KF/bc

24 Feb.
111

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

LROF V MAED NR 187 IMPORTANT
FROM MMIA LO 54 AREA 230920A
TO MMIA
QQY BT

ST/741 (.) CONFIDENTIAL (.) REF YOUR ST/735 DATED 22 FEB (.) THE QUANTITIES OF RAW MATERIALS LISTED TO BE DRAWN FROM BARI AND OSTUNI HAVE BEEN DRAWN AND THE FACTORIES HAVE STARTED MAKING SOAP
BT IHI 231400
BT SENT HH BBBBB

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

60

TRANSLATION. 23 Feb. 111

SERIAL No

Translated by:

Date :

FROM : Ministry of War

Ref No : 4129/S/1

Date : 20 Feb 45.

In reply to : 3 unlkn ad(65) ad°(74)

TO : MMIA
(Info/~~xxxxx~~)
Ministry of Industry & Commerce

SUBJECT :- Sulphuric oil for "RISORGIMENTO" soap factory at BARI.

The Ministry of Industry and Commerce with letter 482 dated 3rd inst., has assigned 1418 qli. of sulphuric oil to "RISORGIMENTO" soap factory, BARI, for manufacture of soap urgently needed for the Italian Armed Forces.

In spite of which:

-On the 13 inst. the Commissariat Directorate of BARI informed this Ministry that the GASLINI firm who held the above quantity of oil, refuse to issue same as they had not received any instructions as regards the matter from the (CONSORZIO INDUSTRIALE PRODUTTORI OLIO DALLE SANSE) whom they form part;
-On the 15 inst. an officer of this ministry went to a/m CONSORZIO and obtained confirmation of the issue order which had not been given because the RISORGIMENTO" soap factory had not yet sent money order in repayment of the product, and would be issued on the very day on condition that payment will take place at the time of withdrawal of the assignment of oil.
-With telegramme dated 19 inst. the a/m Comm. Directorate requested the assignment of a railway carriage to carry out the transport from TARANTO to BARI of a quantity of oil residue to be used for extracting the oil needed for soap manufacture. 5-11 March

It thus results, that the urgency of the matter of refurnishment of said soap must give way to the difficulties encontered which are always on the increase and of which this Ministry is not informed in due time.

We therefore beg Ministry of Industry and Commerce to kindly intervene with the competent units so as to avoid all causes of

ADST
DADS KRN 23/2

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

delay in the late transaction of the assignments dealt with above taking into consideration that should it be impossible to do anything in the matter, the assignment on the GASLINI firm be cancelled and passed on to another firm.

Sgd. PELLIGRA

Ro/

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE
- Divisione Sussistenze -

Div. Sez. 4124 /S/V-Sped
Allegati

Risposta al Foglio N°
Fabbr. ref Foglio

Roma P.M. 3800, li 20-2-1945

Al MINISTERO INDUSTRIA COMM.
E LAVORO
ROMA

IN

OGGETTO: olio al solfuro assegnato al Saponificio " RISORGIMENTO " di Bari.-

e,per conoscenza:
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (MMIA) S/V ROMA
AL CONSORZIO INDUSTRIALE PRODUTTORI OLIO DALLE SANSE ROMA
- Via Tomacelli n° 132 -

****

Come è noto, codesto Ministero con nota 482 in data 3 corrente assegnava alla Ditta " RISORGIMENTO " di Bari quinta_li 1.418 di olio al solfuro per la fabbricazione urgente di sapone destinato alle Forze Armate Italiane.-

Senonchè:

- in data 13 corr. la Direzione di Commissariato Militare di Bari informava questo Ministero che la Ditta GASLINI, detentri_ce della partita di olio suddetto, rifiutavasi di concederla non avendo ricevuto alcuna istruzione al riguardo dal Consor_zio Industriale Produttori Olio delle Sanse, di cui essa fa parte;

- il giorno 15 corr. un ufficiale di questo Ministero recavasi presso il Consorzio predetto ed otteneva l'assicurazione che l'ordine di consegna, che non era stato dato perchè il Sapo_nificio " RISORGIMENTO " non aveva ancora inviata la rimessa a pagamento della partita, sarebbe stato impartito in quella giornata stessa a condizione che il pagamento avesse avuto luogo all'atto del ritiro dell'olio assegnato; 695

- con telegramma in data 19 corr. la prefata Direzione di Com_missariato richiede l'assegnazione di vagoni ferroviari per far trasportare da Taranto a Bari una partita di sanse esau_

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

e,per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMIS ION A.C. (MMIA) R O M A
AL CONSORZIO INDUSTRIALE PRODUTTORI OLIO DALLE SANSE R O M A
- Via Tomacelli n° 132 -

Come è noto,codesto Ministero con nota 482 in data 3 corrente assegnava alla Ditta " RISORGIMENTO " di Bari quintali 1.418 di olio al solfuro per la fabbricazione urgente di sapone destinato alle Forze Armate Italiane.-

Senonchè:

- in data 13 corr. la Direzione di Commissariato Militare di Bari informava questo Ministero che la Ditta GASLINI,detentrice della partita di olio suddetto,rifiutavasi di concederla non avendo ricevute alcuna istruzione al riguardo dal Consorzio Industriale Produttori Olio dalle Sanse,di cui essa fa parte;

- il giorno 15 corr. un ufficiale di questo Ministero recavasi presso il Consorzio predetto ed otteneva l'assicurazione che l'ordine di consegna,che non era stato dato perchè il Saponificio " RISORGIMENTO " non aveva ancora inviata la rimessa a pagamento della partita,sarebbe stato impartito in quella giornata stessa a condizione che il pagamento avesse avuto luogo all'atto del ritiro dell'olio assegnato;

- con telegramma in data 19 corr. la prefata Direzione di Commissariato richiede l'assegnazione di vagoni ferroviari per far trasportare da Taranto a Bari una partita di sanse esauste destinate alla estrazione dell'olio occorrente alla fabbricazione del sapone in questione.-

Ne consegue che tutta l'urgenza che riveste l'approvvigionamento del predetto sapone deve cedere di fronte a difficoltà sempre crescenti e di cui questo Ministero non venne a suo tempo reso edotto.-

Si prega quindi codesto Ministero di voler compiacersi intervenire presso gli organi competenti affinchè siano rimosse definitivamente le cause che ritardano la condotta a termine del-

°/°/

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

la pratica in questione tenendo presente che, ove nulla possa far_
si al riguardo, venga annullata l'assegnazione sulla Ditta GASLI_
NI trasferendola su altro produttore.-

P.IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

CONFIDENTIAL

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M. M. I. A.) ROME
S/AQ/5

20 Feb 1945

23 Feb. 19. Ref: SS/117. SS/111. SS/60

M.M.I.A. ADMINISTRATIVE INSTRUCTION NO. 22

1. OBJECT.

The object of this Instruction is to clarify the scales, sources of provision and method of distribution for certain supplies to the ITALIAN Army.

2. AUTHORITY.

This instruction is issued consequent to AFHQ orders contained in Signal FX29186 of 18 Feb 45 and in conjunction with the Instruction Number 3630/SI of 20 Feb issued by the ITALIAN Ministry of War.

3. APPLICATION.

Except where specifically otherwise indicated, this Instruction applies to BR-ITIS (Combat and Service tps) and any tps of other categories which may be temporarily maintained through BR-ITI channels. The scales given are applicable to all categories of tps.

4. ADM DIVS.

In order that Combat tps may not be worried in unnecessary adm details in the rear and to enable BR-ITIS to be self supporting with the minimum Br assistance, it has been decided that the BR-ITI Adm Divs shall take adm responsibility as far as possible for all BR-ITI tps (Combat and Service Tps).

5. RATIONS.

(a) The standard ration scale for the Italian Army (all categories) is:- 1994

Allied provided Items.

Flour	(15) oz.
Dried vegetables	2 oz.
Meat, canned, or fish preserved	3 oz.
Cheese	1 oz.
Sugar	1 oz.
Macaroni	3 ox.
Rice	1 oz.

Italian Army.

2. AUTHORITY.

This instruction is issued consequent to AFHQ orders contained in Signal FX29188 of 18 Feb 45 and in conjunction with the Instruction Number 3630/SI of 20 Feb issued by the ITALIAN Ministry of War.

3. APPLICATION.

Except where specifically otherwise indicated, this Instruction applies to BR-ITIS (Combat and Service tps) and any tps of other categories which may be temporarily maintained through BR-ITI channels. The scales given are applicable to all categories of tps.

4. ADM DIVS.

In order that Combat tps may not be worried in unnecessary adm details in the rear and to enable BR-ITIS to be self supporting with the minimum Br assistance, it has been decided that the BR-ITI Adm Divs shall take adm responsibility as far as possible for all BR-ITI tps (Combat and Service Tps).

5. RATIONS.

(a) The standard ration scale for the Italian Army (all categories) is:- 3394

Allied provided Items.

Flour	15 oz.
Dried vegetables	2 oz.
Meat, canned, or fish preserved	3 oz.
Cheese	1 oz.
Sugar	1 oz.
Macaroni	3 ox.
Rice	1 oz.
Vegetables, dehydrated	1 oz.
Catsup, or tomato pasto	½ oz.
Coffee	½ oz.
Pepper	1/200 oz.

ITALIAN provided Items.

Fruit, Fresh	4 oz.
Vegetables, Fresh	8 oz.
Olive Oil	1½ oz.
Nuts, Shelled, or	1 oz.
Nuts, unshelled	2 oz.
Salt	½ oz.
Wine, litre	1 box
Matches, per 7 rations	or 2 books

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

The special allotment of salt for use in breweries set out in MMIA letters AG/2-30 of 8 Jan 45 and AG/2-35 of 20 Feb 45 remains unchanged. The provision of this extra salt is an ITALIAN provided item.

(b) Indent, provision and issue of the Allied portion to BR-ITIS.

(i) In Fifth Army, Eight Army and One District.

Indent, provision and issue is through normal ST channels to Unit.

(ii) In remainder of ITALY - SICILY - SARDINIA.

MMIA indent on ST for issue into Italian Main Depots. Issue from Italian Main Depots to Units is through Italian channels.

(c) Indent, provision and issue of the ITALIAN provided portion to BR-ITIS.

(i) In Fifth Army, Eight Army and One District.

ST indents on MMIA who will instruct the Italian Government to make available to ST Base Depots (normally 14 CRASC). Delivery from ST Base Depots to unit is through ST channels.

When considered desirable by ST, local purchase is made under ST arrangements and necessary vouchers sent to MMIA for a cash claim to be made against the Italian Government.

(ii) In remainder of ITALY - SICILY - SARDINIA.

The provision and issue is an ITALIAN responsibility through ITALIAN channels.

6. CIGARETTES.

(a) (i) FREE ISSUE: Scale is 5 cigarettes per man per day for ALL tps of all categories.

(ii) ADDITIONAL FREE ISSUE: An additional free issue has now been authorised for certain tps on a scale of 5 per man per day. At the time this new scale was announced the Italian Government had NOT taken any provision action and did NOT have stocks available. It is estimated that supplies will have been distributed to meet this new commitment by 7 Mar 45. Any issue made prior to that date will correspondingly prejudice the March issues. This issue is authorised for

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

(i) In Fifth Army, Eight Army and One District.

ST indents on MMLA who will instruct the Italian Government to make available to ST Base Depots (normally 14 CRASC). Delivery from ST Base Depots to unit is through ST channels.

When considered desirable by ST, local purchase is made under ST arrangements and necessary vouchers sent to MMLA for a cash claim to be made against the Italian Government.

(ii) In remainder of ITALY - SICILY - SARDINIA.

The provision and issue is an ITALIAN responsibility through ITALIAN channels.

6. CIGARETTES.

(a) (i) FREE ISSUE: Scale is 5 cigarettes per man per day for ALL tps of all categories.

(ii) ADDITIONAL FREE ISSUE: An additional free issue has now been authorised for certain tps on a scale of 5 per man per day. At the time this new scale was announced the Italian Government had NOT taken any provision action and did NOT have stocks available. It is estimated that supplies will have been distributed to meet this new commitment by 7 Mar 45. Any issue made prior to that date will correspondingly prejudice the March issues. This issue is authorised for

(a) ALL tps fwd of Fifth and Eight Army Rear Boundaries.

(b) FRIULI, CREMONA, LEGNANO, FOLGORE AND MANTOVA Combat Groups, wherever located.

(c) CESANO Combat Group Rfts Centre.

(iii) REPAYMENT CIGARETTES.

(a) The ITALIAN Government supply certain quantities of cigarettes for issue by the Italian Authorities upon repayment. The scale of provision is 5 per day per man as far as supplies will permit. These cigarettes are normally of the "MILIT" brand. The responsibility of obtaining payment from the tps is that of the Italian Military authorities.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

(b) Indent, provision and issue of FREE ISSUE cigarettes to BR-ITIS.

(i) In Fifth Army, Eight Army and One District.

ST indents on MMIA for the required quantity. MMIA will instruct the ITALIAN Government to hand over to ST at 14 CRASC or such other place as may be agreed. Delivery from ST Depots to Units is through ST channels.

(ii) In remainder of ITALY - SICILY - SARDINIA the provision and issue is an ITALIAN responsibility through ITALIAN channels.

(c) Indent, provision and issue of REPAYMENT CIGARETTES to BR-ITIS.

(i) In Fifth Army, Eight Army and One District the Adm Div (234 Div, 226 Div and 209 Div) will demand on War Ministry the requisite quantity for ALL BR-ITI tps in the Div Area and any other tps for whom the Div has Adm responsibility. MMIA LO will inform HQ MMIA of the quantities demanded. HQ MMIA will instruct the Italian Government to hand the quantity to ST Base Depots or direct to Adm Div if from a local factory. ST will deliver fwd to Adm Divs such quantities as have been handed to ST Depots. The responsibility of distribution and collection of payments is that of the Adm Div. MMIA is responsible for informing the D.G.T. of any quantities handed direct to Adm Divs in order that ST Depots may consign their supply accordingly.

(ii) In remainder of ITALY - SICILY - SARDINIA the provision, issue and sale is an ITALIAN responsibility through Italian channels.

7. SOAP.

6393

(a) Scale upon which the Italian Government bases provision action is:-

(i) 300 grammes per man per month for all tps fwd of Fifth and Eight Army Rear Boundaries.

(ii) 250 grammes per man per month for all tps behind Fifth and Eight Army Rear Boundaries.

(iii) 200 grammes per mule or horse per month.

This scale varies with the fat acid content of the soap, the

(c) Indent, provision and issue of Br-Am Civilians to Br-Mils.

(i) In Fifth Army, Eight Army and One District the Adm Div (231 Div, 228 Div and 209 Div) will demand on War Ministry the requisite quantity for ALL BR-ITI tps in the Div Area and any other tps for whom the Div has Adm responsibility. MMIA LO will inform HQ MMIA of the quantities demanded. HQ MMIA will instruct the Italian Government to hand the quantity to ST Base Depots or direct to Adm Div if from a local factory. ST will deliver fwd to Adm Divs such quantities as have been handed to ST Depots. The responsibility of distribution and collection of payments is that of the Adm Div. MMIA is responsible for informing the D.S.T. of any quantities handed direct to Adm Divs in order that ST Depots may consign their supply accordingly.

(ii) In remainder of ITALY - SICILY - SARDINIA the provision, issue and sale is an ITALIAN responsibility through Italian channels.

7. SOAP.

6393

(a) Scale upon which the Italian Government bases provision action is:-

(i) 500 grammes per man per month for all tps fwd of Fifth and Eight Army Rear Boundaries.

(ii) 250 grammes per man per month for all tps behind Fifth and Eight Army Rear Boundaries.

(iii) 200 grammes per mule or horse per month.

This scale varies with the fat acid content of the soap, the above scale is based on the present content of 62%.

(b) Indent, provision and issue to BR-ITIS.

(i) In Fifth Army, Eight Army and One District.

ST indents on MMIA who will instruct the Italian Government to make available to ST Base Depots. Delivery from ST Base Depots to Unit is through ST channels.

(ii) In remainder of ITALY - SICILY - SARDINIA the provision and issue is an ITALIAN responsibility through Italian channels.

(iii) Special issues of soap from Br sources for special purposes is covered by Q/OS/1 of 14 Feb 45.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

8. COGNAC.

(a) A quantity of cognac is being provided by the Italian Government. The total requirement has to be found by local requisition and considerable difficulty is anticipated. The official scale up to which issues can be made is:-

(i) 3 centilitres for 15 days each month (normally on alternate days) for Combat Groups actually engaged in the line.

(ii) 3 centilitres twice per week to

ALL tps forward of Fifth and Eight Army Rear Boundaries not receiving (i) above

CESENO Combat Grs Rfts Centre

MANTOVA Combat Gp

when cold is intense or special strenuous work is undertaken and issue is authorised by Italian Unit Commander.

(b) Issue ceases on 15 April 45.

(c) Indent, provision and issue to BR-ITIS.

As 7 (b) (i) and (ii) above.

9. STORES AND EQUIPMENT ORDNANCE.

(a) BRITISH PROVIDED ITEMS.

(i) Stores and equipment which are to be supplied to Combat Groups from Br sources are supplied through Br Ord channels. The BLU of each Combat Gp has a D.A.D.O.S. on the W.E.

(ii) For BR-ITI Service Units, where entitlement and necessity exists for Br supplied items, issue is made through the Br Unit or Formation under whose comd the BR-ITI Unit has been placed.

(b) ITALIAN PROVIDED ITEMS.

ALL requirements for BR-ITI Units (Combat and Service) will be demanded from the appropriate Adm Div. It is the responsibility of the appropriate Adm Div to hold such stocks and obtain required items as will enable them adequately to support the tps under their adm comd.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

when cold is intense or special strenuous work is undertaken and issue is authorised by Italian Unit Commander.

(b) Issue ceases on 15 April 45.

(c) Indent, provision and issue to BR-ITIS.

As 7 (b) (i) and (ii) above.

9. STORES AND EQUIPMENT ORDNANCE.

(a) BRITISH PROVIDED ITEMS.

(i) Stores and equipment which are to be supplied to Combat Groups from Br sources are supplied through Br Ord channels. The BLU of each Combat Gp has a D.A.D.O.S. on the M.E.

(ii) For BR-ITI Service Units, where entitlement and necessity exists for Br supplied items, issue is made through the Br Unit or Formation under whose comd the BR-ITI Unit has been placed.

(b) ITALIAN PROVIDED ITEMS.

ALL requirements for BR-ITI Units (Combat and Service) will be demanded from the appropriate Adm Div. It is the responsibility of the appropriate Adm Div to hold such stocks and obtain required items as will enable them adequately to support the tps under their adm comd.

10. ENGINEER STORES.

Same procedure as para 9 above.

11. GENERAL ADM FOR COMBAT GP TAIL UNITS.

Fifth and Eight Army are asked to instruct the Adm Divs and MMIA LO which Combat Gp Tail Units they require to be the general Adm responsibility of the Adm Div.

12. Nothing in this instruction alters the present arrangements by which units of one category if located in territory mainly administered by another category (e.g. ITI-ITI Gd Bn in a Fwd Army Area) is maintained under the local arrangements when operationally necessary, the resultant accounts being adjusted by MMIA in accordance with national responsibility.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

15. PREVIOUS INSTRUCTIONS.

Where previous instructions either MMIA or Italian Government conflict, this instruction will rule.

F. J. Noakes

F. J. NOAKES, Col.
for Major General,
M. M. I. A.

FJN/lc

DISTRIBUTION:

AFHQ for Q Maint.
AFHQ for ST.
MTOUSA for Q.
HQ EIGHT Army for Q.
OC FIFTH Army for G-4.
OC FIFTH Army for Q Br Incr.
HQ No. 1 District for Q.
HQ No. 2 District for Q.
HQ No. 3 District for Q.
HQ PBS
ALL MMLA LO's.
50 B.L.U.
51 B.L.U.
52 B.L.U.
55 B.L.U.
56 B.L.U.
CESANO REPS CENTRE for OC B.L.U.
AFRAGOLA REPS CENTRE for OC Br Cadre
TRANI REPS CENTRE for OC Br Cadre
ORVIETO REPS CENTRE for OC Br Cadre
MMLA Q/Maint.
MMLA ST
MMLA Medical
War Diary
File

6392

Copy: Ministry of War (General PELLEGRA).

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

58

File

22 1005 A.

M.M.I.A.

~~PENSOUTH FOR MIA HQ~~
54 AREA
52 AREA

Restricted

ST/735

For MMIA Los

156

REF THIS OFFICE ST/111 OF 18 FEB (.) STATE WHETHER SOAP FACTORIES IN YOUR AREA HAVE RECEIVED ALLOTTED QUANTITIES OF CAUSTIC SODA AND SULPHUR OF OIL AND HAVE COMMENCED PRODUCTION

PRECEDENCE Routine
AUTH K Chandler EVC

6391

Please reply @ 61.
Triples reply @ (63)

(ST/111)

MMIA ST

Lt.Col.

57

Subject: Soap - ALL BR-ITIS.

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M. M. I. A.) R O M E
G/OS/1

14 Feb 1945

1. The soap ration provided by the ITALIAN Government is set out in MMIA letter AG/2-31 of 14 Feb 1945. Continual pressure is being and will continue to be put on the ITALIAN Government to produce the required quantity.

2. The total quantities available will only just meet the requirements if there is no unforeseen circumstance such as a shortage of fats or caustic soda needed for the manufacture. Moreover, the ration scale is so low that it provides no margin for "dirty workers" etc.

3. AFHQ has therefore authorised, under signal FWD F21955 of 6 Feb, that low scale issues for dirty work conditions may be made at the discretion of Br Comds.

4. In order to charge such issues to the Italian Government, the voucher covering the issue will be serially numbered and show the following information:-

(a) Date of Issue.
(b) Authority for issue.
(c) Depot making issue.
(d) Unit to which issue was made.
(e) Item.
(f) Unit.
(g) Quantity.
(h) Price.
(i) Total Amount.
(j) Signature of receiving Italian Officer and name typed or printed.
(k) Counter-signature of the Issuing Agency.

6390

The original signed voucher to be sent to HQ M.M.I.A., as soon as possible after issue is made. Issuing Agency will retain one copy of the voucher and one copy will be given to receiving unit at time of issue.

F. J. Noad

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

soda needed for the manufacture. Moreover, the ration scale [illegible] it provides no margin for "dirty workers" etc.

3. AFHQ has therefore authorised, under signal FX1955 of 6 Feb, that low scale issues for dirty work conditions may be made at the discretion of Br Comds.

4. In order to charge such issues to the Italian Government, the voucher covering the issue will be serially numbered and show the following information:-

(a) Date of Issue.
(b) Authority for issue.
(c) Depot making issue.
(d) Unit to which issue was made.
(e) Item.
(f) Unit.
(g) Quantity.
(h) Price.
(i) Total Amount.
(j) Signature of receiving Italian Officer and name typed or printed.
(k) Counter-signature of the Issuing Agency.

6390

The original signed voucher to be sent to HQ L of C, as soon as possible after issue is made. Issuing Agency will retain one copy of the voucher and one copy will be given to receiving unit at time of issue.

F. J. Noad

F. J. HOLMES, Col.
for Major General,
M. E. L. ...

FJH/le

DISTRIBUTION:

HQ Five Army for Q Br Incr.
HQ Eight Army for Q.
HQ No. 1 District for Q.-
HQ No. 2 District for Q.
HQ No. 3 District for Q.
50 B.L.U.
51 B.L.U.
52 B.L.U.
53 B.L.U.
56 B.L.U.
MTC, TCF (CCSAMC)
OC Br Cadre ORVIETO Rfts Depot
OC Br Cadre TRANI Rfts Depot
OC Br Cadre AVERSOLA Rfts Depot
ALL M-I-A LOs
HQ, Q Maint.

Copy to:

AFHQ Q Maint.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

161

Subject:- Soap; Supply of.

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).
ST/111

Feb 45.

MIA LO's.

1. Arrangements have been made with the Ministry of Industry, Commerce and Labour for the supply of soap, at the earliest possible date, as follows :-

Firms detailed to manufacture Soap.	Caustic Soda released by A.C.	Sulphur of Oil released by Ministry of Commerce and Labour.	Should produce "Approximately"
STABILIMENTO BARI	237 quintals ex A.C. Depot BARI	1418 quintals ex GASLINI BARI.	210 tons
[illegible]ATTE, FASANO (Province of Brindisi)	12 quintals ex A.C. Depot BARI	72 quintals ex S.A.I.D. OSTUNI	10 tons
EMILIO ZORZI ROME	45 quintals ex A.C. Depot ROME	270 quintals ex MIRA LANZA. ROME.	40 tons
EMILIO AMBROGIO BARI	12 quintals ex A.C. Depot BARI	63 quintals ex GASLINI BARI	10 tons
SALVATORE NARDI NAPLES	204 quintals ex A.C. Depot NAPLES	1220 quintals ex GASLINI NAPLES	190 tons
TOTALS	510 quintals	3043 quintals	460 tons

6389

2. The Ministry of Industry, Commerce and Labour, have written to each firm instructing them to produce the soap as quickly as possible and to work overtime if necessary.

1. Arrangements have been made with the Ministry of Industry, Commerce and Labour for the supply of soap, at the earliest possible date, as follows :-

Firms detailed to manufacture Soap.	Caustic Soda released by A.C.	Sulphur of Oil released by Ministry of Commerce and Labour.	Should produce "Approximately"
[illegible]MENTO BARI	237 quintals ex A.C. Depot BARI	1418 quintals ex GASLINI BARI.	210 tons
[illegible]TTE,FASANO. (Province of Brindisi)	12 quintals ex A.C. Depot BARI	72 quintals ex S.A.I.D. OSTUNI	10 tons
[illegible]O ZORZI ROME	45 quintals ex A.C. Depot ROME	270 quintals ex MIRA LANZA. ROME.	40 tons
[illegible]IO AMBROGIO BARI	12 quintals ex A.C. Depot BARI	63 quintals ex GASLINI BARI	10 tons
[illegible]VATORE NARDI NAPLES	204 quintals ex A.C. Depot NAPLES	1220 quintals ex GASLINI NAPLES	190 tons
TOTALS	510 quintals	3043 quintals	460 tons

6389

2. The Ministry of Industry, Commerce and Labour, have written to each firm instructing them to produce the soap as quickly as possible and to work overtime if necessary.

3. You are requested, in conjunction with the Commissariato, to pay visits to the firms so as to ensure that everything possible is being done to satisfy our demands.

If soap is not being produced and handed over, you should immediately inform this office.

Interim reply @ 6A

K Robertson Curtis

K.F. CURTIS.
Lt.Col. RASC,
ADST, Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).

KC/fc

Copy to:- Direz. Gen. Commissariato,
Italian War Ministry. (Please send to this office a copy of the instructions you have issued to your Commissariati)

2 i/c
A/Q MMIA.

BFK/ds

Signed sent when London 22/2/45

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

Div. Sussistenze
Sez.

Numero 3790 /5/1 Allegati
Prot. N°

Risposta al f.llo
Div.
Sez.

Mod. 90 M 1

Urgente P.M. 3200 15 AGO. 1945

AL ALTO COMMISSARIATO PER LE SANZIONI CONTRO IL FASCISMO
COMMISSIONE A.I. (M.I.A.)
R O M A

OGGETTO Olio di soffio per produzione saponi per l'Esercito.

e, per conoscenza:

AL MINISTERO DELLA GUERRA
GABINETTO = UFFICIO T.E. S E D E

A seguito del foglio 1627/5/1 in data 25 c.m. di questo Esercito n.s., si invia, per informazione, copia del fonogramma n.3359/5/1 del 9 c.m. trasmesso da questo Ministero a quello dell'Industria Commercio e Lavoro.

p. IL MINISTRO

6388

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

COPIA DI TELEGRAMMA IN PARTENZA

9 Febbraio 1945

AL MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO LAVORO-Direzione Generale Industria e Miniere - Roma

QUERRACOMMISSARIATO 3359/3/1 ALT RIFERIMENTO NOTA 273 DATATA 27 GENNAIO DECORSO COMUNICASI CHE DITTA GASLINI NAPOLI EST SPROVVISTA OLIO SOLFURO PER PRODURRE, IL QUALE ATTENDE RICEVERE SOLFURO DA SOCIETA' ANONIMA INSULARE DI CATANIA ALT SI INTERESSA CODESTO MINISTERO PERCHE' VOGLIA COMPIACERSI DISPORRE TELEGRAFICAMENTE ASSEGNAZIONE DETTA MATERIA PRIMA SU ALTRA DITTA PRODUTTRICE DI NAPOLI ALT PRATICA RIVESTE COME NOTO CARATTERE MASSIMA URGENZA ALT ATTENDESI CORTESE URGENTE RISCONTRO ALT

ERCOLISTO QUERRA PELLIGRA

p. c. c.
IL DIRETTORE CAPO DIVISIONE
(Dott. R.Lanni)

6387

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT:- Soap for Mules and Horses.

Land Forces Sub Comm. AC.
(M.M.I.A.).
ST/111
17 Feb 45.

TO
Land Forces Sub Comm. AC.(MMIA).
Rear 5th Army.

Copy to:- AG.

Reference your memo dated 12 Feb 45.

1. Arrangements are being made for 200 grams per mule/horse per month of soap. Instructions will be prepared presently.

2. The quality of Italian Army produced soap is still under review.

K.F.CURTIS.
Lt.Col. RASC.
ADST, Land Forces Sub Comm. AC.(MMIA).

KFC/nc

6386

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

INTEROFFICE REFERENCE SHEET

HEADQUARTERS FIFTH ARMY

153

Subject: Soap Requirements

ST RCV/jad

TO	FROM	DATE
	Sr MMIA LO	LFSCAC (MMIA)	12 Feb 1945

1. Further in reference to soap requirements for 210 Division.

2. Fifth Army Veterinarian reports that the mules are getting scabies because of insufficient soap and inferior quality, and recommends an increased allowance and also better quality soap.

R.C.VAN KIRK,
Major, Infantry,
Sr. (MMIA) L.O.,
5th Army

KRN

"S & T, MMIA"
Recd 16 Feb
File ST] 111

6385

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ITALIAN LIAISON OFFICE WITH FIFTH ARMY

S.n. 5063/6 February 8th 1945

To: QM Class I

Subject: March soap maintainance for US III's medical purposes.

Following soap quantities are required as extra supplement for hospital requirements for march maintainance:

One ~~Hospital~~ Convalescent Hospital (200 bed occupied) Ration 300 grammes per bed occupied.....	lbs	132
Two Evac Hospitals Ration 60 kilos each.....	lbs	264
One Medical Section Ration 4 kilos each.....	lbs	9
Forty Unit Medical Officers Ration 600 grammes each.....	lbs	83
T O T A L requirement	lbs	488

6384

Alessandro Ciccona
Captain, Artillery
Italian L.O. with
Fifth Army (G-4)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

210th ITALIAN INFANTRY DIVISION SOAP MAINTAINANCE

---oooooOOOooooo---

Soap ration granted when such item was withdrawn American sources (per man per month).....	kilos	1.404
Monthly ration per man as established by Italian Ministry of War.....	grammes	300
Monthly ration per animal as established by Italian Ministry of War.....	grammes	200
Monthly increase for special kind of workers as established by Italian Ministry of War.....	grammes	300
Ration distributed to units per man for January mantainance.....	grammes	221
No ration was distributed toanimals for January mantainance.....		- ... -
Ration to distribute to units per man for february mantainance.....	grammes	300
Ration to distribute for each animal for February mantainance.....	grammes	94

6383

F-16

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Meeting held in A.D.S.T.'s Room 13th February 1945 at 14.30 hours:

Present: Lt.Col. L.T. CURTIS — A.D.S.T.
Major S.V. GUNN — D.A.D.S.T.
Col. FIORENZO — War Ministry
Mr. LUBELLO — Ministry of Industry, Commerce and Labor.
Lt. GUILLOTTI — Interpreter

(1) A.D.S.T. pointed out the serious delay in the production of soap for the Italian Armed Forces and said it appeared to be due entirely to inefficiency on the part of the Italian Ministry of Industry, Commerce and Labor. A long discussion followed and the following information obtained :-

Firms detailed to manufacture Soap	Caustic Soda released by A.C.	Sulphur of oil released by Industry, Commerce & Labor	Should produce Soap.
RIVOIRENTO BARI	237 quintals ex A.C. Depot BARI	1416 quintals ex [illegible] BARI	210 tons
D'ANGELO PAOLO (Province of [illegible])	12 quintals ex AC Depot, BARI.	72 quintals ex S.A.I.S. [illegible]	10
[illegible] ROMA.	45 quintals ex AC Depot ROMA.	276 quintals ex [illegible] ROMA.	40
LIBERATO SARIO BARI.	12 quintals ex AC Depot, BARI	63 quintals ex [illegible], BARI.	10
MARZI BALSAMICO NAPLES.	204 quintals ex AC Depot NAPLES.	1220 quintals ex [illegible] NAPLES.	150
TOTALS	510 quintals.	3041 quintals.	[illegible] tons.

(2) The releases above were not made until about the 7th February 1945, due to the delay to difficulties on the part of the Italian Ministry of Industry, Commerce and Labour, as ascertained from copies of correspondence.

(3) The ADST stressed that priority of supply from each factory must be given to the needs of the Italian Armed Forces. With this Mr LUBELLO concurred, and further he agreed to send a letter to each firm ordering this priority and the making of overtime to enable production to be speeded up. Copies of these letters to be sent to ADST.

Firms detailed to manufacture Soap	Caustic Soda released by A.C.	Sulphur or oil released by Industry, Commerce & Labor	Soda Ash Soap.
RISORGIMENTO BARI	237 quintals ex A.C. Depot BARI	1418 quintals ex GASSINI BARI	210 tons
L'ABBATE FASANO (Province of BRINDISI)	12 quintals ex AC Depot, BARI.	72 quintals ex S.A.I.D. OSTUNI	10
ZORGI EMILIO ROME.	45 quintals ex AC Depot ROME.	276 quintals ex MIRA-LANZA ROME.	40
AMBRAZIO SERIO BARI.	12 quintals ex AC Depot, BARI	63 quintals ex GASSINI, BARI.	10
NARDI SALVATORE NAPLES.	204 quintals ex AC Depot NAPLES.	1220 quintals ex GASSINI NAPLES.	190
TOTALS:	510 quintals.	3043 quintals.	[illegible] tons.

(2) The releases above were not made until about the 7th February 1945, due in the main to dilatoriness on the part of the Italian Ministry of Industry, Commerce and Labour, as ascertained from copies of correspondence.

(3) The ADST stressed that priority of supply from each factory must be given to the needs of the Italian Armed Forces. With this Mr LUBRANO concurred, and further he agreed to send a letter to each firm ordering this priority and the working of overtime to enable production to be speeded up. Copies of these letters to be sent to ADST.

K. J. [illegible]

Lt.Col,
A.D.S.T.

15 Feb 1945.

DADS KRN

S & T Mission
Rec'd
File ST/ 114

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

MICI : Ministry of Industry and Commerce — Ref. 659

TO : RESCRIDENTO Soap Factory - MILT. — 14 Feb 45

COPY TO: MICA

SUBJECT:- Manufacture of Soap for Italian Armed Forces.

A.C. have informed us that they have released to you 1 quintal of caustic soda in addition to the 236 quintals and 1.416 quintals of sulphur oil needed to manufacture soap for the Ministry of War.

In consideration of this, we assign to you 6 quintals of sulphur oil to manufacture soap for the Ministry of War.

The sulphur oil will be withdrawn from CASLINI Firm - BARI.

Bearing in mind the necessity of supplying soap in the shortest possible time, we beg you urgently to produce the required soap extending working time if necessary.

Please acknowledge by signal.

ad/ GIUDICHI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

FROM: Ministry of Industry and Commerce Ref. 659

TO : L'ARMAMENTO NAVAL BRINDISI 14 Feb 45

COPY TO: NCLA

SUBJECT:- Manufacture of Soap for Italian Armed Forces.

This Ministry, with letter 482 dated 3rd inst., released to you 72 quintals of sulphur oil to produce soap for the Ministry of War (General Commissariat Directorate).

Bearing in mind the necessity of supplying soap in the shortest possible time, we beg you urgently to produce the required soap extending working time if necessary.

Please acknowledge by signal.

GRORGIS

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

FROM : Ministry of Industry & Commerce — Ref. 699

TO : MILLIO ZERZI Firm — 14 Feb 45

COPY TO: MILA

SUBJECT:- Manufacture of Soap for Italian Armed Forces.

With reference to letter 482 dated 3rd inst. we inform you that the 270 quintals of sulphur oil released to you to manufacture soap for the Ministry of War will be withdrawn by you from MIRA-LANZA Firm - ROME and not from GARLANT Firm - BARI.

Bearing in mind the necessity of supplying soap in the shortest possible time, we beg you urgently to produce the soap required extending working time if necessary.

Please acknowledge by signal.

sd/ GENOCCHI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

FROM: Ministry of Industry & Commerce

TO : SERIO AMBROSIO Firm

COPY TO: MAIA

SUBJECT:- Manufacture of Soap for Italian Armed Forces.

Ref. 659

14 Feb 45

A.O. have informed us that they have released to you 150 Kgs of caustic soda in addition to the 10,5 quintals and 63 quintals of sulphur oil needed to produce soap for the Air Force Ministry.

In consideration of this, we release to you 9 more quintals of sulphur oil to manufacture soap for a/m Ministry.

The sulphur oil will be withdrawn from GARLINI firm - MAI.

Bearing in mind the necessity of supplying soap in the shortest possible time, we beg you urgently to produce the soap required extending working time, if necessary.

Please acknowledge by signal.

a/ GROPPI

6378

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

FROM : Ministry of Industry and Commerce — Ref. 659

TO : SALVATORE HARDI FIRM — 14 Feb 45

COPY TO: MEIA

SUBJECT:- Manufacture of Soap for Italian Armed Forces.

This Ministry with letter 273 dated 27th January 1945 released to you 1220 quintals of sulphur oil to manufacture soap for the Ministry of War (Gen. Directorate of Military Commissariat).

Bearing in mind the necessity of supplying soap in the shortest possible time, we beg you to urgently to produce the required soap extending working time, if necessary.

Please acknowledge by signal.

ad/ GRONCHI

6377

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

52

TRANSLATION

Ref. 3111/3/1

7 Feb 45.

FROM : Ministry of War

TO : Commissariat Directorate of
RARI Mil. Terr. Command.

INFO : MMIA

Further to letters 940/3/1 dated 16 Jan and 1115/3/1 dated 20 Jan, we beg you :

1) To contact the "PISORGIMENTO" firm immediately and to induce them to start the immediate manufacture of the soap and to consign immediately the 500 xxx quintals of soap which have already been prepared.

2) To see that the firm effects a second consignment within the 15-20th of this month.

3) To send a telegram to this Ministry at the end of each week, reporting the quantity of soap produced and the quantity withdrawn.

4) To make the necessary check-up to see that the raw materials assigned are employed by the firm exclusively for the manufacture of soap fro the Mil. Administration.

Please confirm -

With ref. to what was proposed with letter 4/7076/c dated 9 Jan, we authorize you to use Allied cardboard for packing up the soap.

sd/ PELLIZZA.

"S & T. MMIA.
Recd 13/2/45
File ST/ 111

DRDS KRN

6376

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

Ref.

FROM : Ministry of Industry

TO : "MISORGIENTO" Firm

SUBJECT:- Laundry soap for the Ministry of War.

Ref. Ministry of War's letter 1527 dated 25 Jan 45, we are assigning 1418 quintals of sulphur oil and 236 quintals of caustic soda to you for the manufacture of 60-62% acid grease soap which is to be supplied to the Ministry of War.

The sulphur oil must be withdrawn from the GASLINI firm in BARI.

The issue of sulphur oil by the GASLINI firm must be effected according to Art. 5 of the D.M. Oct. 16, 1944, through its National Union of Industrial Producers of Oil from the SANSE (ROMA - VIA TOMACELLI, 132)

ad/ GRONCHI

"S & T. MMA.

Encl _____

File ST/ _____

6375

GL.

COPIA

MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO
Direz.Gen.Industria e Miniere
div.IV/Ind.
N° 482 di prot.
OGGETTO: sapone da bucato per conto del Ministero Guerra.-

ALLA DITTA "RISORGIMENTO" BARI
e, per conoscenza:
AL MINISTERO GUERRA-Direz.Gen.Serv.Comm/to Mil. ROMA
DIREZIONE GENERALE DEL COMMERCIO INTERNO SEDE
ALL'UFFICIO PROVINCIALE DEL COMMERCIO E DELL'INDUSTRIA BARI
CONSORZIO NAZIONALE FRA GLI INDUSTRIALI PRODUTTORI DI
OLIO DALLE SANSE-Via Tomacelli, 132 ROMA
DITTA GASLINI-Via XXI Aprile- BARI

In relazione alle comunicazioni fatte dal Ministero della Guerra, con nota n° 1527 del 25 gennaio u.s., si assegnano a codesta Ditta 1418 (millequattrocentodiciotto) quintali di olio al sulfuro e 236 (duecentotrentasei) quintali di soda caustica per la fabbricazione di sapone al 60 62% di acidi grassi da fornire al predetto Ministero.-

La indicata partita di olio al solfuro dovrà essere ritirata presso la ditta Gaslini, di Bari.-

La cessione da parte della ditta Gaslini dell'olio al sulfuro, dovrà essere effettuata, a termini dell'art.5 del D.M. 16 ottobre 1944, per il tramite del Consorzio Nazionale tra gli Industriali Produttori di olio dalle Sanse (Roma - Via Tomacelli, 132).-

IL MINISTRO
F.to GRONCHI

MINISTERO DELLA GUERRA
Direz.Gen. dei Serv. di Comm:to Mil.
- Divisione Sussistenze-

N°3111/S/1 di prot. P.M.3800 2 febbraio 1945

ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DEL C/DO MIL. TERRITORIALE BARI
e, per conoscenza:
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.6374 ROMA

e seguito dispacci 940/S/1 del 16 gennaio u.s. 1115/S/1 del 29

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

In relazione alle comunicazioni fatte dal Ministero della Guerra, con nota n°1527 del 25 gennaio u.s., si assegnano a codesta Ditta 1418 (millequattrocentodiciotto)quintali diolio al sulfuro e 236(duecentotrentasei) quintali di soda caustica per la fabbricazione di sapone al 60 62% di acidi grassi da fornire al predetto Ministero.-

La indicata partita di olio al solfuro dovrà essere ritirata presso la ditta Gaslini, di Bari.-

La cessione da parte della ditta Gaslini dell'olio al sulfuro, dovrà essere effettuata, a termini dell'art.5 del D.M. 16 ottobre 1944, per il tramite del Consorzio Nazionale tra gli Industriali Produttori di olio dalle Sanse (Roma - Via Tomacelli, 132).-

IL MINISTRO
F.to GRONCHI

MINISTERO DELLA GUERRA
Direz;Gen. dei Serv. di Comm:to Mil.
- Divisione Sussistenze-

P.M.3800 3 febbraio 1945

N°3111/S/1 di prot.

ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DELLO C/DO MIL. TERRITORIALE BARI
e, per conoscenza:
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.6374 ROMA

..... a seguito dispacci 940/S/1 del 16 gennaio u.s., 1115/S/1 del 20 gennaio u.s. e con preghiera di:

1) prendere immediato contatto con la ditta Risorgimento per indurla ad iniziare subito la fabbricazione del sapone e a consegnare prontamente i nodi 500 Q;li di sapone già approntati;
2) far si che la ditta effettui una seconda consegna entro il 15-20 c.m.
3) segnalare telegraficamente a questo Ministero; alla fine di ogni settimana, il quantitativo di sapone prodotto e il quantitativo ritirato;
4) di esercitare opportuni controlli al fine di accertare che le materie prime assegnate vengano impiegate dalla ditta esclusivamente per la fabbricazione del sapone per conto dell'Amministrazione Militare.-

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Assicurare.-

Con l'occasione, in accoglimento di quanto proposto col foglio 4/7076/C del 9 gennaio u.s., si autorizza codesta Direzione ad impiegare scatole di cartone di provenienza Alleata, per l'imballaggio del sapone.-

P. IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

51

Meeting held in A.D.S.T.'s Room 13th February 1945 at 1430 hours:

Present: Lt.Col. K.F. CURTIS — A.D.S.T.
Major S.W. CANN — D.A.D.S.
Col. FISICARO — War Ministry
Mr. LUERANO — Ministry of Industry, Commerce and Labor.
Lt. CAVALLOTTI — Interpreter

(1) A.D.S.T. pointed out the serious delay in the production of soap for the Italian Armed Forces and said it appeared to be due entirely to inefficiency on the part of the Italian Ministry of Industry, Commerce and Labor. A long discussion followed and the following information obtained :-

Firms detailed to manufacture Soap	Caustic Soda released by A.C.	Sulphur of oil released by Industry, Commerce & Labor	Should produce Soap.
RISORGIMENTO BARI	237 quintals ex A.C. Depot BARI	1418 quintals ex GABELLINI BARI	210 tons
L'ABBATE BASILIO (Province of BRINDISI)	12 quintals ex AC Depot, BARI.	72 quintals ex S.A.I.D. OSTUNI	10
SORGI EMILIO ROME.	45 quintals ex AC Depot ROME.	270 quintals ex MIRA-LANZA ROME.	40
AMBRAZIO SERIO BARI.	12 quintals ex AC Depot, BARI	83 quintals ex GABELLINI, BARI.	10
NARDI SALVATORE NAPLES.	204 quintals ex AC Depot NAPLES.	1220 quintals ex GABELLINI NAPLES.	190
TOTALS:	510 quintals.	3043 quintals.	460 tons.

(2) The releases above were not made until about the 7th February 1945, due in the main to dilatoriness on the part of the Italian Ministry of Industry, Commerce and Labour, as ascertained from copies of correspondence.

(3) The ADST stressed that priority of supply from each factory must be given to the needs of the Italian Armed Forces. With this Mr LUERANO concurred, and further he agreed to send a letter to each firm ordering this priority and the working of overtime to enable production to be speeded up. Copies of these letters to be sent to ADST.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

	Firms detailed to manufacture Soap	Caustic Soda released by A.C.	Sulphur of oil released by Industry, Commerce & Labor	Should produce Soap.
50/60 tons *	RISORGIMENTO BARI	237 quintals ex A.C. Depot BARI	1418 quintals ex CASELLINI BARI	210 tons
11 tons	L'ASPRATE FASANO (Province of BRINDISI)	12 quintals ex AC Depot, BARI.	72 quintals ex S.A.I.D. OSTUNI	10
15 tons *	ZORGI EMELIO ROME.	45 quintals ex AC Depot ROME.	278 quintals ex MIRA-LANZA ROME.	40
	AMBRAZIO SERIO BARI.	12 quintals ex AC Depot, BARI	63 quintals ex CASELLINI, BARI.	10
10 tons *	NARDI SALVATORE NAPLES.	204 quintals ex AC Depot NAPLES.	1220 quintals ex CASELLINI NAPLES.	190
	TOTALS:	510 quintals.	3043 quintals.	460 tons.

(2) The releases above were not made until about the 7th February 1945, due in the main to dilatoriness on the part of the Italian Ministry of Industry, Commerce and Labour, as ascertained from copies of correspondence.

(3) The ADST stressed that priority of supply from each factory must be given to the needs of the Italian Armed Forces. With this Mr LUSERNO concurred, and further he agreed to send a letter to each firm ordering this priority and the working of overtime to enable production to be speeded up. Copies of these letters to be sent to ADST.

6373

L. J. Church

Lt.Col,
A.D.S.T.

16 Feb 1945.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

FROM : Ministry of Industry and Commerce — Ref. 659

TO : RISORGIMENTO Soap Factory - BARI. — 14 Feb 45

COPY TO: MAIA

SUBJECT:- Manufacture of Soap for Italian Armed Forces.

A.C. have informed us that they have released to you 1 quintals of caustic soda in addition to the 236 quintals and 1.418 quintals of sulphur oil needed to manufacture soap for the Ministry of War.

In consideration of this, we assign to you 6 quintals of sulphur oil to manufacture soap for the Ministry of War.

The sulphur oil will be withdrawn from GASLINI Firm - BARI.

Bearing in mind the necessity of supplying soap in the shortest possible time, we beg you urgently to produce the required soap extending working time if necessary.

Please acknowledge by signal.

sd/ GRONCHI

6372

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MINISTERO
DELLA PRODUZIONE BELLICA

Ministero dell'Industria del Commercio e del Lavoro

Dir. Gen. Industrie Minerarie
Div. IV^/Ind.
N. 659

ROMA, 4 FEB 1945

Allegati N.

OGGETTO Fabbricazione di sapone per le Forze Armate.-

Al SAPONIFICIO "RISORGIMENTO"
B A R I

e, per conoscenza:
ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Land Forces S.C.
R O M A

ALLA DIREZIONE GENERALE DEL COMMERCIO INTERNO
S E D E

ALL'UFFICIO PROVINCIALE DEL COMMERCIO E DELL'INDUSTRIA
B A R I

AL MINISTERO DELLA GUERRA - Dir. Gen. dei Servizi di Commissariato Militare
R O M A

ALLA DITTA GASLINI - Via XXI Aprile
B A R I

IN RISPOSTA AL N. 1

La Commissione Alleata ha comunicato di aver assegnato a codesta ditta un quintale di soda caustica in più della quantità di duecentotrentasei quintali occorrente per la fabbricazione del sapone da fornire al Ministero della Guerra, mediante impiego di 1.418 q.li di olio al solfuro.

In relazione a ciò, si assegnano a codesta ditta altri sei quintali di olio al solfuro, per la fabbricazione del sapone da mettere a disposizione del Ministero della Guerra.

6311

Tale quantità di olio al solfuro dovrà essere

./.

LA./BR.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ritirata presso la Soc. GASLINI di Bari.

In considerazione della necessità di assicurare il rifornimento del sapone di cui trattasi al più presto possibile, si invita codesta ditta a provvedere con ogni sollecitudine alla fabbricazione relativa, eventualmente prolungando l'orario di lavoro.

Si resta in attesa di un cenno di assicurazione telegrafico.

IL MINISTRO
f.to GRONCHI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

FROM: Ministry of Industry and Commerce Ref. 659

TO : L'ABRATE FIRM 14 Feb 45

COPY TO: MNIA

SUBJECT:- Manufacture of Soap for Italian Armed Forces.

This Ministry, with letter 462 dated 3rd inst., released to you 72 quintals of sulphur oil to produce soap for the Ministry of War (General Commissariat Directorate).

Bearing in mind the necessity of supplying soap in the shortest possible time, we beg you urgently to produce the required soap extending working time if necessary.

Please acknowledge by signal.

sd/ GRONCHI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MINISTERO
DELLA PRODUZIONE BELLICA

Ministero dell'Industria del Commercio e del Lavoro

Direz.Gen.Industria e Lavoro
Divis. IV/Ind.
659
N.

ROMA, 9 FEB 1945

Allegati N.

OGGETTO: Fabbricazione del sapone per le Forze Armate.-

Al DITTA L'ABBATE
(Brindisi) = FASANO =
e, per conoscenza:
- COMMISSIONE ALLEATA
Land Forces - Sub-Commission
= ROMA =
- MINISTERO DELLA GUERRA
Direz.Gen.dei Servizi di Commissariato Militare
= ROMA =

Da parte di questo Ministero si è provveduto, con nota n. 482 del 3 corrente, alla assegnazione, a codesta ditta, di 72 quintali di olio al solfuro, per la produzione di sapone da fornire al Ministero della Guerra (Direzione Generale Servizi di Commissariato Militare).

In considerazione della necessità di assicurare il rifornimento del sapone in questione al più presto possibile, si invita codesta ditta a provvedere con ogni sollecitudine alla fabbricazione relativa, eventualmente prolungando l'orario di lavoro.

Si resta in attesa di un cenno di assicurazione telegrafico.

IL MINISTRO
f.to GRONCHI

6369

LU/IG.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

FROM : Ministry of Industry & Commerce

Ref. 659

14 Feb 45

TO : EMILIO ZORZI Firm

COPY TO: MMIA

SUBJECT:- Manufacture of Soap for Italian Armed Forces.

With reference to letter 432 dated 3rd inst. we inform you that the 270 quintals of sulphur oil released to you to manufacture soap for the Ministry of War will be withdrawn by you from MIRA-LANZA Firm - ROME and not from [illegible] Firm - BARI.

Bearing in mind the necessity of supplying soap in the shortest possible time, we beg you urgently to produce the soap required extending working time if necessary.

Please acknowledge by signal.

sd/ GIOLITTI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ministero delle Corporazioni
Ministero dell'Industria, del Commercio e del Lavoro
Dir. Gen. Industria e Artigianato

Div. IV/Ind. 659 Allegati

Roma 14 FEB 1945 XXIII

Alla DITTA EMILIO ZORZI
ROMA

Risposta al f. N.
del

OGGETTO Fabbricazione sapone per le Forze Armate.-

e, per conoscenza:

- ALLA COMMISSIONE ALLEATA
LAND FORCES SUB COMMISSION
ROMA
- AL MINISTERO DELLA GUERRA
Direzione Generale dei Servizi di Commissariato Militare
ROMA
- ALLA DITTA MIRA LANZA
Via Paparaschi
ROMA
- ALLA SOCIETA' GASLINI
BARI

Facendo seguito al foglio n.482 del 3 corrente, si informa, a parziale modificazione delle comunicazioni fatte circa l'assegnazione di 270 quintali di olio al solfuro per la fabbricazione di quintali di sapone da fornire al Ministero della Guerra, che tale partita di materia prima dovrà essere ritirata presso la Società

LU./MF.

6367

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Mira Lanza, di Roma, invece che presso la ditta Gaslini, di Bari.

In considerazione della necessità di assicurare il rifornimento della indicata partita di sapone al più presto possibile, si invita codesta ditta a provvedere con ogni sollecitudine, alla fabbricazione relativa, eventualmente prolungando l'orario di lavoro.

Si resta in attesa di un cenno di assicurazione.

IL MINISTRO
f.to GRONCHI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

FROM: Ministry of Industry & Commerce — Ref. 659

TO : SERIO AMBROGIO Firm — 14 Feb 45

COPY TO: MMIA

SUBJECT:- Manufacture of Soap for Italian Armed Forces.

A.C. have informed us that they have released to you 150 Kgs of caustic soda in addition to the 10,5 quintals and 65 quintals of sulphur oil needed to produce soap for the Air Force Ministry.

In consideration of this, we release to you 9 more quintals of sulphur oil to manufacture soap for a/m Ministry.

The sulphur oil will be withdrawn from GASLINI firm - BARI.

Bearing in mind the necessity of supplying soap in the shortest possible time, we beg you urgently to produce the soap required extending working time, if necessary.

Please acknowledge by signal.

sd/ GROTTH

6316

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ministero dell'Industria, del Commercio e del Lavoro

Dir. Gen. Industria e Miniere

Div. IV/Ind.

Prot. N° 679 Allegati

Roma 14.2. 1945

Risposta alla f. N° del

OGGETTO Fabbricazione sapone per le Forze Armate.-

A LA DITTA SERIO AMBROGIO

B A R I

e, per conoscenza:

- ALLA COMMISSIONE ALLEATA Land Forces S.C.
R O M A
- ALLA DIREZIONE GENERALE DEL COMMERCIO INTERNO
S E D E
- ALL'UFFICIO PROVINCIALE DEL COMMERCIO E DELL'INDUSTRIA
B A R I
- AL MINISTERO DELL'AERONAUTICA Dir. Gen. di Commissariato
R O M A
- ALLA SOCIETA' GASLINI Via XXI Aprile
B A R I

La Commissione Alleata ha comunicato di aver assegnato a codesta ditta un quintale e 50 chilo grammi di soda caustica in più della quantità di q.li 10,5 occorrente per la fabbricazione del sapone per conto del Ministero dell'Aeronautica, mediante l'impiego di 63 quintali di olio al solfuro.

6365

LA./MF. ./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

In relazione a ciò, si assegnano a codesta ditta altri nove quintali di olio al solfuro per la fabbricazione del sapone da mettere a disposizione del predetto Ministero.

Tale quantità di olio dovrà essere ritirata presso la Ditta Gaslini di Bari.

In considerazione della necessità di assicurare il rifornimento del sapone di cui trattasi al più presto possibile, si invita codesta Ditta a provvedere, con ogni sollecitudine, alla fabbricazione relativa, eventualmente prolungando l'orario di lavoro.

Si resta in attesa di un cenno di assicurazione telegrafico.

IL MINISTRO
f.to GRONCHI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

FROM : Ministry of Industry and Commerce

TO : SALVATORE NARDI FIRM

COPY TO: MMIA

Ref. 659

14 Feb 45

SUBJECT:- Manufacture of Soap for Italian Armed Forces.

This Ministry with letter 273 dated 27th January 1945 released to you 1220 quintals of sulphur oil to manufacture soap for the Ministry of War (Gen. Directorate of Military Commissariat).

Bearing in mind the necessity of supplying soap in the shortest possible time, we beg you to urgently to produce the required soap extending working time, if necessary.

Please acknowledge by signal.

sd/ GRIFFINI

6334

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

3° Esposti
Urgente Riservata

Roma, 14 FEB 1945 194

IN

MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO
Ministero delle Corporazioni
DIREZIONE GENERALE DELLE MINIERE E DELLA METALLURGIA
Dir.Gen.Industria e Miniere
Divisione IV^/Ind. Sez.
Prot. N. 659 Allegati

Risposta al f. del
Div. Sez. N.

OGGETTO Fabbricazione sapone per le Forze Armate.-

ALLA DITTA SALVATORE NARDI
N A P O L I

e, per conoscenza:

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Land Forces S.C.
R O M A

AL MINISTERO DELLA GUERRA
Dir.Gen.dei Servizi di
Commissariato Militare
R O M A

Da parte di questo Ministero si è provveduto, con nota n. 273 del 27 gennaio u.s., alla assegnazione a codesta ditta, di 1220 quintali di olio al solfuro per la fabbricazione di sapone da fornire al Ministero della Guerra (Dir.Gen.Servizi di Commissariato Militare).

In considerazione della necessità di assicurare il rifornimento del sapone in questione al più presto possibile, si invita codesta ditta a provvedere, con ogni sollecitudine, alla fabbricazione relativa, eventualmente prolungando l'orario di lavoro.

6363

LU./BR. ./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Si resta in attesa di un cenno di assicurazione telegrafico.

IL MINISTRO
f.to GRONCHI

50

TRANSLATION

FROM : Ministry of Industry, Commerce & Labor. Ref: 482

TO : Emilio Zorzi, 36, Via Tuscolana 5 Feb 45.

With reference to letter No. 1527 of 25th January last of the Ministry of War we are hereby allotting to your firm 270 quintals of sulphur oil and 45 quintals of caustic soda for the manufacture of soap having a content of 60 - 62% of acid fats, to be supplied to said Ministry.

The aforementioned lot of sulphur oil will be obtained from the firm of Gaslini, at Bari.

The sale of this sulphur oil by the firm of Gaslini will have to be effected in accordance with art. 5 of Ministerial Decree of 16 October 1944 through the intermediary of Consorzio Nazionale between the industrial producer of oil from Sanse (132, Via Tommaselli,).

sa/ GRONCHI.

TRANSLATION

FROM : Ministry of War Ref. 3112/8/1

TO : MIA for information 8 Feb 45.

.....in pursuance of telegram 1428/8/1 of 27 January last, you are requested -

1) To contact immediately the firm of E. Zorzi and the Quartermaster Office at Bari in order to arrange for payment of the sulphur oil and transportation thereof to Rome.

2) To see to it that the firm begins the manufacture of soap as soon as possible.

3) To notify this Ministry by phone, at the end of each week, of the amount of soap produced and the amount supplied, after the firm has received the raw materials.

4) To perform the necessary checks in order to ensure that the raw materials allotted are used by the firm solely for the manufacture of soap for the military authorities.

6342

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

producer of oil from Sanse (132, Via Tomacelli,).

Sd/ GRONCHI.

TRANSLATION

FROM : Ministry of War — Ref. 3112/S/1

TO : MMIA for information — 8 Feb 45.

.....in pursuance of telegram 1486/S/1 of 27 January last, you are requested -

1) To contact immediately the firm of E. Zorzi and the Quartermaster Office at Bari in order to arrange for payment of the sulphur oil and transportation thereof to Rome.

2) To see to it that the firm begins the manufacture of soap as soon as possible.

3) To notify this Ministry by phone, at the end of each week, of the amount of soap produced and the amount supplied, after the firm has received the raw materials.

4) To perform the necessary checks in order to ensure that the raw materials allotted are used by the firm solely for the manufacture of soap for the military authorities.

We await your acknowledgement, and are - 6362

sd/ PELLIGRA.

S & T, MMIA.
Recd 11/2/6.
File ST; 111

DMD 5 [illegible]

S.C.(5) MMIA

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

GL.

COPIA

MINISTERO DELL'INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO
Direz.Gen.Industria e Minier
Div.IV/4nd.

Roma 5 febbraio 1945

Nº 482 di prot.

OGGETTO: sapone da bucato del Ministero della Guerra

ALLA DITTA EMILIO BORZI -Via Tuscolana,36 — R O M A

e, per conoscenza:

AL MINISTERO DELLA GUERRA-Dir.Gen. dei Serv. Comm/to Mil. — R O M A
ALLA DIREZIONE GENERALE DEL COMMERCIO INTERNO — S E D E
ALL'UFFICIO PROVINCIALE DEL COMMERCIO E DELL'INDUSTRIA — R O M A
AL CONSORZIO NAZIONALE FRA GLI INDUSTRIALI PRODUTTORI DI OLIO DALLE SANSE-Via Tomacelli- n.132 — R O M A
ALLA DITTA GASLINI- Via XXI Aprile — B A R I

In relazione alle comunicazione fatte dal Ministero della Guerra, con nota 1527 del 25 gennaio u.s. si assegnano a codesta Ditta 270(duecentosettanta) quintali di olio al solfuro e 45 (quarantacinque)q.li di soda caustica per la faboricazione di sapone al 60-62% di acidi grassi da fornire al predetto Ministero.-

La indicata partita di olio al solfuro dovrà essere ritirata presso la ditta Gaslini, di Bari.-

La cessione da parte della Ditta Gaslini dell'olio al solfuro, dovrà essere effettuata, a termini dell'art.5 del D.M. 16 ottobre 1944; per il tramite del Consorzio Nazionale tra gli Industriali produttori di olio dalle Sanse(Roma Via Tomacelli,132).-

IL MINISTRO
F.to GRONCHI

MINISTERO DELLA GUERRA
Direz.Gen.dei Serv. di Comm/to Mil.
- Divisione Sussistenze-

Nº 2112 /S/1 di prot.

P.M.3800 8 febbraio 1945

6361

ALLA DIREZ. DI COMM/TO DEL C/DO MIL. TERRITORIALE — R O M A

e, per conoscenza

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A.) — R O MA
ALLA DIREZ/ DI COMM/TO DEL C/DO MIL. TERRITORIALE — B A R I

A seguito del dispaccio 1488/S/1 del 27 gennaio u.s. e con pre-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

In relazione alle comunicazione fatte dal [illegible]
con nota 1527 del 25 gennaio u.s. si assegnano a codesta Ditta 270(due-
centosettanta) quintali di olio al solfuro e 45 (quarantacinque)q.li
di soda caustica per la faboricazione di sapone al 60-62% di acidi
grassi da fornire al predetto Ministero.-

La indicata partita di olio al solfuro dovrà essere ritirata presso
la ditta Caslini, di Bari.-

La cessione da parte della Ditta Caslini dell'olio al solfuro, do-
vrà essere effettuata, a termini dell'art.5 del D.M. 16 ottobre 1944;
per il tramite del Consorzio Nazionale tra gli Industriali Produttori
di olio dalle Sanse(Roma Via Tomacelli, 132).-

IL MINISTRO
F.to GRONCHI

MINISTERO DELLA GUERRA
Direz.Gen.dei Serv. di Comm/to Mil.
- Divisione Sussistenze-

P.M.3800 8 Febbraio 1945

N°3112/S/1 di prot.

ALLA DIREZ. DI COMM/TO DEL C/DO MIL. TERRITORIALE R O M A
e, per conoscenza
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A.) R O M A
ALLA DIREZ/ DI COMM/TO DEL C/DO MIL. TERRITORIALE B A R I

..... a seguito del dispaccio 1488/S/1 del 27 gennaio u.s. e con pre-
ghiera di:

1) prendere immediato contatto con la ditta E.Zorzi e con la Direzione di Commissariato di Bari per definire la questione del pagamento e del trasporto a Roma dell'Olio al solfuro;
2) far si che la ditta inizi al più presto la fabbricazione del sapone;
3) segnalare con foro a questo Ministero, alla fine di ogni settimana, dopo che la ditta è entrata in possesso delle materie prime, il quantitativo di sapone prodotto e il quantitativo ritirato;
4) di esercitare opportuni controlli al fine di accertare che le materie prime assegnate vengano impiegate dalla ditta esclusivamente per la fabbricazione del sapone per l'Amministrazione Militare.-

Assicurare.-

P. IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

49

TRANSLATION

FROM: Industry, Commerce & Labour Ministry. REF 482

TO : Firm l'Abbate. DATE 3 FEB 45

SUBJECT:- Washing soap for the War Ministry.

In accordance with instructions given by the War Ministry, you are assigned 72(seventy-two) quintals of sulphur oil and 12 (twelve) quintals of caustic soda for the manufacture of soap of 60-62% acid fat, for the supply of a/m to the Ministry.

The indicated stocks of sulphur oil will have to be drawn from the firm of S.A.I.O. of Ostuni.

The handing over of the sulphur oil by the firm of S.A.I.O. will have to be carried out, in accordance with para 5 of D.M. of 16 Oct 44, through the National Board of the Industrial Producers of Residual Oils.(Roma - Via Tomacelli, 132).

Sgd CRONCHI

FROM : War Ministry REF 3113/S/1

TO : MMIA for info DATE 7 Feb 45.

Further to dispatch 1969/S/1 of 1 Feb we beg to you:-

1) Arrange for the immediate drawing of the soap already manufactured by the firm of l'Abbate.

2) Ascertain that the quantit of soap which the firm will supply, is commensurate with the quantities of raw materials assigned.

Sgd PELLEGRA.

6360

P.D.S.T.

D.A.D.S.

GL.

COPIA

MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO
Direz.Gen. Industria e Miniere
Div.IV/Ind.

Roma 3 febbraio 1945

N° 482 di prot.
OGGETTO: sapone da bucato per conto del Ministero della Guerra

ALLA DITTA L'ABBATE — FASANO (Brindisi)
e, per conoscenza:
AL MINISTERO DELLA GUERRA - Dir.Gen.dei Serv.di Comm:to Mil. — R O M A
ALLA DIREZIONE GENERALE DEL COMMERCIO INTERNO — S E D E
ALL'UFFICIO PROVINCIALE DEL COMMERCIO E DELL'INDUSTRIA — BRINDISI
AL CONSORZIO NAZIONALE FRA GLI INDUSTRIALI PRODUTTORI DI OLIO DALLE SANSE -Via Tomacelli, 132- — R O M A
ALLA DITTA S.A.I.O. — OSTUNI (Brindisi)

****

In relazione alle comunicazioni fatte dal Ministero della Guerra, si assegnano a codesta Ditta 72 (settantadue) quintali di olio al solfuro e 12 (dodici) quintali di soda caustica per la fabbricazione di sapone al 60-62% di acidi grassi da fornire al predetto Ministero.-

La indicata partita di olio al solfuro dovrà essere ritirata presso la ditta S.A.I.O.; di Ostuni.

La cessione da parte della ditta S.A.I.O. dell'olio al solfuro, dovrà essere effettuata, a termini dell'art.5 del D.M. 16 ottobre 1944, per il tramite del Consorzio Nazionale tra gli Industriali Produttori di Olio dalle Sanse (Roma-Via Tomacelli, 132).-

IL MINISTRO
F.TO GRONCHI

MINISTERO DELLA GUERRA
Direz. Gen. dei Serv. diComm/to Mil.
- Divisione Sussistenze -

63? 9

P.M.3800 7 febbraio 1945

N° 3113 /S/I diprot.

ALLA DIREZ/ DI COMM/TO DEL C/DO MIL. TERRITORIALE — BARI
e, per conoscenza:
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A.-) — ROMA

...ito del dispaccio 1969/S/1 del 1° c.m. e con preghiera di:

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

DI OLIO DALLE SANSE -Via Tomacelli, 132-
ALLA DITTA S.A.I.O.

OSTUNI
(Brindisi)

****

In relazione alle comunicazioni fatte dal Ministero della Guerra, si assegnano a codesta Ditta 72 (settantadue)quintali di olio al solfuro e 12(dodici) quintali di soda caustica per la fabbricazione di sapone al 60-62% di acidi grassi da fornire al predetto Ministero.-

La indicata partita di olio al solfuro dovrà essere ritirata presso la ditta S.A.I.O.;di Ostuni.

La cessione da parte della ditta S.A.I.O. dell'olio al solfuro, dovrà essere effettuata, a termini dell'art.5 del D.M. 16 ottobre 1944, per il tramite del Consorzio Nazionale tra gli Industriali Produttori di Olio dalle Sanse (Roma-Via Tomacelli,132).-

IL MINISTRO
F.TO GRONCHI

6359

MINISTERO DELLA GUERRA
Direz. Gen. dei Serv. diComm/to Mil.
- Divisione Sussistenze -

P.M.3800 7 Febbraio 1945

N° 313 /S/I diprot.

ALLA DIREZ/ DI COMM/TO DEL C/DO MIL. TERRITORIALE BARI
e, per conoscenza:
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(M.M.I.A.-) ROMA

.....a seguito del dispaccio 1969/S/1 del 1° c.m. e con preghiera di:

1) provvedere all'immediato ritiro del sapone già fabbricato dalla ditta l'Abbate;
2) accertare che il quantitativo di sapone che la ditta consegnerà, sia commisurato ai quantitativi di meterie prime assegnati.

Assicurare.-

P. IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

48

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
INDUSTRY SUB-COMMISSION

RSO/hh

6 February 1945

Tel. 878090

Ref. AC/5579/IND.

SUBJECT : S o a P

TO : Ministero della Guerra, Roma.

1. Reference is made to letter of the Ministry of Industry, Commerce and Labour, No 273, dated 27 January 1945 and conversation Dr. Opatowski - Dott. Lubrano on 29 January.

2. Herewith enclosed copy release order of 204 quintali caustic soda ex stocks AC in Naples to ditta Nardi Salvatore (the exact address was not indicated by you).

(Signed) W. S. VAUGHAN
W. S. VAUGHAN
Director,
Industry Sub-Commission

Copy to : -
Land Forces S/C
(Attn:Lt.Col.Percival)

1 Encl.

"G & T, MMA.
Sent 7 Feb
Rec'd 111

AD : T 6358

DATE KRN

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

47

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
INDUSTRY SUB-COMMISSION

RSO/EGP

Tel.478090

6 February 1945

Ref.AC/5643/IND

SUBJECT : Release of Caustic Soda for the Ministero della Guerra

TO : Ministry of Industry, Commerce and Labour
Div.IV

1. Reference is made to copy letter of the Ministero della Guerra to the Ministry of Industry, Commerce and Labour No.1742/6, dated 3 February 1945, subject: release of raw materials for soap manufacture for the period 1 April-1 July 45.

2. With regard to the Caustic Soda the justification produced by the Ministry of War for release of 672 quintals is considered satisfactory by this Sub-Commission.

3. Application should be on 1 March to the Ministry of Industry, Commerce and Labour with copy to this Sub-Commission, supplying exact addresses of the soap manufacturers as well as quantities of oil allocated to each of them.

(Signed) W. S. VAUGHAN

W.S. VAUGHAN,
Director,
Industry Sub-Commission.

Copy to:-
Land Forces S/C
(Attn.: Lt.Col.Percival)
~~Ministero della Guerra~~
~~Servizio Sussistenza~~

6357

TRANSLATION

FROM: War Ministry
TO : MMIA for info

REF Nº 1742/S/1
DATE 3 FEB 45.

27 35 46

SUBJECT:- Request for assigning raw material for the manufacture of soap for the Army.

Ref ST/111 dated 9 Jan 45 and AQ/7/1 dated 27 Jan 45.

Surmising that the requirement of soap(at 60 - 62% of acid fats) for units of the Army for the second quarter of 1945 is 6,100 Qls subdivided as follows:-

1) 2,700 Qls to be issued to troops(quantity calculated at the present strength)
2) 876 " to be issued to various medical units(main hospitals, evacuating hospitals, medical sections, field surgical units and medical officers)
3) 900 " to meet with the requirements of garrison laundries, repair workshop,etc.)
4) 1,500 " to meet with unexpected requirement(increase in streng
5) 124 " for clearing animals(quantity calculated considering the present strength of 9242 animals plus 4446 animals which will be issued to the 13 Mule Tpt units which ar being formed.

6100

TOTAL 6100 Qls

We beg the Ministry of Industry and Labour and Commerce the High Commissioner of Sicily and the High Commissioner of Sardinia to make as necessary, the assignment of raw materials, required for the manufacture of the soap in question which are detailed as under:

PLACE	RAW MATERIALS CAUSTIC SODA	RAW MATERIALS SULPHUR OIL	REMARKS
Rome	110 Qls	680 Qls	Greater quantities are asked
Naples	198 "	1224 "	on Naples and Bari because
Bari	165 "	1020 "	these Commissariato
Palermo	55 "	340 "	Directorates have to supply
Catania	33 "	204 "	the soap in large quantities
Cagliari-	39 "	238 "	to troops including
Catanzaro	39 "	238 "	operational troops.
Taranto	33 "	204 "	
TOTAL	672 "	4148 "	

6316

Names of the firms to which ~~to which~~ the raw materials should be handed over, will be mentioned by this Ministry after the conclusion of the competition which will be held by the Commissariat Directorates concerned.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

3) 900 " to meet with the requirements of garrison laundries, repair workshop,etc.)
4) 1,500 " to meet with unexpected requirement(increase in streng
5) 124 " for clearing animals(quantity calculated considering the present strength of 9242 animals plus 4446 animals which will be issued to the 13 Mule Tpt units which ar being formed.

6100

TOTAL 6100 Qls

We beg the Ministry of Industry and Labour and Commerce the High Commissioner of Sicily and the High Commissioner of Sardinia to make as necessary, the assignment of raw materials, required for the manufacture of the soap in question which are detailed as under:

PLACE	RAW MATERIALS		REMARKS
	CAUSTIC SODA	SULPHUR OIL	
Rome	110 Qls	680 Qls	Greater quantities are asked on Naples and Bari because these Commissariato Directorates have to supply the soap in large quantities to troops including operational troops.
Naples	198 "	1224 "	
Bari	165 "	1020 "	
Palermo	55 "	340 "	
Catania	33 "	204 "	
Cagliari-	39 "	238 "	
Catanzaro	39 "	238 "	
Taranto	33 "	204 "	
TOTAL	672 "	4148 "	

6556

Names of the firms to which ~~to which~~ the raw materials should be handed over, will be mentioned by this Ministry after the conclusion of the competition which will be held by the Commissariat Directorates concerned.

It is added that in order to facilitate contracts which will be made with the soap factories, it would be necessary that at the same time the prices of raw materials handed over be made known.

Please aknowledge the above.

See (67) Must be asked for names of firms &c.

Sgd

(PELLEGRA)

68

A.D.S.T. for
D.D.S. P&V
P.C.H.

S & T. Misc.
Recd 7 Feb.
File No. 111

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

Roma,

Al

Divisione ____ *Sez.* ____
Prot. N.° ____ *Allegati* ____

Risposta al Foglio del ____
Div. ____ *Sez.* ____ *N.°* ____

OGGETTO ____

= 2 =

PIAZZA	MATERIE PRIME				NOTE
	Soda caustica		Olio al solfuro		
ROMA	q.li	110	q.li	680	Si richiedono maggiori quantitativi su Napoli e Bari in quanto quelle Direzioni di Commissariato Militare debbono provvedere in misura preponderante al rifornimento del sapone alle truppe(comprese quelle operanti).
NAPOLI	"	198	"	1.224	
BARI	"	165	"	1.020	
PALERMO	"	55	"	340	
CATANIA	"	33	"	204	
CAGLIARI	"	39	"	238	
CATANZARO	"	39	"	238	
TARANTO	"	33	"	204	
TOTALI	q.li	672	q.li	4.148	

6355

I nominativi delle ditte alle quali dovranno essere consegnate le materie prime, verranno comunicati da questo Ministero dopo l'aggiudicazione delle gare che saranno indette dalle Direzioni di Commissariato Militare fra i saponifici situati nelle loro rispettive giurisdizioni.

Soggiungesi che per facilitare il perfezionamento dei contratti che verranno stipulati con i saponifici, sarebbe necessario che contemporaneamente alla notifica delle concessioni, venissero fatti conoscere anche i

PIAZZA	MATERIE PRIME		NOTE
	Soda caustica	Olio al solfuro	
ROMA	q.li 110	q.li 680	Si richiedono maggiori quantitativi su Napoli e Bari in quanto quelle Direzioni di Commissariato Militare debbono provvedere in misura preponderante al rifornimento del sapone alle truppe(comprese quelle operanti).
NAPOLI	" 198	" 1.224	
BARI	" 165	" 1.020	
PALERMO	" 55	" 340	
CATANIA	" 33	" 204	
CAGLIARI	" 39	" 238	
CATANZARO	" 39	" 238	
TARANTO	" 33	" 204	
TOTALI	q.li 672	q.li 4.148	

6355

I nominativi delle ditte alle quali dovranno essere consegnate le materie prime, verranno comunicati da questo Ministero dopo l'aggiudicazione delle gare che saranno indette dalle Direzioni di Commissariato Militare fra i saponifici situati nelle loro rispettive giurisdizioni.

Soggiungesi che per facilitare il perfezionamento dei contratti che verranno stipulati con i saponifici, sarebbe necessario che contemporaneamente alla notifica delle concessioni, venissero fatti conoscere anche i prezzi di cessione delle materie prime di che trattasi.

Si rimane in attesa di cortese riscontro.

p.IL MINISTRO

Fellizza

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ps

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

Roma, XXX P.M.3800 3 /2/1945

MINISTERO DELL'INDUSTRIA
~~COMMERCIO E LAVORO~~= Direz.Gener.
dell'Industria e delle Miniere
R O M A

Divisione *Sez.* *Risposta al Foglio del*
Prot. N. 1742 /S/1 *Allegati* *Div.* *Sez.* *N.*

OGGETTO Richiesta di assegnazione materie prime per fabbricazione sapone per il R.Esercito.

ALL'ALTO COMMISS/TO PER LA SICILIA PALERMO
ALL'ALTO COMMISS/TO PER LA SARDEGNA CAGLIARI

e, per conoscenza:

ALLA M.M.I.A.- SOTTOCOMMISSIONE PER L'INDUSTRIA R O M A
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(MMIA) R O M A
(Rif.ff.ST/111 del 9 ~~genn~~.e A~/7/1 del 27 ~~genn~~.)

Premesso che il fabbisogno di sapone (al 60-62% di acidi grassi) per gli enti dell'Esercito per il secondo trimestre c.a. è di complessivi q.li 6.100, suddiviso come segue:

1)	q.li	2.700	da distribuire alle truppe (quantitativo commisurato alla forza attuale);
2)	q.li	876	da distribuire ai vari enti sanitari (ospedali principali, ospedali di evacuazione, sezioni di sanità, reparti chirurgici da campo e ufficiali medici);
3)	q.li	900	per soddisfare le esigenze delle lavanderie presidiarie, dei laboratori ricuperi, ecc.;
4)	q.li	1.500	per fronteggiare esigenze imprevedibili (aumenti di forza, ecc.);
5)	q.li	124	per la pulizia dei quadrupedi (quantitativo calcolato tenendo conto della forza attuale di 9242 quadrupedi e di quella di 4446 quadrupedi che verranno dati in dotazione ai 13 Reparti Salmerie in via di costituzione,
Totale	q.li	6.100	

si pregano il Ministero dell'Industria Commercio e Lavoro, l'Alto Commissariato per la Sicilia e l'Alto Commissariato per la Sardegna, di concedere, per la parte che compete a ciascuno, l'assegnazione delle ma

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

e, per conoscenza:

ALLA M.M.I.A.- SOTTOCOMMISSIONE PER L'INDUSTRIA R O M A
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.(MMIA) R O M A
(Rif.ff.ST/111 del 9 c.m.e AC/7/1 del 27 c.m.)

Premesso che il fabbisogno di sapone (al 60-62% di acidi grassi) per gli enti dell'Esercito per il secondo trimestre c.a. è di complessivi q.li 6.100, suddiviso come segue:

1)	q.li	2.700	da distribuire alle truppe (quantitativo commisurato alla forza attuale);
2)	q.li	876	da distribuire ai vari enti sanitari (ospedali principali, ospedali di evacuazione, sezioni di sanità, reparti chirurgici da campo e ufficiali medici);
3)	q.li	900	per soddisfare le esigenze delle lavanderie presidiarie, dei laboratori ricuperi, ecc.;
4)	q.li	1.500	per fronteggiare esigenze imprevedibili (aumenti di forza, ecc.);
5)	q.li	124	per la pulizia dei quadrupedi (quantitativo calcolato tenendo conto della forza attuale di 9242 quadrupedi e di quella di 4446 quadrupedi che verranno dati in dotazione ai 13 Reparti Salmerie in via di costituzione,
Totale	q.li	6.100	

si pregano il Ministero dell'Industria Commercio e Lavoro, l'Alto Commissariato per la Sicilia e l'Alto Commissariato per la Sardegna, di concedere, per la parte che compete a ciascuno, l'assegnazione delle materie prime occorrenti per la fabbricazione del sapone in questione, nelle misure e sulle piazze specificate nel seguente prospetto:

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject:- Soap

Liaison Officer
Land Forces Sub Comm.
A.C. (M.M.I.A.)
C/o 54 Area
ST/26
31 Jan 45.

To: HQ, Land Forces Sub Comm; A.C. (M.M.I.A.)

Enclosed herewith copy of translation of letter received from Commissariato, Bari in reply to my questions about the manufacture of Soap.

I am passing it on to you so that we might get quicker action than through Italian channels

Geo. C. Guthrie
Geo. C. Guthrie, Capt.
for Senior M.M.I.A. L.O.
C/o 54 Area

CCG/baw

C & T. MMIA.
Recd
File ST/ 111

A/DST
DADS
KRJ

6353

Copy or Translation

COMANDO TERRITORIALE DI BARI = DIREZIONE DI COMMISSARIATO
3ª Sezione

Bari, li 30 January 1945

M.M.I.A. LO 54ª AREA

BARI

SUBJECT: Soap

Reference telephone conversation we inform you that:

1. Following authorization from the War Ministry we have contacted the firm "Risorgimento" for the supply of 4000 quintals of soap.

2. The above mentioned quantity is only approximate because the firm will have to supply the quantity of soap equal to the raw materials (surplus oil and caustic soda) which will be assigned by the Ministry of Industry & Commerce.

3. The firm cannot start manufacturing as yet because the raw materials have not been assigned, we have been informed by the War Ministry that the Ministry of Industry has assigned 208 quintals of caustic soda but did not state from whom and where it is to be drawn.

4. Even if we could immediately draw the caustic soda assigned (enough to manufacture 1500 quintals of soap) the firm could not start working because they have no grease materials.

5. We have today informed the War Ministry that the firm of Prima Spremitura Triestina in Bari has 1500 quintals of surplus oil and we have requested that it be assigned to the firm "Risorgimento".

6. It seems that the Gaslini firm in Bari and the La Pietra Firm in Trani have also a quantity of surplus oil.

7. You are kindly requested to have the authorities concerned assign as urgently as possible the raw materials for the

6382

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

1. Following authorization [illegible] contacted the firm "Risorgimento" for the supply of 4000 quintals of soap.

2. The above mentioned quantity is only approximate because the firm will have to supply the quantity of soap equal to the raw materials (surplus oil and caustic soda) which will be assigned by the Ministry of Industry & Commerce.

3. The firm cannot start manufacturing as yet because the raw materials have not been assigned, we have been informed by the War Ministry that the Ministry of Industry has assigned 203 quintals of caustic soda but did not state from whom and where it is to be drawn.

4. Even if we could immediately draw the caustic soda assigned (enough to manufacture 1500 quintals of soap) the firm could not start working because they have no grease materials.

5. We have today informed the War Ministry that the firm of Prima Sopremitura Triestina in Bari has 1500 quintals of surplus oil and we have requested that it be assigned to the firm "Risorgimento".

6. It seems that the Gaslini Firm in Bari and the La Pietra Firm in Trani have also a quantity of surplus oil. 832

7. You are kindly requested to have the authorities concerned assign as urgently as possible the raw materials for the manufacture of Soap, which is urgently required as we only have enough soap at the present moment to take care of the requirements for the month of February.

IL COLONNELLO COMMISSARIO DIRETTORE
(Angelo La Zara)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

File 43

03 15 0.A.

MMIA

ALCOM SICILY

ST/703

RESTRICTED

RP/2

FOR MMIA LO (.) REFERENCE YOUR SIGNAL 1335/1 DATED 31 JAN (.)

RATION SCALE FOR UNIT ISSUES IS AS LAID DOWN IN WAR MINISTRIES LETTER 1070/S/1 DATED 21 JAN BUT FOR PROVISIONING PURPOSES THIS HQ TAKES SCALE AT 300 GRAMS PER MAN PER MONTH FOR ALL PURPOSES OTHER THAN HOSPITAL REQUIREMENTS

6351

IMPORTANT.

(ST/111)

STMMIA

INTERNAL
AQ

W.B. Evans Maj.

Lt.Col.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

42

[redacted]

[redacted]

[redacted]

Adj 2726

FOR MIA 2A (.) AUTH NOAP FOR HOSPITAL REQUIREMENTS AS LAID DOWN IN AO/7/4 DATED 27 JAN FOR FORMER POW-ETAI STA. HE WAS AVAILABLE AS FOLLOW (.) ONE (.) TEA UNDER ESCORT GOING TO HA. ONLY FOR DURATION PURPOSE WITH ALL SPEED ETURN (.) TWO (.) ETA UNDER HA GOING TO PER FOR HEADING FORCED UNDER THE ARRANGEMENTS (.) FOR INFO A B ARMY (.) YORK HQ/317 OF 29 JAN REFERS

[redacted]

Internal

Copy to MIA

ST MIA

"S & T. MMIA.

Recd 3 Feb.

File ST/ 111

6350

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

41

SIGNAL MESSAGE

DATE-TIME
02 [illegible] A

FROM: MALTA

TO: FREEDOM

QOS/31 RESTRICTED

FOR Q MAINT AND Q/AE (*) FIRST SUBJECT IS DUBBIN FOR BOOTS FOR BRITIS (*) ITALIANS DO NOT HAVE AND OWING SHORTAGE OF FATS WILL NOT HAVE ANY SUPPLY OF DUBBIN TO MAINTAIN BRITISH BOOTS NOW BEING ISSUED (*) REQUEST BRITIS MAY BE ISSUED DUBBIN ON NORMAL SCALE AT DISCRETION BR UNIT COMD (*) SECOND SUBJECT SOAP (*) ITALIAN SUPPLY IS PRODUCED UNDER GREAT DIFFICULTY AND CONSTANT COMPLAINT MADE BY BR COMDS THAT EVEN WHEN RECEIVED THE QUALITY AND QUANTITY IS INSUFFICIENT (*) REQUEST THAT BR COMD BE AUTHORISED TO MAKE LOW SCALE ISSUE AT DISCRETION FOR DIRTY WORK CONDITIONS (.) BOTH ABOVE CAN BE CHARGED TO ITALIAN GOVERNMENT THROUGH NORMAL SYSTEM

PRECEDENCE _____

AUTHENTICATED _____

Int. Dist.

ST.
QOS
Q/Maint.

"S & T. MALTA.

Recd 2 Feb

File ST/ 111

A0851

Dtd 1b

6349

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

40

TRANSLATION.

Translated by:

FROM : Italian War Ministry

TO : MMIA
(Info ~~XXXXXX~~)

SERIAL No

Date :

Ref No : 1332/3/1

Date : 27 Jan 45

In reply to :

SUBJECT :- Issue of Soap.

We authorise that Directorate to issue 20 quintals of soap for troops in advanced area to CC.RR G.H.Q.

Will CC.RR HQ please inform this Ministry of War the units to which the soap will be issued, a similar return to be sent to MMIA and to "T" Delegation of SIFAR so that those can thus take this into consideration in the assignment of soap to advanced units of the CC.RRs.

We point out to CC.RR GHQ and to Commissariat Directorate of BARI that assignment as per letter 471/3/1 dated 16th inst is hereby cancelled.

NFR.

sd/ PELLIGRA

S & T, MMIA.

Recd 30 Jan

File SF/111

DADST

8348

For OCRR Forces at area.
D o Grand'e Quartermaster

Mod. 602

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

Div. Succ.ze Sez. 1ª
Pat. N.° 1332 1s/Allegati

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°

Roma P.M.3300, li 27 Gennaio 45.-

Re/

ALLA DIREZ. DI COMM/TO DEL C/DO TERRITORIALE
ROMA

OGGETTO : Cessione di sapone.-

Lancio Prot. 57.

AL DEPOSITO SUSSIDI VESTIARIO
ROMA

e,per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (MMIA) ROMA
AL COMANDO GENERALE DELL'ARMA DEI CC.RR. ROMA
AL COMANDO DELEGAZIONE "I" DELLO S.M.R.E. P.M.3300
ALLA DIREZ. DI COMM/TO DEL C/DO TERRITORIALE BARI
(rif.tele n.3/486/C del 21 c.m.)

****

Si avvertirà cotesta Direzione a cedere al Comando Generale CC.RR. q.li 20 di sapone destinati ai militi dell'Arma dislocati in zona avanzata.-

Il Comando Generale predetto verrà compiacersi far conoscere a questo Ministero i reparti ai quali il sapone sarà assegnato.- Analoga segnalazione è pregata di fare alla Land Forces Sub Commission A.C. (MMIA) ed al Comando Delegazione "I" dello S.M.R.E. affinchè questi possano tenerne conto nelle assegnazioni di sapone che da esse saranno disposte per i Reparti CC.RR. della zona avanzata.-

Per il Comando Generale CC.RR. e la Direzione di Commissariato di Bari si [illegible]

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

e,per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (MMIA) — R O M A
AL COMANDO GENERALE DELL'ARMA DEI CC.RR. — R O M A
AL COMANDO DELEGAZIONE "T" DELLO S.M.R.E. — P.M.3300
ALLA DIREZ. DI COM/TO DEL C/DO TERRITORIALE — B A R I
(rif.tele n.3/486/C del 21 c.m.)

^^^^^^^^^

Si autorizza codesta Direzione a cedere al Comando Gene_ rale CC.RR. q.li 20 di sapone destinati ai militi dell'Arma di_ slocati in zona avanzata.-

Il Comando Generale predetto vorrà compiacersi far cono_ scere a questo Ministero i reparti ai quali il sapone sarà asse_ gnato.- Analoga segnalazione è pregata di fare alla Land Forces Sub Commission A.C. (MMIA) ed al Comando Delegazione "T" dello S.M.R.E. affinchè questi possano tenerne conto nelle assegnazio_ ni di sapone che da esse saranno disposte per i Reparti CC.RR. della zona avanzata.-

Per il Comando Generale CC.RR. e la Direzione di Commis_ sariato di Bari si aggiunge che l'assegnazione di cui al foglio 471/S/1 in data 16 corr. di questo Ministero è revocata.-

P. C. C.
IL DIRETTORE CAPO DIVISIONE
(T.Col.Giuseppe Fisicaro)

p.IL MINISTRO
F/to Pelligra

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION.

REF N° 1527/S/1

DATE 25 JAN 45

FROM : Ministry of War

TO : MEIA(for information)

SUBJECT:- Raw material for the manufacture of soap for the Italian Army.

In confirmation of telephone agreements between the Director of the Supplies Division and Comm. Lubrano of the Ministry of Industry we communicate the distribution of a/m raw material among the soap factories under contract for the manufacture of the 60-62% fat contents, soap

Qli 45 of caustic soda assigned on ROME to be allotted to ZORZI firm
Qli 203 of caustic soda assigned on NAPLES to be allotted to S.NARDI firm.
Qli 240 of caustic soda assigned on BARI to be allotted to RISORGIMENTO firm.

As already stated in letter 820/S/1 dated 17 (31) quotas of sulphuric oil in proportion with the amount of caustic soda is to be assigned to the a/m firms.

In the requested amounts of raw material, is included the material required by the CC.RR. of Rome.

In view of the fact that the RISORGIMENTO firm of Bari has offered to supply immediately the Military Administration with a few cwts of soap taking these temporarely from stocks made ready for the civilian population, this provided that they are warned in time of the name of the agency providing the raw material and also told of the price of the raw material. We earnestly beg Ministry of Industry to kindly let us know as soon as possible the name of the Agency and price of material.

We are awaiting your answer.

6346

TELLIGRA.

Rec'd 30 Jan

File XII 111

Mod.602

GL.

Franco pl Reparto 27 Gen

Prot.M.3600 25 Gennaio 1945 34

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

Al MINISTERO DELL'INDUSTRIA
COMMERCIO E LAVORO- Direz.Gen.
dell'Ind. e delle Miniere ROMA

Divisione Suss.ze Sez. 1ª

Prot. N° 1529/S/I Allegati — Risposta al Foglio del — Sez. — N°

OGGETTO : Raw material for Soap
materie prime per la fabbricazione di sapone per il R.Esercito.-

SS
27/1

e, per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.) ROMA
AL MINISTERO GUERRA - GABINETTO - Uff.C.A. SEDE
AL COMANDO GENERALE DEI CC.RR. ROMA
ALLA LEGIONE CC.RR. ROMA

^^^^^^^^

A conferma degli accordi telefonici intercorsi ieri tra il Direttore di questa Divisione Sussistenze e il Comm.LUPRANO da codesto Ministero, si riportano qui di seguito i dati concernenti la ripartizione delle materie prime in oggetto fra i saponifici incaricati della produzione del sapone al 60-62% di acidi grassi:

- q.li 45 di soda caustica da assegnarsi su Roma e da consegnarsi alla locale Ditta ZORZI;
- q.li 203 di soda caustica da assegnarsi su Napoli e da consegnarsi alla locale Ditta S.NARDI;
- q.li 248 di soda caustica da assegnarsi su Bari e da consegnarsi alla locale Ditta RISORGIMENTO.-

Come già detto con il dispaccio 820/S/I del 17 corrente mese, quantitativi di olio al solfuro, proporzionati a quelli della soda caustica, dovranno essere consegnati alle Ditte anzidette.-

6345

Nei quantitativi di materie prime che si richiedono, sono compresi quelli richiesti dalla legione CC.RR. di Roma.-

Dato che la Ditta RISORGIMENTO di Bari si è dichiarata disposta a cedere subito all'Amministrazione Militare alcune centinaia di q.li di sapone stornandole temporaneamente da partite approntate per la popolazione civile a condizione che le venga prima notificato il nominativo della Azienda incaricata della fornitura delle materie prime e che delle materie prime vengano fissati i prezzi di cessione, si prega vivamente codesto Ministero di compiacersi far conoscere al più presto detto nomi-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

e, per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.) — ROMA
AL MINISTERO GUERRA - GABINETTO - Uff.C.A. — SEDE
AL COMANDO GENERALE DEI CC.RR. — ROMA
ALLA LEGIONE CC.RR. — ROMA

****

A conferma degli accordi telefonici intercorsi ieri tra il Direttore di questa Divisione Sussistenze e il Comm.LUBRANO di codesto Ministero, si riportano qui di seguito i dati concernenti la ripartizione delle materie prime in oggetto fra i saponifici incaricati della produzione del sapone al 60-62% di acidi grassi:

- q.li 45 di soda caustica da assegnarsi su Roma e da consegnarsi alla locale Ditta ZORZI;
- q.li 203 di soda caustica da assegnarsi su Napoli e da consegnarsi alla locale Ditta S.NARDI;
- q.li 248 di soda caustica da assegnarsi su Bari e da consegnarsi alla locale Ditta RISORGIMENTO.-

Come già detto con il dispaccio 820/S/I del 17 corrente mese, quantitativi di olio al solfuro, proporzionati a quelli della soda caustica, dovranno essere consegnati alle Ditte anzidette.-

Nei quantitativi di materie prime che si richiedono, sono compresi quelli richiesti dalla legione CC.RR. di Roma.-

Dato che la Ditta RISORGIMENTO di Bari si è dichiarata disposta a cedere subito all'Amministrazione Militare alcune centinaia di q.li di sapone stornandole temporaneamente da partite approntate per la popolazione civile a condizione che le venga prima notificato il nominativo della Azienda incaricata della fornitura delle materie prime e che delle materie prime vengano fissati i prezzi di cessione, si prega vivamente codesto Ministero di compiacersi far conoscere al più presto detto nominativo e detti prezzi.-

Si rimane in attesa di cortese riscontro.-

P. IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MMIA

54 AREA

29 1230 A.

ST/ 588

FOR MMIA (.)

REFERENCE YOUR LETTER ST/6 DATED 25 JAN (.) CONTRACT FOR SUPPLY OF SOAP TO ITALIAN ARMY HAS BEEN ALLOCATED TO THE FIRM OF RISORGIMENTO PART (.) 203 QUINTALS OF CAUSTIC SODA HAS BEEN RELEASED TO THEM FOR MANUFACTURING PURPOSES (.) CONTACT FIRM AND ENSURE PRODUCTION HAS COMMENCED AND INFORM THIS HQ

6344

(ST/111)

MMIA

Lt.Col.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

FACTORIES

NAVY 1/1

ROME	MIRALANZA	CAUSTIC SODA	45 QUINTALS
ROME	ZORZI EMILIO		45 "
NAPLES	SALVATORE NARDI		203
BARI	RISORGIMENTO		203

Sulphonated oil proportionate to the amount of caustic soda should be allowed consigned to the above firms.

6343

NAPLES SALVATORE HARDI 203

BARI RISORGIMENTO 203

Sulphonated oil proportion
to the amount of Caustic soda
should be released Consigned to
the above persons. 6343

1. Has the above been released
2. Are the factories producing
the soap.

From Sig. Sofone - Interested
2/1/38. chief Farina
Corn Cons
Chem
O Co

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject:- Soap

"S & T" MMIA.
Recd 27 Jan
File ST/ 111.

Liaison Officer
Land Forces Sub Comm.
A.C. (M.M.I.A.)
C/o 54 Area
ST/6
25 Jan 45.

To: HQ, Land Forces Sub Comm. A.C. (M.M.I.A.)

Due to the fact that the War Ministry has not made definite contracts, has not set a standard price and has not made available certain raw materials, the Soap Plant in Bari has refused to make any more Soap at the present time.

I suggest you contact Italian War Ministry and have them make, as soon as possible, definite contracts, and set a definite price scale if the plant in Bari is expected to continue furnishing the Italian Army with Soap.

Geo C Guthrie.
Geo. C. Guthrie, Capt.
for Senior M.M.I.A. L.O.
C/o 54 Area

GCG/caw

6342

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

35

Subject: Issue of Extra Soap for Medical Purposes.

"S & T„ MMIA.
Recd 27 Jan:
File ST/ 111
C/6 51/5
MINISTRY OF WAR

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M. M. I. A.) R O M E
A9/7/1

27 Jan 45.

1. You are authorized to issue an extra quantity of soap at the following scale.

2. This soap is extra to the normal ration of 300 grammes per man per month and its issue will commence as from 1st March 1945. It must be clearly understood that this extra quantity will only be issued after stocks are available to meet the statutory ration of 300 grammes per man per month.

SCALE

General Hospitals	300	grammes	per	month	per bed occupied.
Evacuation "	60	kilos	"	"	" hospital
Med Sections	4	"	"	"	" section
Field Surgical Units	2	"	"	"	" unit
Unit Medical Officers	600	grammes	"	"	" medical officer

F. J. Noakes

F. J. NOAKES, Col,
for Major General,
M. M. I. A.

DSLG/wk

Copies to: DADMS
ST
AIL MMIA LO's

Mine Asst Q 43/1.

ADS
DADS Ab

8341

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

33

LAND FORCES SUB COMMISSION
A.G. (M. M. I. A.) A U M E
AG/2/3
26 January 1945

SUBJECT: Soup Ration

TO : MMIA LO Naples
" " Sicily
" " Sardinia
" " 5th. Army
" " 52 Area
" " 54 Area

1. Herewith is a communication from the War Ministry concerning the soup ration for your information and guidance.

Henry Howe
Henry F. Howe, Lt. Col.
for Major General
M. M. I. A.

FHH/ri

ST

"S & T, MMIA.

Recd 26 Jan

File ST/11

ADST 6340

S

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

COPY

Date 21 Jan. 45

Ref. No. 1070/5/1

FROM: W/M DIRK/TO
SUBJECT: SOAP RATION.

TO : MAIN for information

To : N.A.s and Comd/to. Directorates ROME, NAPLES, BARI, PALERMO, CALABRIA, SARDINIA, M.G. G.H.Q., Delegation A. M.G. Territorial Sicilian, Tr. Sig. Div., Comd/to Office CASERTA, Air Comdt MED, Lt Comdt ROME, R. Comdt W/M, R.A. W/M Unit, R.A. W/M CO.RM.;

Info: Min. of Marine, Air Min, W/M Cabinet Liaison Office, WAR, ROME,

Subject: Soap Ration.

The monthly individual soap ration is fixed at:-

1. 300 grs. for all soldiers belonging to units or bodies stationed North of the Rear Army Boundaries.

2. 250 grs. for soldiers belonging to units or bodies South of those boundaries.

This type of ration is in force for hospitals and all medical bodies as well.

The amounts of soap as laid down above, whereas they will be issued complete to the soldiers who beyond their personal cleaning have also not to see to their own washing of clothes, will be reduced adequately on the responsibility of theCO. bodies and units for those soldiers who enjoy the military laundry service for the washing of their laundry.

On this point we inform you that the amounts of soap to be allotted to the laundries must be equal to 1% (one percent) of the weight of the articles to be washed.

On the total amount of soap drawn, Cmd. units will take care also to withhold and keep a limited availability of soap to look after the greater needs of soldiers employed in bookbinder workshops, laboratories, etc. for whom the additions issued in the past are abolished.

6339

The allotment of a soap ration for animals is cancelled up to further orders.

The addressee are requested that the above instructions be brought to the knowledge of units and bodies under their command.

All previous instructions on the subject are cancelled.

(Signed) PELLIZZA, for the Minister.

32

ACTION SLIP folio (32)

TO	SIGHT	ACTION	INFORMATION
A.D.S.T.	✓		
D.A.D.S.		✓	This needs working up into an instruction AIR to all L of C and concerning formations. Suggest [illegible]
D.A.D.T.			
STAFF/LIEUT.			
ACCOUNTS			
2 i/c			
G.1			
A.Q.		✓	If you approve of this Instruction Suggest all L of C concerned be informed 205 informed - Civilisation Comptd Clark Poland

33

6238

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

"S O" MESSA.

Rec'd 22 Jan 45.

TRANSLATION.

File ST/111

SECRET No

Translated by: LT.J.J.M.HORLICK.

Date : 21 JAN. 45.

FROM: W/M COMM/TO.

SUPPLIES BRANCH.

Ref No : 1070/S/1

Date : 17 JAN. 45.

In reply to :

TO : MMM

Info/.

To: H.Q.s and Comm/to. Directorates ROME, NAPLES, BARI, PALERMO, CALABRIA SARDINIA, GHQ CC.RR., Delegazione T, HQ 6 Territorial Nucleus; HQ 212 Div., Comm/to Office TARANTO, HQ Cmdt SMG, HQ Cmdt SMRE, HQ Cmdt W/M, HQ W/M Unit, HQ W/M CC.RR..

Info: Min. of Marine, Air Min, W/M Cabinet Liaison Office, SMG, SMRE.

SUBJECT:- Soap Ration.

The monthly individual soap ration is fixed at:-

1. 300 grs. for all soldiers belonging to units or bodies stationed NORTH of the Rear Army Boundaries.
2. 250 grs. for soldiers belonging to units or bodies SOUTH of those Boundaries.

This type of ration is in force for hospitals and all medical bodies as well.

The amounts of soap as laid down above, whereas they will be issued complete to the soldiers who beyond their personal cleaning have also got to see to their own washing of clothes, will be reduced adequately on the responsibility of the O.C. bodies and units for those soldiers who enjoy the military laundry service for the washing of their laundry.

On this point we inform you that the amounts of soap to be allotted to the laundries must be equal to 1% (one per cent) of the weight of the articles to be washed.

On the total amount of soap drawn, O.C. units will take care also to withhold and keep a limited availability of soap to look after the greater needs of soldiers employed in cookhouses, workshops, laboratories, etc. for whom the additions issued in the past are abolished.

P.T.O.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

The allotment of a soap ration for animals is cnacelled up to further orders.

The addressees are requested that the above instructions be brought to the knowledge of units and bodies under their command.

All previous instructions on the subject are cancelled.

(Signed) PELLIGRA, for the Minister.

for information

(Signed) GIUSEPPE FISICARO, Colonel.
Director, Head of Branch.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ro/

MINISTERO DELLA GUERRA
Dir. Gen.dei Serv.di Comm.Mi
- Divisione Sussistenze -

32

N.1070/S/1 di prot. P.M.3800, lì 17 gennaio 45.-

OGGETTO: razione di sapone.-

AL C/DO TERRITORIALE	ROMA
" " "	NAPOLI
" " "	BARI
" " "	PALERMO
AL C/DO MIL.DELLA CALABRIA	CATANZARO
AL C/DO MIL.DELLA SARDEGNA	P.M.75/A
AL C/DO GENERALE DELL'ARMA DEI CC.RR.	R O M A
AL C/DO DELEGAZIONE "T" S.M.R.E.	P.M.3800
AL C/DO VI NUCLEO TERRIT. (Uff.Stralcio Delegazione "A" S.M.R.E.)	P.M.185
AL COMANDO ITALIANO 212	=P.M.101
ALLA DIFES. DI CO.I./TO DEL C/DO TERRITORIALE	R O M A
" " " " "	B A R I
" " " " "	NAPOLI
" " " " "	PALERMO
" " " " MIL.DELLA CALABRIA	CATANZARO
" " " " " " SARDEGNA	P.M.75/A
AL UFFICIO AUTONOMO DI COMM/TO MIL.	TARANTO
AL C/DO QUARTIER GENERALE S.M.G.	P.M.3800
" " " " S.M.R.E.	P.M.3800
" " " " MINISTERO GUERRA	S E D E
AL C/DO DEL REPARTO AUTONOMO MINISTERIALE	S E D E
AL C/DO CC.RR. MINISTERO GUERRA	S E D E

e,per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (AMIA)	R O M A
AL MINISTERO DELLA MARINA - D.G.C.M.M. -	R O M A
AL MINISTERO DELL'AERONAUTICA - D.C.M. -	R O M A
AL MINISTRO GUERRA - Gabinetto - Uff.C.A. -	S E D E
ALLO S.M. GENERALE	P.M.3800
ALLO S.M.R.E.	P.M.3800

La razione mensile individuale di sapone viene fissata in:

6336

1°) gr.300 per tutti i militari appartenenti a enti e reparti dislocati a nord del limite inferiore di schieramento delle Armate;
2°) gr.250 per i militari appartenenti a enti e reparti dislocati a sud di detto limite.-

Tali tipi di razione hanno vigore anche per gli ospedali e gli enti sanitari in genere.-

I quantitativi di sapone come sopra stabiliti,mentre saranno

"	"	"	"	"	B A R I
"	"	"	"	"	NAPOLI
"	"	"	"	"	PALERMO
"	"	"	"	MIL.DELLA CALABRIA	CATANZARO
"	"	"	"	" " " SARDEGNA	P.M.75/A
ALL'UFFICIO AUTONOMO DI COMM/TO MIL.					TARANTO
AI C/DO QUARTIER GENERALE S.M.E.					P.M.3800
" " " "				S.M.R.E.	P.M.3800
" " " "				MINISTERO GUERRA	S E D E
AL C/DO DEL REPARTO AUTONOMO MINISTERIALE					S E D E
AL C/DO CC.RR. MINISTERO GUERRA					S E D E
e,per conoscenza:					
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (MMIA)					R O M A
AL MINISTERO DELLA MARINA - D.G.C.C.M.M. -					R O M A
AL MINISTERO DELL'AERONAUTICA - D.C.M. -					R O M A
AL MINISTERO GUERRA - Gabinetto - Uff.C.A. -					S E D E
ALLO S.M. GENERALE					P.M.3800
ALLO S.M.R.E.					P.M.3800

La razione mensile individuale di sapone viene stabilita in:

6336

1°) gr.300 per tutti i militari appartenenti a enti e reparti dislocati a nord del limite inferiore di schieramento delle armate;
2°) gr.250 per i militari appartenenti a enti e reparti dislocati a sud di detto limite.-

Tali tipi di razione hanno vigore anche per gli ospedali e gli enti sanitari in genere.-

I quantitativi di sapone come sopra stabiliti,mentre saranno distribuiti integralmente ai militari che oltre alla pulizia personale devono provvedere per proprio conto anche alla lavatura della biancheria,saranno adeguatamente ridotti a cura dei Comandanti degli enti e reparti per i militari che usufruiscono per la lisciviatura degli og-

o/c/c/o/

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

getti di corredo di apposito servizio di lavanderia.-

Al riguardo si precisa che i quantitativi di sapone da assegnare alle lavanderie dovranno essere commisurati all'1% (uno per cento) del peso degli indumenti da lavare.-

Sul complesso delle razioni prelevate, i comandanti di reparto avranno cura altresì di realizzare mensilmente una limitata disponibilità di sapone per sopperire alle maggiori esigenze dei militari addetti alle cucine, alle officine, laboratori ecc. per i quali i supplementi previsti in passato s'intendono aboliti.-

E' revocata fino a nuovo avviso l'assegnazione della razione sapone per i quadrupedi.-

Gli enti in indirizzo sono pregati di disporre che le norme di cui sopra siano portate a conoscenza delle unità ed organi dipendenti.

Tutte le precedenti disposizioni s'intendono abrogate.-

p.IL MINISTRO
F/to Pelligra

T. C. C.
IL DIRETTORE CAPO DIVISIONE
(T.Col.Giuseppe Fisicaro)

6335

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

"S & T" MMIA.

Reed 19 Jan

File : T/ 31

SERIAL No

Translated by LT.J.J.M.HORLICK.

Date : 18 JAN. 45.

FROM: W/M COMM/TO.
SUPPLIES BRANCH.

Ref No : 820/S/1

Date : 17 JAN. 45.

In reply to :

CC : MMIA.
(Info / ////////

To: Ministry of Industry Commerce and Labour, General Directorate of Mining Industries.
Info: G.H.Q. CC.RR., W/M Cabinet, Liaison Office, CC.RR. Legion ROME.

SUBJECT:- Raw materials for the manufacture of soap for the Italian Army.

Reference your memorandum N° 1083 of 13 Jan. 45..

Considering that the duties of the provision and issue of soap to the Italian Army (and therefore also to the CC.RR. Unisa) are entrusted to this General Directorate, the amounts of raw materials asked for by the CC.RR. Legion ROME in letter 26/95 of 29 Nov. 44., should be included in those in the course of being assigned to this Ministry.

However the amount of caustic soda put at the disposal of MMIA, for the manufacture of soap for the Italian Army, should be distributed as follows:-

90 quintals to be allotted on ROME and to be consigned to the local firms MIRA LANZA and ZORZI EMILIO, on the basis of 45 quintals each;

203 quintals to be allotted on NAPLES and to be consigned to the local firms SALVATORE NARDI;

203 quintals to be allotted on BARI and to be consigned to the local firm RISORGIMENTO.

Bearing in mind that the soap will contain 60-62% of acid fats, amounts of sulphurated oil, proportionalte to the amounts of caustic soda should be consigned to the above firms.

P.T.O.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Given the urgent nature which the provision of the soap in question gives, will you please be so kind as to hasten the proceedings up.

We await your courteous agreement.

(Signed) PELLIGRA, for the Minister.

for information.

(Signed) G.FISICARO, Lt. Col.
Director, Head of Branch.

Mod.602

Ro/

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

Roma

P.M.3800, lì 17 Gennaio 45

Divisione ___ Sez. ___
Prot. N.° 820 Allegati ___
Suss.ze 1ª
OGGETTO
/S/1

MINISTERO DELL'INDUSTRIA
COMMERCIO E LAVORO - Direz.Gen.
dell'Industria delle Miniere -
ROMA

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°

: materie prime per la fabbricazione di sapone per il R.Esercito.-

e,per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (MMIA) ROMA
AL MINISTERO GUERRA - Gabinetto - Uff.C.A. - SEDE
AL COMANDO GENERALE DELL'ARMA DEI CC.RR. ROMA
ALLA LEGIONE CC.RR. ROMA

Riferimento al promemoria n.1083 in data 13 corr. di codesto Ministero.-

Considerato che il servizio interessante la provvista e la distribuzione del sapone per il R.Esercito (e quindi anche per i Reparti CC.RR.) è affidato a questa Direzione Generale,i quantitativi di materie prime richiesti dalla Legione CC.RR. di Roma col foglio 26/95 del 29 novembre decorso, dovranno essere inclusi in quelli in corso di assegnazione a questo Ministero.-

Pertanto il quantitativo di soda caustica messa a disposizione dalla M.M.I.A. per la fabbricazione del sapone per il R.Esercito,dovrà essere ripartito come segue:

- q.li 90 da assegnarsi su Roma e da consegnarsi alle locali Ditte MIRA LANZA e SORZI EMILIO in ragione di q.li 45 a ciascuna;
- q.li 203 da assegnarsi su Napoli e da consegnarsi alla locale Ditta SALVATORE NARDI;
- q.li 203 da assegnarsi su Bari e da consegnarsi alla locale Ditta RISORGIMENTO.-

6333

Tenuto conto che il sapone conterrà il 60-62% di acidi grassi,quantitativi di olio al solfuro,proporzionati a quelli della soda caustica,dovranno essere consegnati alle Ditte

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

AL MINISTERO GUERRA - GABINETTO - UFF.C.A. ROMA
AL COMANDO GENERALE DELL'ARMA DEI CC.RR. ROMA
ALLA LEGIONE CC.RR.

Riferimento al promemoria n.1083 in data 13 corr. di codesto Ministero.-

Considerato che il servizio interessante la provvi_sta e la distribuzione del sapone per il R.Esercito (e quin_di anche per i Reparti CC.RR.) è affidato a questa Direzione Generale, i quantitativi di materie prime richiesti dalla Le_gione CC.RR. di Roma col foglio 26/95 del 29 novembre decorso, dovranno essere inclusi in quelli in corso di assegnazione a questo Ministero.-

Pertanto il quantitativo di soda caustica messa a di_sposizione dalla M.M.I.A. per la fabbricazione del sapone per il R.Esercito, dovrà essere ripartito come segue:

- q.li 90 da assegnarsi su Roma e da consegnarsi alle locali Ditte MIRA LANZA e ZORZI EMILIO in ragione di Q.li 45 a ciascuna;
- q.li 203 da assegnarsi su Napoli e da consegnarsi alla loca_le Ditta SALVATORE NARDI;
- q.li 203 da assegnarsi su Bari e da consegnarsi alla locale Ditte RISORGIMENTO.-

6333

Tenuto conto che il sapone conterrà il 60-62% di aci_di grassi, quantitativi di olio al solfuro, proporzionati a quel_li della soda caustica, dovranno essere consegnati alle Ditte anzidette.-

Dato il carattere d'urgenza che riveste la provvista del sapone di che trattasi, si prega codesto Ministero compiacer_si dare sollecito corso alla pratica.-

Si rimane in attesa di cortese riscontro.-

p.IL MINISTRO
F/to Pelligra

P. C. C.
IL DIRETTORE CAPO DIVISIONE
(T.Col.Giuseppe Fisicaro)

Fisicaro

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

320

Subject:- Failure of Italian Government to provide POL

Land Forces Sub Commission A.C.
(M.M.I.A.)

R O M E.
AQ/2/3

13 Jan 45

HQ A.C. for Industry Sub Commission

320 M

Reference the att report on the supply of soap to the ITALIAN Armed Forces.

It would be appreciated if you would cause such steps to be taken as you consider necessary to make the Ministry of Industry give the required support to the Armed Forces of the ITALIAN nation.

F. T. Noakes Maj
for Major General
Land Forces Sub Commission
A.C. (M.M.I.A.)

FJN/jrp

Copy to:- AFHQ for G.4(A))
AFHQ for Q(Maint)) there is a shortage of soap
AFHQ for G.5) as a result
HQ A.C. for Chief of Staff)
ST MMIA

C.C.32

ADST

"S & T" MMIA.
Recd 13 Jan 45.
File ST/ 111

SUBJECT:- SC.

Land Forces Sub Comm. A.C.
(S.M.I.A)

SF/111
12 Jan 45

AQ MMIA

1. Ministry of War in their letter 1877/D of 18 Nov 1944 submitted bid to Ministry of Industry for allocation of raw materials to produce soap for period Jan-June 1945.

2. Ministry of War in their letter 2385/D of 2 Dec amended bid submitted on 16 Nov 44.

3. Ministry of War in their letter 2820/D1822 of 15 Dec 44 to MMIA stated Ministry of Industry had informed Ministry of War that there was no caustic soda available and that they, the Ministry of Industry, had referred this matter to MMIA.
This latter statement is NOT true.

4. On receipt of above letter I asked Dr. Opotovsky, Industry Sub Comm A.C. to discuss the matter with me. He informed me that Ministry of Industry Had NOT submitted any bid for allocation of caustic soda to Industry Sub Commission.
This confirmed Ministry of Industry had done nothing and were covering up vide the statement at 3 above.
Dr. Opotovsky agreed to release 500 quintals of caustic soda to cover January, February and March 1945 production and I so informed Ministry of War, requesting them to arrange for formal bid to be submitted to Industry Sub Commission to regularise my agreement with Dr. Opotovsky.
Discussions and actions by me was completed on 18 Dec 44.

5. On 4 Jan 45 Ministry of War in letter 221/S/1, wrote to Ministry of Industry, copy to MMIA, asking for speedy allocation to be made against bids submitted on 2 Dec(2 above).

6. On receiving this letter I sent for a representative of Ministry of Industry to come to my office and a Commandatore LUBRANO arrived on, I think, 5 Jan 45.
I pointed out the delays that had occurred and asked for an explanation. No explanation was forthcoming other than an effort to pass the blame to the Ministry of War, which was quashed by reference to their letters of 18 Nov and 2 Dec respectively.
LUBRANO in a final attempt to justify his existence, stated that the letter making the allocations to the Ministry of War had been sent to the Minister for Industry that day for his signature.
I ended the discussion by saying the allocations would be made forthwith; that the course of events showed lack of co-operation between two Government Departments; and that future allocations would be handled as discussed and transmitted to Ministry of War and Industry in my SF/111 of 9 Jan 45.

6331

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ministry of Industry had informed Ministry of War that there was no caustic soda available and that they, the Ministry of Industry, had referred this matter to MMIA.

This latter statement is NOT true.

4. On receipt of above letter I asked Dr. Opotovsky, Industry Sub Comm A.C. to discuss the matter with me. He informed me that Ministry of Industry Had NOT submitted any bid for allocation of caustic soda to Industry Sub Commission.

This confirmed Ministry of Industry had done nothing and were covering up vide the statement at 3 above.

Dr. Opotovsky agreed to release 600 quintals of caustic soda to cover January, February and March 1945 production and I so informed Ministry of War, requesting them to arrange for formal bid to be submitted to Industry Sub Commission to regularize my agreement with Dr. Opotovsky.

Discussions and actions by me was completed on 19 Dec 44.

5. On 4 Jan 45 Ministry of War in letter 221/3/1, wrote to Ministry of Industry, copy to MMIA, asking for speedy allocation to be made against bids submitted on 2 Dec(2 above).

6. On receiving this letter I sent for a representative of Ministry of Industry to come to my office and a Commendatore LUBRANO arrived on, I think, 5 Jan 45.

I pointed out the delays that had occurred and asked for an explanation. No explanation was forthcoming other than an effort to pass the blame to the Ministry of War, which was quashed by reference to their letters of 18 Nov and 2 Dec respectively.

LUBRANO in a final attempt to justify his existence, stated that the letter making the allocations to the Ministry of War had been sent to the Minister for Industry that day for his signature.

I ended the discussion by saying the allocations would be made forthwith; that the course of events showed lack of co-operation between two Government Departments; and that future allocations would be handled as discussed and transmitted to Ministry of War and Industry in my ST/111 of 9 Jan 45.

7. On checking with Ministry of War on 12 Jan to find out if allocations had, in fact, be made I was informed they had NOT.

I therefore again sent for LUBRANO and asked why. After probing, it transpired that the Ministry for Industry was away from Rome and therefore the letter making the allocations could not be signed.

I asked if the Minister had no deputy and was told he too was away from Rome.

I asked if LUBRANO's Director General could not sign the letter and was told he could not, everything had to be signed by the Minister.

8. I told LUBRANO that the allocations were to be made forthwith and that I would report the matter to my Commander as an instance of Ministerial incompetence prejudicial to the interests of the Italian Armed Forces.

9. The net result is that the Ministry of War, having bid originally on 18 Nov for materials to produce soap for January consumption, still have not received the materials, therefore there is no soap.

5331

Sgd: H.L. Stacey, Lt.Col RASC

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

On receipt of above letter I asked Dr. Opotovsky, Industry Sub Comm A.C. to discuss the matter with me. He informed me that Ministry of Industry Had NOT submitted any bid for allocation of caustic soda to Industry Sub Commission.

This confirmed Ministry of Industry had done nothing and were covering up vide the statement at 3 above.

Dr. Opotovsky agreed to release 600 quintals of caustic soda to cover January, February and March 1945 production and I so informed Ministry of War, requesting them to arrange for formal bid to be submitted to Industry Sub Commission to regularise my agreement with Dr. Opotovsky.

Discussions and actions by me was completed on 19 Dec 44.

5. On 4 Jan 45 Ministry of War in letter 221/S/1, wrote to Ministry of Industry, copy to MMIA, asking for speedy allocation to be made against bids submitted on 2 Dec(2 above).

6. On receiving this letter I sent for a representative of Ministry of Industry to come to my office and a Commendatore LUBRANO arrived on, I think, 5 Jan 45.

I pointed out the delays that had occurred and asked for an explanation. No explanation was forthcoming other than an effort to pass the blame to the Ministry of War, which was quashed by reference to their letters of 18 Nov and 2 Dec respectively.

LUBRANO in a final attempt to justify his existence, stated that the letter making the allocations to the Ministry of War had been sent to the Minister for Industry that day for his signature.

6331

I ended the discussion by saying the allocations would be made forthwith; that the course of events showed lack of co-operation between two Government Departments; and that future allocations would be handled as discussed and transmitted to Ministry of War and Industry in my SI/111 of 9 Jan 45.

7. On checking with Ministry of War on 12 Jan to find out if allocations had, in fact, be made I was informed they had NOT.

I therefore again sent for LUBRANO and asked why. After probing, it transpired that the Ministry for Industry was away from Rome and therefore the letter making the allocations could not be signed.

I asked if the Minister had no deputy and was told he too was away from Rome.

I asked if LUBRANO's Director General could not sign the letter and was told he could not, everything had to be signed by the Minister.

8. I told LUBRANO that the allocations were to be made forthwith and that I would report the matter to my Commander as an instance of Ministerial incompetence prejudicial to the interests of the Italian Armed Forces.

9. The net result is that the Ministry of War, having bid originally on 18 Nov for materials to produce soap for January consumption, still have not received the materials, therefore there is no soap.

Sgd: B.L. PERCIVAL Lt.Col RASC
ADST Land Forces Sub Comm.
A.C.(M.M.I.A.)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SECRET :- Mags.

Lieut Fergus Bell Cobbe, R.E.
(M.E.Liaison).
SC/151

AG 2(Z).

1. Ministry of War in their letter 1577/5 of 30 Nov 42, submitted WSC to Ministry of Industry for allocation of new materials to produce Army for period Jan - June 1943.

2. Ministry of War in their letter 2302/5 of 2 Dec amended the requirement to 30 Nov 42.

3. Ministry of War in their letter 2520/5/4522 of 15 Dec 42 to BGLA stated Ministry of Industry had informed Ministry of War that there was no material more available and that they, the Ministry of Industry, had referred the matter to WSC.

This letter statement is NOT true.

4. On receipt of above letter I asked Lt. Gyetvay, Industry Sub Commission R.E. to discuss the matter with me. He informed me that Ministry of Industry had NOT submitted any WSC for allocation of materials to Industry Sub Commission.

This confirmed Ministry of Industry had done nothing and were covering up with the statement at 3 above.

Lt. Gyetvay agreed to release 600 quintals of caustic soda to cover January, February and March 1943 production and I to inform Ministry of War, requesting them to arrange for formal WSC to be submitted to Industry Sub Commission to regularise my agreement with Lt. Gyetvay.

Discussions and action by me was completed on 19 Dec 42.

5. On 4 Jan 43 Ministry of War in letter 2/1/3/4, wrote to Ministry of Industry, copy to WSC, asking for speedy allocation to be made against WSC submitted on 2 Dec (2 items).

6. On receiving this letter I sent for a representative of Ministry of Industry to come to my office and a Commissioner [illegible] arrived on, I think, 5 Jan 43.

I pointed out the delays that had occurred and asked for an explanation. No explanation was forthcoming other than an effort to pass the blame to the Ministry of War, which was quashed by reference to their letters of 15 Dec and 2 Dec respectively.

[illegible] in a final attempt to justify his existence, stated that the letter asking the allocations to the Ministry of War had been sent to the Minister for Industry that day for his signature.

I ended the discussion by saying the allocations would be made forthwith; that the course of events showed lack of cooperation between two Government Departments; and that future allocations would be handled as discussed and

Ministry of War in their letter 2383/D of 2 Dec amended bid submitted on 18 Nov 44.

3. Ministry of War in their letter 2620/D1822 of 15 Dec 44 to MMIA stated Ministry of Industry had informed Ministry of War that there was no caustic soda available and that they, the Ministry of Industry, had referred this matter to MMIA.

This latter statement is NOT true.

4. On receipt of above letter I asked Dr. Opotovsky, Industry Sub Commission A.C. to discuss the matter with me. He informed me that Ministry of Industry had NOT submitted any bid for allocation of caustic soda to Industry Sub Commission.

This confirmed Ministry of Industry had done nothing and were covering up vide the statement at 3 above.

Dr. Opotovsky agreed to release 600 quintals of caustic soda to cover January, February and March 1945 production and I so informed Ministry of War, requesting them to arrange for formal bid to be submitted to Industry Sub Commission to regularize my agreement with Dr. Opotovsky.

Discussions and action by me was completed on 19 Dec 44.

5. On 4 Jan 45 Ministry of War in letter 221/3/4, wrote to Ministry of Industry, copy to MMIA, asking for speedy allocation to be made against bids submitted on 2 Dec (2 above).

6. On receiving this letter I sent for a representative of Ministry of Industry to come to my office and a Conversation LUDMAND arrived no. 1 Block, 5 Jan 45.

I pointed out the delays that had occurred and asked for an explanation. No explanation was forthcoming other than an attempt to pass the blame to the Ministry of War, which was quashed by reference to their letter [illegible] to MMIA and 2 Dec respectively.

LUDMAND in a final attempt to justify his existence, advised that the letter asking the allocations to the Ministry of War had been sent to the Minister for Industry that day for his signature.

I ended the discussion by saying the allocations could be made forthwith, that the course of events such as non-completion between two Ministries, regardless, and that future allocations should be handled as discussed and terminated by Ministry of War and Industry as my duties as a Sub Sec.

7. On checking with Ministry of War on 10 Jan it was found that allocations had, in fact, been made [illegible] and forwarded [illegible].

I [illegible] that the Ministry for Industry had been informed that the Ministry for Industry had been informed that the letter asking for allocations should be signed.

I asked if the Minister was in Sydney and was told he was not [illegible] Rome.

I asked to whom the letter asking for allocations had been sent and was told [illegible] to whom, everything had to be signed by the Minister.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

on 18 Nov 44.

3. Ministry of War in their letter 2620/D1822 of 15 Dec 44 to MMIA stated Ministry of Industry had informed Ministry of War that there was no caustic soda available and that they, the Ministry of Industry, had referred this matter to MMIA.

This latter statement is NOT true.

4. On receipt of above letter I asked Dr. Opotovsky, Industry Sub Commission A.C. to discuss the matter with me. He informed me that Ministry of Industry had NOT submitted any bid for allocation of caustic soda to Industry Sub Commission.

This confirmed Ministry of Industry had done nothing and were covering up vide the statement at 3 above.

Dr. Opotovsky agreed to release 600 quintals of caustic soda to cover January, February and March 1945 production and I so informed Ministry of War, requesting them to arrange for formal bid to be submitted to Industry Sub Commission to regularize my agreement with Dr. Opotovsky.

Discussions and action by me was completed on 19 Dec 44.

5. On 4 Jan 45 Ministry of War in letter 224/S/4, wrote to Ministry of Industry, copy to MMIA, asking for speedy allocation to be made against bids submitted on 2 Dec (2 above).

6. On receiving this letter I sent for a representative of Ministry of Industry to come to my office and a Commendatore LUBRANO arrived on, I think, 5 Jan 45.

I pointed out the delays that had occurred and asked for an explanation. No explanation was forthcoming other than an effort to pass the blame to the Ministry of War, which was quashed by reference to their letters of 18 Nov and 2 Dec respectively.

6230

LUBRANO in a final attempt to justify his existence, stated that the letter making the allocations to the Ministry of War had been sent to the Minister for Industry that day for his signature.

I ended the discussion by saying the allocations would be made forthwith; that the course of events showed lack of cooperation between two Government Departments; and that future allocations would be handled as discussed and transmitted to Ministry of War and Industry in my ST/111 of 9 Jan 45.

7. On checking with Ministry of War on 12 Jan to find out if allocations had, in fact, been made I was informed they had NOT.

I thereupon again sent for LUBRANO and asked why. After probing, it transpired that the Minister for Industry was away from Rome and therefore the letter making the allocations could not be signed.

I asked if the Minister had no deputy and was told he too was away from Rome.

I asked if LUBRANO'S Director General could not sign the letter and was told he could not, everything had to be signed by the Minister.

...../2

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

8. I told LUERANO that the allocations were to be made forthwith and that I would report the matter to my Commander as an instance of Ministerial incompetence prejudicial to the interests of the Italian Armed Forces.

9. The net result is that the Ministry of War, having bid originally on 18 Nov for materials to produce soap for January consumption, still have not received the materials, therefore there is no soap.

R.L.PERCEVAL.
Lt.Col. RASC,
ADST, Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).

RLP/jc

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

27

SUBJECT:- Soap - Italian Armed Forces.

file

Land Forces Sub Comm. AC.
(N.I.-).
SC/111
9 Jan 45.

Dirgn.Gen.Commissariato,
Italian War Ministry.

Copy to:- Ministry of Industry, Commerce & Labour.
Allied Commission Industry Sub Commission
A/C [illegible].

Your letter 221/2/1 of 5 Jan 45 addressed Ministry of Industry refers.

24

1. As a result of the receipt by this HQ of a copy a/q letter, the Ministry of Industry was requested to send a representative to discuss the allocation of raw materials.

2. The delays that had occurred in -
(a) Bidding to the Allied Commission for requirements of caustic soda.
(b) Allocation to War Ministry of caustic soda and other raw materials -
were pointed out and it was emphasised that the entire month of December had passed without any positive results, with the consequence that production inevitably would be delayed.

3. The Ministry of Industry representative was requested to make immediate allocation to the Ministry of War of the raw materials needed for soap production for the first three months of this year.

6328

4. As a result of the delays that have occurred it is requested the following procedure to be adopted in future:

(a) Ministry of War will bid to Ministry of Industry 60 days in advance for all necessary raw materials.
(b) Ministry of Industry will bid to Allied Commission for allocation of controlled materials e.g. Caustic Soda.
(c) Ministry of Industry, on satisfaction of bids at (b)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

1. As a result of the receipt by this H.Q. of a copy of the letter, the Ministry of Industry was requested to send a representative to discuss the allocation of raw materials.

2. The delays that had occurred in -
(a) Bidding to the Allied Commission for requirements of caustic soda.
(b) Allocation to War Ministry of caustic soda and other raw materials -
were pointed out and it was emphasised that the entire month of December had passed without any positive results, with the consequence that production inevitably would be delayed.

3. The Ministry of Industry representative was requested to make immediate allocation to the Ministry of War of the raw materials needed for soap production for the first three months of this year.

6328

4. As a result of the delays that have occurred it is requested the following procedure to be adopted in future:

(a) Ministry of War will bid to Ministry of Industry 90 days in advance for all necessary raw materials.
(b) Ministry of Industry will bid to Allied Commission for allocation of controlled materials e.g. Caustic Soda.
(c) Ministry of Industry, on satisfaction of bids at (b) above, will make bulk allocation to Ministry of War and request advice of distribution required.
(d) Ministry of War will inform Ministry of Industry the breakdown of raw materials as between the various factories producing soap.

This procedure was agreed to by the Ministry of Industry representative.

R.L. MACNEAL,
Lt.Col. R.A.O.C.
A.D.T. Land Forces Sub Comd. A.F.(M.E.I.A).

RLM/ne

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

26

TRANSLATION.

SERIAL No.

Translated by: Lt. J. J. M. Horlick, Coldm. Gds.

FROM: W/M Comm/te. Supplies Branch.

TO : NAPLES (1/11 / Section)

Date : 7 Jan. 45.

Ref No : 304/S/1

Date : 5 Jan. 45.

In reply to :

SUBJECT:- Soap rations.

Reference paragraph 6 of letter ST/111 of 10 Nov. 44; and to letters ST/111 of 27 Nov. 44. and ST/111 of 8 Dec. 44. we inform you that the amounts of soap to be held as available at the NAPLES Depot can be determined as soon as you have informed us of your own decisions about what was put forward by this Ministry in letter N° 15308/S/1 of 31 Dec. 44. about the measure of the monthly ration.

6227

(Signed) PIETRO BASILE, Col.
Inspector of Comm/te Services
for The Director General.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Mod.505

Ro/

Ministero della Guerra

DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

Div. Sussc.ze Sez. 1ª
Prot. N° 304 / Allegati

Risposta al f. del
Div. Sez. N°

F. Uff. 3800, 5-1-1945

Al LA LAND FORCES SUB
COMMISSION A.C. (AMIA)
R O M A

OGGETTO razioni sapone.-

^^^^^^

Con riferimento al n.6 del foglio ST/111 del 10 novembre 1944 e ai fogli ST/111 del 27 stesso mese e ST/111 dell'8/12/44, si fa presente che i quantitativi di sapone da tenere disponibili nel Deposito di Napoli potranno essere determinati non appena cotesta Sottocommissione avrà fatto conoscere le proprie decisioni in merito a quanto prospettato da questo Ministero con foglio n.15308/S/1 del 31/12 u.s. circa la misura della razione mensile.-

p.IL DIRETTORE GENERALE
L'ISPETTORE DEI SERV. DI COM./TO MIL.
(Col.ff.s.s. Pietro Ibelli)

6326

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

25

SUBJECT:- Soap requirements for Italian Army and Air Force.

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).
SF/111

6 Jan 45.

Direz. Gen. Commissariato,
Italian War Ministry.

Reference this HQ letters SF/111 dated 10 and 27 Nov 44, on above subject.

1. Please expedite information as requested in para 6 of subject letter, re the quantities of soap, in pounds, to be held in the Naples and Bari Depots plus a 10% reserve.

See subsequent letter of 12

B.L. PERCEVAL.
Lt.Col. RASC,
AMGT, Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).

BG/jc

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

24

TRANSLATION.

SERIAL No

Translated by: Lt.J.J.M.Horlick,
Coldm. Gds.

Date : 5 Jan. 45.

Ref No : 221/S/1

Date : 4 Jan. 45.

In reply to :

FROM: W/M Comm/to.
Sussistenze Francn.

TO : MMIA
(Info /////

To: Ministry of Industry Commerce and Labour.

SUBJECT:- Raw materials for the manufacture of soap and soap tablets for the Italian Army.

Bearing in mind that as from 1 Jan. 45. this General Directorate is taking charge of the provision and issue of soap for the Italian Army, we request you in the most lively manner to allot us the raw materials asked for by the General Directorate of Administrative Services of this Ministry, in their letter 2383/D of 2 Dec. 44.

We would be grateful to you, if, while bearing in mind, the importance and urgency of the matter, you could discharge your function rapidly so as to allow the soap factories, once they have obtained the necessary raw materials, to begin at once the production of soap which has been commmtted to them.

We await your courteous rejoinder.

(Signed) PEITRO BASILE, Col.
Inspector of Comm/to. Services.
for The Directore General.

"G & T. MMIA.

Recd

File S.T/

GL.

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE
Div.Suss.ze

N. di 221 /S/I di Sped.
Allegati

XXXXXP.M.3800 4 Gennaio 1945 24

Risposta al Foglio N.
del

Al MINISTERO INDUSTRIA
COMMERCIO E LAVORO
R O M A

OGGETTO: materie prime per la fabbricazione del sapone e delle saponette per il R.Esercito.-

e, per conoscenza:

ALLA LAND FORCE SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.) R O M A

Premesso che a decorrere dal I° gennaio 1945 il servizio interessante la provvista e la distribuzione del sapone per il R.Esercito è stato affidato a questa Direzione Generale, si prega vivamente di compiacersi far luogo alle assegnazioni delle materie prime richieste dalla Direzione Generale dei Servizi Amministrativi di questo Ministero, con il dispaccio 2383/D in data 2 dicembre decorso.-

Si sarà grati a codesto Ministero, se, tenuto conto della importanza e dell'urgenza che riveste la pratica, vorrà darvi pronto esito onde permettere ai saponifici, una volta ottenute le materie prime necessarie, di iniziare subito la produzione del sapone loro commesso.-

Si rimane in attesa di cortese riscontro.- 6223

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ALLA LAND FORCE SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.) ROMA

Premesso che a decorrere dal I° gennaio 1945 il servizio interessante la provvista e la distribuzione del sapone per il R.Esercito è stato affidato a questa Direzione Generale, si prega vivamente di compiacersi far luogo alle assegnazioni delle materie prime richieste dalla Direzione Generale dei Servizi Amministrativi di questo Ministero, con il dispaccio 2383/D in data 2 dicembre decorso.-

Si sarà grati a codesto Ministero, se, tenuto conto della importanza e dell'urgenza che riveste la pratica, vorrà darvi pronto esito onde permettere ai saponifici, una volta ottenute le materie prime necessarie, di iniziare subito la produzione del sapone loro commesso.-

Si rimane in attesa di cortese riscontro.- 6223

p. IL DIRETTORE GENERALE
L'ISPETTORE DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO
(Col.ff.g.s.Pietro Basile)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Mod.505

Ps

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE

Div. Sussistenze

Numero 74584 / 5/1 Allegati

Oggetto: Fabbisogno di sapone per il R. Esercito Italiano.
Soap for Italian Army.

Risp. a f. m. 30001 del 23 Dic. 1944

Al Lib. LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (MMIA)
ROMA

Risposta al foglio 10-12-44 N. ST/III

Si assicura di avere corretto il paragrafo 5 del foglio ST/III in data 10 novembre decorso, nel senso espresso da codesta A.M.I.A...
We confirm that para. 5 of letter ST/III dated the 10th Nov. has been corrected, as MMIA instructed.

P. il MINISTRO

1

"S & T, MMIA.
Recd 2 Jan
File ST/ 111

6322

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

22

TRANSLATION. SERIAL No

Translated by: Ten Interpreter Date : 2 Jan.45

From: War Ministry Commissariato Ref No : 15308/S/1

Date : 31 Dec.44

TO : MMIA In reply to :

(Info / Action) °S & T. MMIA.

Recd 3 Jan.

File ST/ 111

SUBJECT: Soap Ration.

This Ministry with a letter 4130/C dated the 16 August 44 and adressed to the intrested Units, established the soap(60-62%) mothly ration as follows:

a)- 125 gr. for personal use
b)- 125 gr. for laundry washing, for those units that could not use the areas mobile laundry service.
c)- 125 gr. for cooks and men employed in workshops etc.
d)- 125 gr. for animals.

Later, following verbal agreements with the MMIA (see letter 5640/C dated 30 Oct.) the individual ration of soap (60-62% of acid fats) for laundry and personal use was braught to 350 gr. only for the men of the Combat Groups, whilst the ration for other troops, animals, and supplementary rations remained the same.
With letter ST/111 dated the 10 Nov. the MMIA instructed that the scale to be adopted for all uses was 300 gr.
As regards what abovestated and considering that:

1)- the stocks of soap are very scarce, (on the 10 of Dec. the stocks were :

qls	253	at	the Naples Commissariat	
"	8	"	Palermo	"
"	413,85	"	Bari	"
"	129	"	Catanzaro	"
"	63,70	"	Roma	"
	872,55	total		

The Cagliari Comm/to Directorate has been asked to give their returns.)

2)- the Ministry for Industry and Labour has not yet granted the raw materials necessary for supplying the Italian Army during the first six months of 1945 (see sig?2620/1822.23 dated the 15 Dec. of the General Directorate Administrative Services) and therefore we cannot expect supplies from soap factories for some time.

We therefore propose, that until we can dispose of larger

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

supplies the ration should be established, for the moment, as follows :
- an individual ration of 250 gr. for personal use for the troops north of the Rear Army Boundary
- an individual ration of 125 gr. for personal use for the remaining troops,
and that all the other supplementary rations, see letter "b" and "c" above, and the ration for animals should remain unchanged.
We await a reply to these proposals, so that we can issue proper instructions to all Hqs.

for THE MINISTER
(Felligra)

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE
-Divisione Sussistenze-

N. di Pr. 15308/S/12 Sped
Allegati

Roma P.M.3800 21 dicembre 1944

A.M.LA LAND FORCES SUB COMMISSION
A.C.(M.M.I.A.)
R O M A

Risposta al Foglio N.
del

OGGETTO: Razioni sapone.-

Questo Ministero, con circolare 4130/C in data 16 agosto decorso, diretta agli enti militari interessati, fissava le spettanze mensili del sapone al 60-62% di acidi grassi, come segue:

a) gr.125 per la pulizia personale;
b) gr.125 per la lavatura della biancheria-per gli enti e reparti che non usufruivano del servizio di lavanderie presidiarie;
c) gr.125 supplemento ai cucinieri e addetti ad officine, laboratori, ecc;
d) gr.125 per i quadrupedi.

Successivamente, in seguito ad accordi verbali intercorsi con codesta M.M.I.A., (cfr. dispaccio 5640/C del 30 ottobre u.s) la spettanza individuale mensile di sapone(al 60-62% di acidi grassi) da bucato e per pulizia personale, veniva aumentata a gr.350 soltanto a favore delle truppe dei Gruppi di Combattimento, lasciando invariate le razioni per le rimanenti truppe e per i quadrupedi, nonchè i supplementi per gli addetti ai laboratori e cucinieri.

Col foglio ST/111 del 10 novembre u.s., codesta Sottocommissione fissava invece una razione unica di gr.300 da adottare per tutti gli scopi.

6320

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Questo Ministero, con circolare 4130/C in data 16 agosto decorso, diretta agli enti militari interessati, fissava le spettanze mensili del sapone al 60-62% di acidi grassi, come segue:

a) gr.125 per la pulizia personale;
b) gr.125 per la lavatura della biancheria-per gli enti e reparti che non usufruivano del servizio di lavanderie presidiarie;
c) gr.125 supplemento ai cucinieri e addetti ad officine, laboratori, ecc;
d) gr.125 per i quadrupedi.

Successivamente, in seguito ad accordi verbali intercorsi con codesta M.M.I.A., (cfr. dispaccio 5640/C del 30 ottobre u.s.) la spettanza individuale mensile di sapone(al 60-62% di acidi grassi) da bucato e per pulizia personale, veniva aumentata a gr.350 soltanto a favore delle truppe dei Gruppi di Combattimento, lasciando invariate le razioni per le rimanenti truppe e per i quadrupedi, nonchè i supplementi per gli addetti ai laboratori e cucinieri.

Col foglio ST/111 del 10 novembre u.s., codesta Sottocommissione fissava invece una razione unica di gr.300 da adottare per tutti gli scopi.

Ciò premesso e tenuto conto che:

1°)- Le disponibilità di sapone sono molto limitate (al 10 dicembre decorso dette disponibilità erano costituite da:

8320

.//.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

- Q.li 258 presso la Direzione di Commissariato Militare di Napoli
- Q.li 8 presso la Direzione di Commissariato Militare di Palermo
- Q.li 413,85 presso la Direzione di Commissariato Militare di Bari
- Q.li 129 presso la Direzione di Commissariato Militare di Catanzaro
- Q.li 63,70 presso la Direzione di Commissariato Militare di Roma -

---

Q.li 872,55 - La Direzione di Commissariato Militare di Cagliari è stata sollecitata, con telegramma, a fornire i dati relativi);

2°)- Il Ministero dell'Industria Commercio e Lavoro non ha ancora concesso le materie prime occorrenti per la fabbricazione del sapone necessario a fronteggiare il fabbisogno del R.Esercito per il primo semestre 1945 (cfr. dispaccio 2620/1822.23 in data 15 dicembre u.s. della Direzione Generale dei Servizi Amministrativi di questo Ministero) e che di conseguenza non si può contare su consegne molto prossime da parte dei saponifici;

si propone che in attesa che si possa disporre dei quantitativi di sapone di nuova produzione, siano provvisoriamente fissate;

- una razione individuale per pulizia personale di gr.250 per le truppe situate a nord del limite inferiore di schieramento delle Armate;
- una razione individuale per pulizia personale di gr.125 per le rimanenti truppe;

e che siano lasciati invariati per tutti i reparti i supplementi di cui alle lettere b), c) del presente foglio, nonchè la razione di gr.125 per i quadrupedi.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

di Roma -

Q.li 872,55 - La Direzione di Commissariato Militare di Cagliari è stata sollecitata, con telegramma, a fornire i dati relativi);

2°)- Il Ministero dell'Industria Commercio e Lavoro non ha ancora concesso le materie prime occorrenti per la fabbricazione del sapone necessario a fronteggiare il fabbisogno del R.Esercito per il primo semestre 1945 (cfr. dispaccio 2620/1822.23 in data 15 dicembre u.s. della Direzione Generale dei Servizi Amministrativi di questo Ministero) e che di conseguenza non si può contare su consegne molto prossime da parte dei saponifici;

si propone che in attesa che si possa disporre dei quantitativi di sapone di nuova produzione, siano provvisoriamente fissate;

- una razione individuale per pulizia personale di gr.250 per le truppe situate a nord del limite inferiore di schieramento delle Armate;
- una razione individuale per pulizia personale di gr.125 per le rimanenti truppe;

e che siano lasciati invariati per tutti i reparti i supplementi di cui alle lettere b), c) del presente foglio, nonchè la razione di gr.125 per i quadrupedi.-

Si rimane in attesa della cortese adesione di cotesta Sottocommissione a quanto prospettato, per poter diramare precise istruzioni agli enti incaricati della distribuzione del genere in questione.

p. IL MINISTRO

Fellizza

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

CLASSIFICATION.

SERIAL No

Translated by: Ten. Paracciolo.

Date : 28/12/44

FROM: War Ministry Administrative Services Directorate

Ref No : 2861/2180

Date : 26 Dec.44

TO : ~~Info~~ / Action

In reply to : ST/111 dated 19 Dec.

Info : War Ministry Commissariato

"S & T" MMIA.

Recd 28 Dec 44.

File ST/ 111

SUBJECT:- Soap.

Referring to your letter ST/111 dated the 19 Dec.44
This Ministry calculating 21.000 Ql of soap as being the requirements of the Italian Armed Forces, for the first 6 month of 1945, has considered :

a) that the ration given to fighting troops is 350 gr. per man
b) that the supplementary ration given to special workers whose number changes from month to month, is 125 gr.
c) the necessity of creating stocks in the Comm/to Depots, so as to ensure the regular supply during periods in which new contracts are made.
d) the numerous request of soap for building up stocks with front line units, so as to ensure the regular issue of this item in case of lack of transport, unforseen events, or the arrival in occupied area of new units, (recently 65 ql. of soap were given as stock, to the Hq 209 Div. because the Bari Commissariat had not been able to obtain the necessary rail cars for forwarding the amount of soap requested by that HQ from Bari to Ortona.).
e) the numerous requests of soap from the workers handling high explosives, doing varnishing works (i.e. the Naples Artillery Direct) or selectioning shoes (i.e. the Salvage Office of the Inspectorate) or the salvage and classification of recovered materials, or employed in workshops (i.e. the Army Spolettificio in Rome).
f) the soap bids of the CC.RR.s and the Finance Guards.
g) the requests for soap from the [illegible] offices, for the doctors and other members of the recruiting committes.
h) the issue of soap to military personnel in transit camps.
i) the issue of considerable amounts of soap to military personnel in hospital or with scabies (for these we are authorised to issue a special allowance). For this reason we have recently allotted 265 ql. to the Calabria Medical Directorate, 100 ql. to the Naples Military Hospital, and 150 ql. to the Perugia Military Hospital.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

j) the allowance of soap, on the same scale as to military personnel to repatriated P.W., whose number we cannot foresee.

We inform you also that the referred to letter has been sent for information to the War Ministry Commissariat Directorate-Sussistenze Div.- .

for THE MINISTER
(Piccirilli)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ministero della Guerra

DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI AMMINISTRATIVI

Roma lì 26 DIC. 1944

ST

Divisione 1ª A.C. Sezione 1ª

N. 2861/2180 di prot.

OGGETTO: Sapone.-

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C.
(M.M.I.A.)
R O M A

e, per conoscenza:
ALLA DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI
COMM/TO MIL.RE - Div. Suss.za
S E D E

Riferimento foglio ST/111 in data 19 dicembre c.a.

Questo Ministero nel calcolare in Q.li 21.000 il fabbisogno di sapone per le FF.AA. Italiane per il 1° semestre 1945, ha tenuto presente:

a) la razione in distribuzione alle truppe combattenti, stabilita in gr. 350 a testa;

b) la razione supplementare, in gr. 125, agli addetti ai servizi speciali, il cui numero varia di mese in mese;

c) la necessità di costituire delle scorte presso le Direzioni di Commissariato per poter assicurare il servizio in questione durante il periodo di tempo necessario per la stipulazione di nuovi contratti di sapone;

d) le numerose richieste di cessione di sapone a titolo di scorta, pari ad un mese, da parte dei reparti combattenti, per assicurare tempestivamente il rifornimento di tale genere nel caso di deficienza di trasporti e di imprevisti ed improvvisi arrivi in zona di occupazione di nuovi reparti (recentemente è stato autorizzato la cessione a titolo di scorta di q.li 65 di sapone al Comando 209° Divisione Fanteria perchè la Direzione di Commissariato di Bari non aveva potuto ottenere i vagoni necessari per l'inoltro del quantitativo di sapone richiesto da quel Comando da Bari a Ortona);

e) le numerose richieste di sapone da parte degli operai addetti alla manipolazione degli esplosivi, alla verniciatura a spruzzo (es. Direzione di Artiglieria di Napoli), alla selezione delle calzature (Ufficio Staccato Recupero dell'Ispettorato), alla raccolta e cernita dei materiali recuperati, al lavoro di officina (Spoletti

Riferimento foglio ST/111 in data 19 dicembre c.a.

Questo Ministero nel calcolare in Q.li 21.000 il fabbisogno di sapone per le FF.AA. Italiane per il 1° semestre 1945, ha tenuto presente:

a) la razione in distribuzione alle truppe combattenti, stabilita in gr. 350 a testa;

b) la razione supplementare, in gr. 125, agli addetti ai servizi speciali, il cui numero varia di mese in mese;

c) la necessità di costituire delle scorte presso le Direzioni di Commissariato per poter assicurare il servizio in questione durante il periodo di tempo necessario per la stipulazione di nuovi contratti di sapone;

d) le numerose richieste di cessione di sapone a titolo di scorta, pari ad un mese, da parte dei reparti combattenti, per assicurare tempestivamente il rifornimento di tale genere nel caso di deficienza di trasporti e di imprevisti ed improvvisi arrivi in zona di occupazione di nuovi reparti (recentemente è stato autorizzato la cessione a titolo di scorta di q.li 65 di sapone al Comando 209° Divisione Fanteria perchè la Direzione di Commissariato di Bari non aveva potuto ottenere i vagoni necessari per l'inoltro del quantitativo di sapone richiesto da quel Comando da Bari a Ortona);

e) le numerose richieste di sapone da parte degli operai addetti alla manipolazione degli esplosivi, alla verniciatura a spruzzo (es. Direzione di Artiglieria di Napoli), alla selezione delle calzature (Ufficio Staccato Recupero dell'Ispettorato), alla raccolta e cernita dei materiali recuperati, al lavoro di officina (Spoletti ficio R.E. di Roma);

f) le richieste di sapone da parte dei militari dell'Arma dei RR.CC. e della R. Guardia di Finanza;

g) le richieste di sapone da parte degli Uffici Leva per l'igiene dei medici e dei membri dei Consigli e Commissioni Mobili di Leva;

h) le cessioni di sapone ai militari in sosta presso i Comandi Tappa;

i) le cessioni di notevoli quantitativi di sapone per i militari de-

c/c

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

genti in ospedale e dei militari scabbiosi (per questi ultimi si è autorizzata la distribuzione di una razione supplementare). Sono recenti le assegnazioni a tale scopo di sapone alla Direzione di Sanità della Calabria di q.li 265; all'Ospedale Militare di Napoli di q.li 100; a quello di Perugia di q.li 150.

1) le cessioni di sapone, nella stessa misura del soldato, ai prigionieri che rippatriano, il cui numero non è prevedibile.

Si comunica inoltre che il foglio al quale si fa riferimento, è stato inviato, per competenza, alla Direzione Generale dei Servizi di Commissariato Militare - Divisione Sussistenza.-

PEL MINISTRO

(Tito Piccinini)

6318

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Folio 20

SUBJECT:- Demands for Soap.

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).
ST/111

27 Dec 44.

O.C.
H.Q. 338 Wing, R.A.F.

19

Reference your 338 W/2144/EQ dated 22 Dec 44

1. You are requested to make your demands for soap through the proper channels.

2. Soap is available for issue from the nearest Italian Army Depot for Army personnel.

E.L. Mowat-Mason
Capt

B.L.PERCEVAL.
Lt.Col. RASC.
ADST. Land Forces Sub Comm. AC.(MMIA).

ELM/nc

6317

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

From : H.Q. 338 Wing, R.A.F., C.M.F.

To : Allied Army Sub Commission, Rome.

Date : 22nd December 1944.

Ref. : 338W/2144/EQ.

SOAP FOR ITALIAN ARMY PERSONNEL.

It is requested that issue be made to this Unit of 22½lbs soap required for personnel of the 50th Searchlight Section of the Italian Regular Army, attached to this Headquarters.

This is an estimated monthly requirement.

H. G. Calvert

Flight Lieutenant
for Group Captain Commanding,
H.Q. 338 Wing, R.A.F.

"S & T., M.M.A.
Recd 26 Dec
File ST/ 111

6316

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION.

Translated by Lt.J.J.M.Horlick,
Coldm. Gds.

SERIAL No

Date : 19 Dec. 44.

Ref No : 14405/S/1

Date : 18 Dec. 44.

In reply to :

FROM: W/M Comm/to.
Sussistenza Branch.

TO : MMIA

(Info /////////

To: HQs & Comm/to Dirs. APULIA LUCANIA, CAMPANIA, CALABRIA, SICILY, SARDINIA, LATIUM UMBRIA ABRUZZI, Del.T, HQ 212 Div.,
Info: M/W Gabinetto, SMG, SMRE, GHQ CC.RR., Gen. Dir. Adm. Serv at M/W, Supreme Military Tribunal, HQ Autonomous Ministerial Unit.

SUBJECT: Soap Duties.

By order of H.E. the Minister, on the ~~request~~ basis of a similar request made by M.M.I.A., as from 1 Jan. 44. soap duties pass from the Directorate General of Administrative Services to this General Directorate again, to the Sussistenza Branch.

Therefore, as from the above date, all questions relating to soap, that is to say: provision, bids, supply of raw materials, for manufacture, equalisations etc., must be treated with this General Directorate directly.

Further to the said instructions, soap will also be included from now on in the "Stock Movement Tables", according to the methods already laid down by this Ministry in their letter 850/SA of 5 Dec. 44. for foodstuffs.

6315

"S & T. MMIA.
Recd 20 Dec
File ST/ 111

(Signed) PELLIGRA, for the Minister.

MINISTERO DELLA GUERRA
DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE
Divisione Sussistenze
---0:0:---

N° 14305/1 di prot. P.M. 3800, li 18/12/44

OGGETTO: Servizio del sapone

AI COMANDI MILITARI

DELLA PUGLIA E LUCANIA	B A R I
DELLA CAMPANIA	P.M. 3400
DELLA CALABRIA	CATANZARO
DELLA SICILIA	P.M. 72
DELLA SARDEGNA	P.M. 75/A
DEL LAZIO UMBRIA ABRUZZI	P.M. 3800
AL COMANDO DELEGAZIONE "T" DELLO S.M.R.E.	P.M. 179
AL COMANDO ITALIANO 312	P.M. 181

ALLE DIREZIONI DI COMM/TO DEI COMANDI MILITARI

DELLA PUGLIA E LUCANIA	B A R I
DELLA CAMPANIA	P.M. 3400
DELLA CALABRIA	CATANZARO
DELLA SICILIA	P.M. 72
DELLA SARDEGNA	P.M. 75/A
DEL LAZIO UMBRIA ABRUZZI	P.M. 3800

e, per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (MMLA.)	R O M A
AL MINISTERO GUERRA GABINETTO	S E D E
ALLO STATO MAGGIORE GENERALE	P.M. 3800
ALLO STATO MAGGIORE REGIO ESERCITO	P.M. 3800
AL COMANDO GENERALE DELL'ARMA DEI CC.RR.	P.M. 3800
ALLA DIREZIONE GENERALE SERVIZI AMM/TIVI	S E D E
AL TRIBUNALE SUPREMO MILITARE	R O M A
AL COMANDO REPARTO AUTONOMO MINISTERIALI	P.M. 3800

^^^^^^^^^^^^

6314

Per disposizione di S.E. il Ministro della Guerra, sulla base di analoga richiesta da parte della Land Forces Sub Commission - A.C.(MMLA) -, con decorrenza 1° gennaio 1945, la competenza del servizio del sapone passa dalla Direzione Generale dei Servizi Amministrativi nuovamente a questa Direzione Generale - Divisione Sussistenze.-

Pertanto, dalla data suddetta, tutte le questioni inerenti al servizio del sapone e cioè: approvvigionamento, richieste, rifornimenti di materie prime per la fabbricazione, perequazioni, ecc., dovranno essere trattate dirett

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

DELLA PUGLIA E LUCANIA	B A R I	19
DELLA CAMPANIA	P.M. 3400	
DELLA CALABRIA	CATANZARO	
DELLA SICILIA	P.M. 72	
DELLA SARDEGNA	P.M. 75/A	
DEL LAZIO UMBRIA ABRUZZI	P.M. 3800	

e, per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (MMLA)	R O M A
AL MINISTERO GUERRA GABINETTO	S E D E
ALLO STATO MAGGIORE GENERALE	P.M. 3800
ALLO STATO MAGGIORE REGIO ESERCITO	P.M. 3800
AL COMANDO GENERALE DELL'ARMA DEI CC.RR.	P.M. 3800
ALLA DIREZIONE GENERALE SERVIZI AMM/TIVI	S E D E
AL TRIBUNALE SUPREMO MILITARE	R O M A
AL COMANDO REPARTO AUTONOMO MINISTERIALI	P.M. 3800

^^^^^^^^^^^^

6314

Per disposizione di S.E. il Ministro della Guerra, sulla base di analoga richiesta da parte della Land Forces Sub Commission - A.C.(MMLA) -, con decorrenza 1° gennaio 1945, la competenza del servizio del sapone passa dalla Direzione Generale dei Servizi Amministrativi nuovamente a questa Direzione Generale - Divisione Sussistenze.-

Pertanto, dalla data suddetta, tutte le questioni inerenti al servizio del sapone e cioè: approvvigionamento, richieste, rifornimenti di materie prime per la fabbricazione, percentuali, ecc.,dovranno essere trattate direttamente con questa Direzione Generale.-

In attuazione delle predette disposizioni, anche il sapone verrà, d'ora innanzi, compreso nella "tabella movimenti delle partite", secondo le modalità già prescritte, per le derrate, da questo Ministero con il dispaccio 850/S. del 5 dicembre 1944.=

p. IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT:- Soap.

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).
SZ/111

19 Dec 44.

Ministry of War
(Servizi Amministrativi).

Reference your letters 1677/D of 18 Nov; 2383/D of 2 Dec and 2620/D1822 of 15 Dec; addressed Ministry of Industry and this HQ.

1. It is not agreed that the requirement of soap for the Italian Armed Forces for the period inclusive January - June 1945 amounts to 21,000 quintals.

2. On a basis of 425,000 troops at a scale of 300 grammes per man per month, the requirement is 7650 quintals for the 6 month period.

3. On this basis therefore your requirement of caustic soda is 1116 quintals which in fact will produce about 7800 quintals of soap.

4. This question of an allocation of caustic soda has today been discussed with Allied Commission, Industry Sub Commission, who have agreed to release 600 quintals, to cover the production requirements for January, February and March 1945. This amount is slightly more than your calculated requirement in para 3 above.

5. You are requested therefore to make immediate formal application to Allied Commission, Industry Sub Commission for the allocation referred to in para 4 above and further to proceed with the manufacture of the soap with all speed.

6313

B.L.PERKINS.
Lt.Col. A.G.,
ADST, Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).

MLP/jc

Copy to:- Allied Commission. Industry Sub Commission.
A/2.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ST.

16

Subject: Manufacture and Distribution of Soap.

Land Forces Sub Comm.A.C.
(M.M.I.A.) ROME.
AQ/2/3

17 Dec 44

*S & T, MMIA.
Recd 17 Dec.

MINISTRY OF WAR

File ST/ 111

1. It seems apparent that distribution of soap to Italian Armed Forces personnel is being impeded by administrative difficulties, which probably arise as a result of the number of departments involved.

2. The present procedure is understood to be as follows :-

(a) Administrative Services, Ministry of War, bid to Ministry of Industry for soap requirements.

(b) Ministry of Industry allocates raw materials and arranges transportation of the materials to factories designated.

(Caustic Soda only is understood to be under Allied Commission control, from which it is presumed Ministry of Industry have to bid for and obtain allocations of this item for the total requirements at (a) above, before they can fulfil (b) above.)

(c) Factories produce the soap.

(d) Administrative Services, Ministry of War, transport soap from factories to Commissariato Depots (Casermaggio).

(e) Commissariato (Casermaggio) distribute to units.

3. It is the opinion of this HQ that the simplest method of ensuring distribution of soap to the troops, particularly in the forward areas, is to include soap as an item of the food ration and distribute through Sussistenza Depots.

This was agreed by AFHQ and instructions issued to this effect in this HQ letter ST/111 of 10 Nov 44, addressed to the Ministry.

4. It is understood there have been certain difficulties attendant upon the procedure contained at para 3 above, and it is therefore considered by this HQ that simplification of the procedure outlined in para 2 above is both desirable and practicable, and can be achieved by making Commissariato (Sussistenza) the responsible department and relieving the Administrative Services and Commissariato (Casermaggio) of any responsibility in regard to the provision and distribution of soap.

CC12

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

2. The present procedure is understood to be as follows :-

(a) Administrative Services, Ministry of War, bid to Ministry of Industry for soap requirements.

(b) Ministry of Industry allocates raw materials and arranges transportation of the materials to factories designated.

(Caustic Soda only is understood to be under Allied Commission control, from which it is presumed Ministry of Industry have to bid for and obtain allocations of this item for the total requirements at (a) above, before they can fulfil (b) above.)

(c) Factories produce the soap.

(d) Administrative Services, Ministry of War, transport soap from factories to Commissariato Depots (Casermaggio).

(e) Commissariato (Casermaggio) distribute to units.

3. It is the opinion of this HQ that the simplest method of ensuring distribution of soap to the troops, particularly in the forward areas, is to include soap as an item of the food ration and distribute through Sussistenza Depots.

This was agreed by AFHQ and instructions issued to this effect in this HQ letter ST/111 of 10 Nov 44, addressed to the Ministry.

4. It is understood there have been certain difficulties attendant upon the procedure contained at para 3 above, and it is therefore considered by this HQ that simplification of the procedure outlined in para 2 above is both desirable and practicable, and can be achieved by making Commissariato (Sussistenza) the responsible department and relieving the Administrative Services and Commissariato (Casermaggio) of any responsibility in regard to the provision and distribution of soap.

6312

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

The procedure would then be :-

(a) Commissariato (Sussistenza), based on known strengths and scale of issue of soap, submit bids to Ministry of Industry.

(b) Ministry of Industry allocate and deliver raw materials to designated factories.

(c) Soap is produced.

(d) Commissariato (Sussistenza) collect from factories, store and distribute soap to units.

5. You are requested to give this matter your immediate attention.

F.J.NOAKES Col.
for Major General.
M.M.I.A.

FJN/hh

Copy to: ST.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

12/III

P.A
16a

SUBJECT:- Manufacture and Distribution of Soap.

Action 2/16

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).

Ministry of War.

Dec 44.

1. It seems apparent that distribution of soap to Italian Armed Forces personnel is being impeded by administrative difficulties, which probably arise as a result of the number of departments involved.

2. The present procedure is understood to be as follows :-

(a) Administrative Services, Ministry of War, bid to Ministry of Industry for soap requirements.

(b) Ministry of Industry allocates raw materials and arranges transportation of the materials to factories designated.

(Caustic Soda only is understood to be under Allied Commission control, from which it is presume Ministry of Industry have to bid for and obtain allocations, of this item for the total requirements at (a) above, before they can fulfil (b) above)

(c) Factories produce the soap.

(d) Administrative Services, Ministry of War, transport soap from factories to Commissariato Depots (Casermaggio)

(e) Commissariato (Casermaggio) distribute to units.

3. It is the opinion of this HQ that the simplest method of ensuring distribution of soap to the troops, particularly in the forward areas, is to include soap as an item of the food ration and distribute through Sussistenza Depots in forward areas.

This was agreed by AFHQ and instructions issued to this effect in this HQ letter ST/111 of 10 Nov 44, addressed to the Ministry.

4. It is understood there have been certain difficulties attendant upon the procedure contained at para 3 above, and it is the opinion considered by this HQ that simplification of the procedure outlined in para 2 above is both desirable and practicable, and can be achieved by making Commissariato (Sussistenza) the responsible department and relieving the Administrative

The present procedure is understood to be as follows :-

(a) Administrative Services, Ministry of War, bid to Ministry of Industry for soap requirements.

(b) Ministry of Industry allocates raw materials and arranges transportation of the materials to factories designated.

(Caustic Soda only is understood to be under Allied Commission control, from which it is presume Ministry of Industry have to bid for and obtain allocations, of this item for the total requirements at (a) above, before they can fulfil (b) above)

(c) Factories produce the soap.

(d) Administrative Services, Ministry of War, transport soap from factories to Commissariato Depots (Casermaggio)

(e) Commissariato (Casermaggio) distribute to units.

3. It is the opinion of this HQ that the simplest method of ensuring distribution of soap to the troops, particularly in the forward areas, is to include soap as an item of the food ration and distribute through Sussistenza Depots in forward areas.

This was agreed by AFHQ and instructions issued to this effect in this HQ letter SI/111 of 10 Nov 44, addressed to the Ministry.

4. It is understood there have been certain difficulties attendant upon the procedure contained at para 3 above, and it is therefore considered by this HQ that simplification of the procedure outlined in para 2 above is both desirable and practicable, and can be achieved by making Commissariato (Sussistenza) the responsible department and relieving the Administrative Services and Commissariato (Casermaggio) of any responsibility in regard to the provision and distribution of soap.

The procedure would then be :-

(a) Commissariato (Sussistenza) based on known strengths and scale of issue of soap, submit bids to Ministry of Industry.
(b) Ministry of Industry allocate and deliver raw materials to designated factories.
(c) Soap is produced.
(d) Commissariato (Sussistenza) collect from factories, store and distribute soap to units.

5. You are requested to give this matter your immediate attention.

Big draft went to HQ on 14 Dec

Col.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

S & T. MMIA.
Recd 16 Dec 44.
File ST/ 111

15

TRANSLATION. SERIAL No

Translated by: Lt.J.J.M.Horlick, Coldm. Gds.
FROM: M/W Administrative Services. Date : 16 Dec.44.
Ref No : 2620/D1322
Date : 15 Dec. 44.
TO : In reply to :

Action
info: Ministry of Industry and Commerce and Labour, Directorate General of Industry and Mines.

SUBJECT:- Allotment of raw material for the making of soap and soap tablets.

In their notes 1677/D and 2383/D of 18 Nov.44. and 2 Dec. 44. respectively, this Ministry, General Directorate of Administrative Services, obeying what was stated in circular N° 10 of 21 Oct. 44. from the Ministry of Industry Commerce and Labour, about the new procedure for the allotment of raw materials, requested that Office for the allotment of 14,280 quintals of oil of sulphur and of 2160 quintals of caustic soda, for the manufacture of 21 quintals of soap, with a percentage of 60-62% of acid fats, and of 6000 quintals of soap tablets, as being the needs for all the bodies of the Italian Army for one term. six monthly period.

The Ministry of Industry Commerce and Labour informed us, by a short method, that it had no availability of caustic soda and that it had asked your Office about it.

As the soap is to be issued to the troops on 1 Jan. 45. would you please see to the allotment of the raw materials in question, with what speed is possible.

6209

Action @ 17

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION.

SERIAL No

Translated by: Lt.J.J.M.Horlick,

Date : 16 Dec. 44.

FROM: M/W Administrative Services
1 Division A.C.
1 Section.

S.T. MMIA. : 1677/D

Dated : 18 Nov. 44.

In reply to :

TO : ////////
////////////////

File ST/

Ministry of Industry Commerce and Labour, General Directorate of Industry and Mines.

SUBJECT: Needs of soap for the bodies of the Army.

Ref: circular N° 10 of 21 Oct. 44. from you about the new procedure to follow so as to obtain the allotment of raw material and of finished products, we think it opportune to draw your attention to the importance of the supply ofsoap to the bodies of the Army, bearing in mind the necessity that this product must arrive with speed to the bodies themselves for issue to the troops.

As for the manufacture of soap for all military bodies , only two firms have seen toit up to now, through instructi ons from M.M.I.A;, these are the RISORGIMENTO Firm at BARI, and the MASEDU Firm in SARDINIA.

But if because of past conditions it was opportune to entrust the supply to two firms only, with the continuous liberation of National Territory and with the transport situation getting graver, it is necessary to augment the number of producing firms. Furthermore that is only fair for the distribution, and we wish as far as possible to have the firms distributed by region and that is at the moment:- LATIUM, APULIA, SICILY, SARDINIA.

This Ministry has calculated that the needs of soap for all the bodies of the Army for a six months' period, beginning on 1 Jan. 45. will be about 21,000 quintals.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION.

SERIAL No.

Translated by: Lt. J.J.M. Horlick,
Coldm. Gds.

FROM: M/W Administrative Services
1 Division A.C.
1 Section.

TO : MMIA
(Info /////////

Date : 16 Dec. 44.

Quoted do : 2383/D

"G" T. MMIA.

Date : 2 Dec. 44.

Read

In reply to

File SI/

To: The Ministry of Industry Commerce and Labour.

SUBJECT:- Allotment of raw materials for the manufacture of soap and of soap tablets.

Following note 1677/D of 18 Nov. 44. with which this Ministry requested you for the allotment of 13860 quintals of oil of sulphur and 1890 quintals of caustic soda for the manufacture of 21,000 quintals of soap, with a percentage of 60-62% of acid fats, as being the needs for all the bodies of the Italian Army for one term, we inform you of the following:-

Seeing the difficulty of acquiring talc on the open market, and it's very high cost, this Ministry has come to the decision to substitute this item, when manufacturing soap tablets, with a greater percentage of fat materials.

Thus the amounts of raw materials asked for in letter 1677/D must be raised to 14,280 quintals for oil of sulphur and to 2160 quintals for caustic soda.

The allotment of the said raw materials (which can be divided into three equal lots, of which the first should be consigned at once, the second at the end of January 1945 and the third at the end of March 1945) should be distributed as follows:-

FIRM	OIL OF SULPHUR	CAUSTIC SODA
MIRA LANZA-ROME	5700 quintals	990 quintals

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

FIRM	OID OF SULPHUR	CAUSTIC SODA
ZORZI EMILIO-ROME	1980 quintals	270 quintals
RISORGIMENTO-BARI	2640 " "	360 " "
MASEDU E FIGLIO-CAGLIARI	1320 " "	180 " "

We will inform you of the names of the firm or firms in SICILY to whom should be consigned the remaining 2640 quintals of oil of sulphur and the 360 quintals of caustic soda.

Will you please see to the immediate allotment of the first lot of raw materials, as, as we have already informed you, the soap must be issued to the troops on 1 Jan. 45.

(Signed) For the Minister
TITO PICCIRILLI.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION. SERIAL No

Translated by: Lt.J.J.M.Horlick, Date : 16 Dec. 44.

FROM: M/W Administrative Services
1 Division A.C.
1 Section. G & T, MMIA. : 1677/D

Dated : 18 Nov. 44.

TO : ////////
////////////////
Ministry of Industry Commerce and Labour, General Directorate of Industry and Mines.

In reply to :

File ST/

SUBJECT:- Needs of soap for the bodies of the Army.

Ref: circular N° 10 of 21 Oct. 44. from you about the new procedure to follow so as to obtain the allotment of raw material and of finished products, we think it opportune to draw your attention to the importance of the supply ofsoap to the bodies of the Army, bearing in mind the necessity that this product must arrive with speed to the bodies themselves for issue to the troops.

As for the manufacture of soap for all military bodies , only two firms have seen toit up to now, through instructi ons from M.M.I.A;, these are the RISORGIMENTO Firm at BARI, and the MASEDU Firm in SARDINIA.

But if because of past conditions it was opportune to entrust the supply to two firms only, with the continuous liberation of National Territory and with the transport situation getting graver, it is necessary to augment the number of producing firms. Furthermore that is only fair for the distribution, and we wish as far as possible to have the firms distributed by region and that is at the moment:- LATIUM, APULIA, SICILY, SARDINIA.

This Ministry has calculated that the needs of soap for all the bodies of the Army for a six months' period, beginning on 1 Jan. 45. will be about 21,000 quintals.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Accepting these needs and seeing that the soap issued to the troops has a percentage of 60-62% of acid fats, the raw materials needed for the manufacture of 21,000 quintals of soap are the following:-

Oil of sulphur 13,860 quintals.
Caustic Soda 1,890 " "

We inform you of this for the action you must take, and with a request to inform us of the price of the raw material which will be given to us.

As soon as you have agreed to this letter we will inform you of the names of the firms to whom the raw materials should be allotted.

We recommend to you the greatest possible urgency, warning you that the issue of the soap in question shoud occur in the third decade of next December.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

uw.

MINISTERO DELLA GVERRA

/5

DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI AMMINISTRATIVI

Divisione 1^ A.C. *Sez.* 1^

Prot. N.° 2620/D.1822 *Allegati* 2

Risposta al f.° del

Div. *Sez.* *N.°*

Roma, 15 DIC. 1944

OGGETTO: Assegnazione materie prime per fabbricazione sapone e saponette.-

Al ALLEAND FORCES SUB. COMMISSION A.C. (M.M.I.A.)

R O M A

e, per conoscenza:

AL MINISTERO DELL'INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO - Direz. Gen. dell'Industria e delle Miniere -

R O M A

Con le note n. 1677/D e 2383/D rispettivamente in data 18 novembre e 2 dicembre c.a., questo Ministero - Direzione Generale Servizi Amministrativi -, in ottemperanza alle disposizioni contenute nella circolare n. 10 in data 21 ottobre u.s. del Ministero Industria Commercio e Lavoro, riguardante la nuova procedura per l'assegnazione delle materie prime, interessava quel Dicastero per l'assegnazione di q.li 14.280 di olio al solfuro e di q.li 2160 di soda caustica, per la fabbricazione di q.li 21 di sapone, con percentuale del 60-62% di acidi grassi, e di q.li 6000 di saponette, quale fabbisogno per tutti gli enti del R.E. per un semestre.

Il Ministero dell'Industria Commercio e Lavoro, in via breve, ha fatto conoscere di non avere alcuna disponibilità di soda caustica e che, al riguardo,

£206

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

avrebbe interessato codesto ufficio.

Poichè il sapone deve essere distribuito alla truppe il 1° gennaio 1945, s'interessa codesto ufficio perchè disponga, con cortese sollecitudine, per l'assegnazione delle materie prime in questione.-

p. IL MINISTRO

Ettore Pizzuti

uw. COPIA

Roma, 18 nov. 1944

15te

Ministero della Guerra

DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI AMMINISTRATIVI

Divisione 1^ A.C. - Sez. 1^ -

AL MINISTERO DELL'INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO - Direzione Generale dell'Industria e delle Miniere -

R O M A

Prot. n. 1677/D

O G G E T T O : Fabbisogno di sapone per gli enti dell'Esercito.-

In relazione alla circolare n. 10 in data 21 ottobre u.s. di codesto Ministero riguardante la nuova procedura da seguire per ottenere l'assegnazione delle materie prime e dei prodotti finiti, si ritiene opportuno richiamare l'attenzione di codesto Ministero sull'importanza della fornitura di sapone agli enti dell'Esercito in relazione alla necessità che il detto prodotto deve arrivare tempestivamente agli enti stessi per la distribuzione alle truppe.

Per la fabbricazione del sapone per tutti gli enti militari ha provveduto finora per disposizione della M.M.I.A., soltanto la ditta Risorgimento di Bari e la ditta Masedu per la Sardegna.

Ma se per le passate condizioni era opportuno affidare la fornitura a due sole ditte, con la liberazione continua del territorio Nazionale e con l'aggravarsi della situazione dei trasporti si rende necessario aumentare il numero delle ditte produttrici, oltrechè per giustizia distributiva allo scopo di avere una produzione per quanto possibile ripartita per regioni e cioè per Lazio, Puglia, Sicilia e Sardegna.

6305

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

O G G E T T O : Fabbisogno di sapone per gli enti dell'Esercito.-

In relazione alla circolare n. 10 in data 21 ottobre u.s. di codesto Ministero riguardante la nuova procedura da seguire per ottenere l'assegnazione delle materie prime e dei prodotti finiti, si ritiene opportuno richiamare l'attenzione di codesto Ministero sull'importanza della fornitura di sapone agli enti dell'Esercito in relazione alla necessità che il detto prodotto deve arrivare tempestivamente agli enti stessi per la distribuzione alle truppe.

Per la fabbricazione del sapone per tutti gli enti militari ha provveduto finora per disposizione della M.M.I.A., soltanto la ditta Risorgimento di bari e la ditta Masedu per la Sardegna.

Ma se per le passate condizioni era opportuno affidare la fornitura a due sole ditte, con la liberazione continua del territorio Nazionale e con l'aggravarsi della situazione dei trasporti si rende necessario aumentare il numero delle ditte produttrici, oltrechè per giustizia distributiva allo scopo di avere una produzione per quanto possibile ripartita per regioni e cioè per Campania, Lazio, Puglia, Sicilia e Sardegna.

6305

Questo Ministero ha calcolato che il fabbisogno di sapone per tutti gli enti dell'esercito per un semestre a decorrere dall'1 - 1. 1945 si aggira sui 21.000 q.li.

Dato tale fabbisogno e dato che il sapone in distribuzione alle truppe ha ma percentuale del 60 - 62% di acidi grassi le ma -

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

terie prime occorrenti per fabbricare 21.000 q.li di sapone sono le seguenti:

- Olio al solfuro q.li 13.860
- Soda caustica q.li 1890

Tanto si comunica a codesto Ministero per i provvedimenti di competenza e con preghiera di far conoscere il prezzo di cessione delle materie prime.

Appena codesto Ministero avrà dato riscontro alla presente si comunicherà il nominativo delle ditte alle quali dovranno essere assegnate le materie prime.

Si raccomanda a codesto Ministero la maggiore urgenza possibile, avvertendo che la distribuzione del sapone in questione dovrà avvenire nella terza decade del prossimo dicembre.-

MINISTERO DELLA GUERRA - Direzione Generale Amministrazione Ufficio Amministrativo del Corpo

P. IL MINISTRO
F.to Tito Piccirilli

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

uw. C O P I A

Ministero della Guerra

DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI AMMINISTRATIVI

Divisione 1^ A.C - Sez. 1^

Prot. n. 2383/D

Roma, 2 dicembre 1944

15

AL MINISTERO INDUSTRIA COMMERCIO E LAVORO
R O M A

e, per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB - COMMISSION A.C.
(M.M.I.A.)
R O M A
(prosc.disp.30 nov.n. 1946/D)

O G G E T T O : Assegnazione materie prime per la fabbricazione del sapone e delle saponette".-

A seguito della nota n. 1677/D del 18.11.44 con la quale questo Ministero chiedeva a codesto l'assegnazione di q.li 13860 di olio al folfuro e di q.li 1890 di soda caustica per la fabbricazione di q.li 21.000 di saponê, con percentuale del 60 - 62% di acidi grassi, quale fabbisogno di tutti gli enti del R.E. per un semestre, si comunica quanto appresso:

date le difficoltà di approvvigionamento dal libero commercio del talco ed il suo elevatissimo costo, quésto Ministero è venuto nella determinazione di sostituire detto elemento, nella fabbricazione delle saponette, con una maggiore percentuale di materie grasse.

Pertanto il qualtitativo di materie prime richieste con la nota n. 1677/D deve essere elevato a q.li 14.280 per l'olio al solfuro, ed a q.li 2160 per la soda casustica.

L'assegnazione delle dette materie prime (che potrà essere divisa in tre lotti uguali, di cui il primo dovrà essere assegnato e consegnato subito, il secondo alla fine di gennaio 1945 ed il terzo alla fine di marzo 1945) dovrà essere così ripartito:

6.04

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

O G G E TT O : Assegnazione materie prime par la fabbricazione del sapone e delle saponette".-

A seguito della nota n. 1677/D del 18.11.44 con la quale questo Ministero chiedeva a codesto l'assegnazione di q.li 13860 di olio al folfuro e di q.li 1890 di soda caustica per la fabbricazione di q.li 21.000 di saponé, con percentuale del 60 - 62% di acidi grassi, quale fabbisogno di tutti gli enti del R.E. per un semestre, si comunica quanto appresso:

date le difficoltà di approvvigionamento dal libero commercio del talco ed il suo elevatissimo costo, quasto Ministero è venuto nella determinazione di sostituire detto elemento, nella fabbricazione delle saponette, con una maggiore percentuale di materie grasse.

Pertanto il qualtitativo di materie prime richieste con la nota n. 1677/D deve essere elevato a q.li 14.280 per l'olio al solfuro, ed a q.li 2160 per la soda casustica.

L'assegnazione delle dette materie prime (che potrà essere divisa in tre lotti uguali, di cui il primo dovrà essere assegnato e consegnato subito, il secondo alla fine di gennaio 1945 ed il terzo alla fine di marzo 1945) dovrà essere così ripartito:

DITTA	Olio al solfuro	Soda caustica
- MIRA LANZA - Roma	Q.li 5.700	Q.li 990
- ZORZI EMILIO- Roma	" 1.980	" 270
- RISORGIMENTO BARI	" 2.640	" 360
- MASEDU E FIGLIO -CAGLIARI	" 1.320	" 180

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Si fa riserva di comunicare il nominativo della ditta o delle ditte della Sicilia cui dovranno essere assegnati i residuari q.li 2.640 di olio al solfuro "eq.li 360 di soda caustica.

Si prega codesto Ministero di disporre subito per l'assegnazione del primo lotto di dette materie prime, dato che, come già comunicato, il sapone dovrà essere distribuito alla truppa il 1° gennaio 1945.-

p. IL MINISTRO
F.to Tito Piccirilli

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject: Soap for Sardinia.

LIAISON OFFICER
LAND FORCES SUB COMM. A.C.
(M.M.I.A.)
NAPLES
STN/36

15 December 1944.

To: Liaison Officer
Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.)
Sardinia

Copy: Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.)
(Reference telephone conversation Majors Camm - Nelson, this date).

1. HQ, MMIA has been advised by the War Ministry this date, that supply of soap for troops located in Sardinia is sufficient for needs up to and including July 1945.

2. In view of the above and request from Italian Military in Sardinia is requested that you investigate. If the result of your investigation reveals that soap is needed and the report of the War Ministry is incorrect please advise us expediously and we shall prepare to despatch soap to you by first available transport.

GEORGE D. SMITH, JR
Major, Infantry
Senior Liaison Officer

KRN/jlm

B7 1/2 Knee

Dirs 63013

•S & T. MMIA.
Recd 16 Dec
Filo ST I 111

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

13

Subject: Soap Requirements for Italian Army and Air Force.

LIAISON OFFICER
LAND FORCES SUB COMM. A.C.
(M.M.I.A.)
NAPLES
STN/35

12 December 1944.

To: Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.)

1. A copy of your ST/111 of 10 November 1944 was received by this office on 12 November 1944. Inquiries were made to the Direzione, Commissariato, Campania as to whether this information had been transmitted to him from the War Ministry. A copy of the a/m letter was reproduced on 22 November and forwarded to the Commissariato, for guidance while awaiting receipt of the War Ministry's directive to effect changes in soap distribution in accordance with this instruction.

2. Direzione, Commissariato, Campania has not received any directive from the War Ministry to implement your instructions.

3. This office has directed the Commissariato to distribute soap through ration depots.

4. In view of the above, and our report on Olive Oil (STN/25 of 11 Dec), it is recommended that you investigate and correct.

GEORGE D. SMITH, JR
Major, Infantry
Senior Liaison Officer

KRN/jlm

S & T, MMIA.

Recd 14 Dec

File ST/ 111

6302

ADJT

DATE 16 December 16

Lt. Horlick Pl. would say the Ministry has not complied with your instructions WW II re soap, nor altered any instructions on the subject

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject: Release of Soap to 228 Division

ST. 10/2

"S & T" MMIA.

Recd 10 Dec

File ST/ 111

Liaison Officer
Land Forces Sub Comm.
A.C. (M.M.I.A.)
C/o 54 Area
ST/5
6 Dec 44.

TO: Commissariato, BARI

Ref this office letter ST/5 dated 5 Dec 44.

Please increase amount stated by 1 Ton. Total release therefore will be 4 Tons.

K. Freeland, Capt.
for Senior M.M.I.A. L/C
C/o 54 Area

Copy to:
Land Forces Sub Comm.
A.C. (M.M.I.A.)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

11

SUBJECT:- Soap Requirements for Italian Armed Forces.

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).
ST/111

8 Dec 44.

Direz. Gen. Commissariato,
Italian War Ministry.

Copy to:- Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.) LO's :
NAPLES; 1 Dist; 3 Dist;
52 Area; 54 Area; SICILY;
SARDINIA; ROME.
A/Q.

Reference this office letter ST/111 dated 10 Nov 44.

1. Paragraph 5 should be amended to read as follows -

Similarly monthly amounts required by 8th Army, 5th Army (British Increment) and 1 District, will be made available from NAPLES Depot for calling forward by 14 CRASC, who will rail forward as normal maintenance. This HQ letter ST/102 of 17 Oct 44 refers.

2. Please ensure that this amendment is carried out.

B.L. PERCEVAL.
Lt.Col. RASC,
ADST, Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).

EL.M/jo

6300

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

"S & T" MMIA.

Recd 6 Dec

File ST/ 111

9.

Subject: Soap.

Following a similar request, come from the Suh Commission, it is ordered that from now on soap as well shall be shown on the Stock Movement Tables (Forms 'P').

Thus the addressees are requested to issue immediate instructions to bodies under their command so that what has been ofdered above may actually come into force.

Furthermore, considering that soap is also stored in the *Clothing & Equipment Depots and stores, it would be opportune that such bodies should at the fixed dates, 4 and 9 of each month, all the accountancy movement for this item that have happened to the nearest Food Depot or Store which will have to shew it in the Stock Movement Table.

You are reminded that issues made to other Depots must be considered as Movements and as such must be included in the column 'sent', and in the case of receipt from other Depots or directly from the source of manufacture in the column 'received'.

The issues made directly to units are included in the column 'Single Type'.

So as to obtain the number of rations you must divide the amounts in Kg. issued by the monthly ration fixed at 300 gramms.

The first information must be included in the Stock Movement Table relative to the period 25 Dec.44.-9 Jan. 45.

PLEASE ACK RECEIPT.

ADST

C298

* To A.D.S.T.

Ltr. 5 Dec. 44.

Sir, I have already told C&M to hurry up and move Soap from Clothing & Equipment Depots to Food Depots.

5 Dec 44

Historical Sec. Colchfch.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Ministero della Guerra
DIREZIONE GENERALE
DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE
UFFICIO SITUAZIONI

Divisione Sez.
Pos. N.° 850 /SA Allegati

P.M.3800, lì 5 Dicembre 1944.-

Al

Risposta al Foglio del
Div. Sez. N.°

OGGETTO : Sapone.-

ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DEL COMANDO MIL. LAZIO-UMBRIA-ABRUZZI

ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DEL COMANDO MIL. CAMPANIA	P.M.3800
ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DEL COMANDO MIL. CALABRIA	P.M.3400
ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DEL COMANDO MIL. PUGLIA-LUCANIA	CATANZARO
ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DEL COMANDO MIL. SICILIA	BARI
ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DEL COMANDO MIL. SARDEGNA	P.M.72
ALLA UFFICIO AUTONOMO DI COMM/TO MIL.	P.M. 75-A
AL COMANDO ITALIANO 212	TARANTO
AL COMANDO DELEGAZIONE "T" DELLO S.M.R.E.	P.M.181
	P.M.179

e, per conoscenza:

ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.)	R O M A
AL MINISTERO DELLA GUERRA=GABINETTO=UFF.CA.	S E D E
AL MINISTERO DELLA GUERRA=Dir.Gen.Serv.Comm/to Mil. - Divisione Casermaggio -	S E D E

^^^^^^^^^^^^

A seguito di analoga richiesta, pervenuta dalla Sottocommissione, si dispone che d'ora innanzi pure il sapone venga incluso nella tabella movimenti delle partite (mod.P.).-

Pertanto gli Enti in indirizzo sono pregati impartire immediate disposizioni ai dipendenti organi affinchè sia data pratica attuazione a quanto sopra disposto.-

Inoltre, in considerazione che il sapone trovasi pure immagazzinato presso i depositi o magazzini V.E., si rende opportuno che tali enti comunichino alle date ff.947 - 24 e 9 di ciascun mese - tutti i movimenti contabili che si sono verifica-

ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DEL COMANDO MIL. LAZIO-UMBRIA-ABRUZZI

ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DEL COMANDO MIL. CAMPANIA — P.M.3800
ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DEL COMANDO MIL. CALABRIA — P.M.3400
ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DEL COMANDO MIL.PUGLIA-LUCANIA — CATANZARO
ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DEL COMANDO MIL. SICILIA — BARI
ALLA DIREZIONE DI COMM/TO DEL COMANDO MIL. SARDEGNA — P.M.72
ALL'UFFICIO AUTONOMO DI COMM/TO MIL. — P.M. 72-A
AL COMANDO ITALIANO 412 — TARANTO
AL COMANDO DELEGA ZIONE "T" DELLO S.M.R.E. — P.M.181
P.M.179

e, per conoscenza:
ALLA LAND FORCES SUB COMMISSION A.C. (M.M.I.A.) — R O M A
AL MINISTERO DELLA GUERRA=GABINETTO=UFF.CA. — S E D E
AL MINISTERO DELLA GUERRA=Dir.Gen.Serv.Comm/to Mil. — S E D E
- Divisione Casermaggio -

^^^^^^^^^^^^^

A seguito di analoga richiesta, pervenuta dalla Sotto-commissione, si dispone che d'ora innanzi pure il sapone venga incluso nelle tabelle movimenti delle partite (mod.P.).-

Pertanto gli Enti in indirizzo sono pregati impartire immediate disposizioni ai dipendenti organi affinchè sia data pratica attuazione a quanto sopra disposto.-

Inoltre, in considerazione che il sapone trovasi pure immagazzinato presso i depositi o magazzini V.E., si rende opportuno che tali enti comunichino alle date ff.9 e 17 - 24 e 9 di ciascun mese - tutti i movimenti contabili che si sono verificati per tale genere al più vicino deposito o magazzino viveri che dovrà riportarli nella tabella movimenti delle partite.-

Si rammenta che le cessioni effettuate ad altri magazzini debbono considerarsi come spedizioni e come tali incluse nella colonna "spedite", e nei caso di ricezioni da altri magazzini e direttamente dalle fonti di produzione nella colonna "Ricevute".-

Le cessioni effettuate direttamente ai reparti vanno comprese nella colonna "Tipo Unico".-

Per ottenere il numero di razioni occorre dividere i quantitativi in Kg. distribuiti per la razione mensile fissata

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

2° foglio
della circ. 850/54 del 5 dic. 1944

In grand 300.-

La prima segnalazione dovrà essere compresa nelle tabelle movimenti delle partite relative al periodo 5 dicembre44 - 9 gennaio 1945.-

Prego assi accusare ricevuta.-

p. IL MINISTRO

f.to Pelligra

P. C. C.
IL CAPO UFFICIO
(Cap. Cesare Maramotti)

6296

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSLATION

From ; Ministry of War

To : MMIA

Ref: 1946/D

Date: 30 Nov 44
Reply to letter 6773/C of
10 Nov 44.

Subject:- Soap needs for Army units.

In order to cover soap needs for Army units beginning from the 1 January 1945, the Industry-Commerce-Labor Ministry, Industry Department, was asked to supply the quantities of raw materials (sulfuretted oil: 13,860 quintels; caustic soda: 1890 quintals) necessary for manufacturing a half-year supply of soap, with letter 1677 of the 18 Nov (copy incl).

As it was established, as in the past, to provide cakes of toilet soap for personal cleanliness, limiting the use of common spap to laundry and other uses, we have also requested, with letter 2194 of the 27 Nov (copy incl) the assignment of 840 quintals of tallow necessary for the mamufacture of a half-year supply of toilet soap cakes on the basis of a monthly distribution of one 100-gr. cake.

This Ministry has also been informed that it would be well, considering the transport difficulties, to increase the number of manufacturing firms, in order to have production divided as much as possible divided among regions, i.e. for now: LAZIO, APULIA, SICILY & SARDINIA.

In view of the above, concerning inquiries in your letter ST/111 of the 10 Nov, we inform :

(a) As for para 1 this Ministry has no record of "Risorgimento" Soap Factory contracts with the Air Force.
Nevertheless we want to make it clear that this Ministry has never furnished the Air Force with soap and has none available for that Administration.
(b) As for para 2 this Ministry has always seen to it that each region have a sufficient quantity of soap available to cover the needs of the troops.
(c) As for para 3, 4 and 5 we assure that we have been to it that the necessary directives were issued to the BARI and NAPLES commissariato.
(d) We shall forward the data requested in para 6 at a later date.
(e) As for para 7 we inform that the soap shipments from BARI to NAPLES, for the needs of the troops working with Allied units, have already been ordered and for the most part already made. The last shipment of 200 quintals of soap to complete the needs of the NAPLES commissariato for the month of December is in course. This tpt. is included in the weekly SMRE program from 27 Nov to 3 Dec.

6295

sd/ PICCIRILLI

"S & T" MMIA.
Recd 3 Dec
File ST/ 111

entirely under their own arrangements: confirmed by HQ. MMIA. / YES

How does the Italian Air Force get soap?
25 Tons of soap shipped from Naples around 27 Nov - 3 Dec
Bari at once

Transpl Q 1/12

Roma, 30 NOV. 1944

Ministero della Guerra

Al LAND FORCES SUB-COMMISSION
A.C. (M.M.I.A.)
ROMA

Divisione 1ª A.C. Sez. 1ª
Prot. N.° 1946/D Allegati 1

Risposta al Foglio del 10/11/44
Div. Sez. N. 6773/C

OGGETTO Fabbisogno sapone per gli enti dell'Esercito.

Per assicurare il fabbisogno di sapone per gli enti dell'Esercito a decorrere dal 1° gennaio 1945, con nota n. 1677 del 18 novembre corr. anno, di cui si allega copia, si sono chiesti al Ministero dell'Industria Commercio e Lavoro- Direzione Generale Industria- i quantitativi di materie prime (olio al sulfuro: q.li 13.840, soda caustica q.li 1890) necessari per assicurare il fabbisogno di sapone per un semestre.

Essendosi determinato di provvedere, come per il passato, alla distribuzione di saponette, per la pulizia personale, limitando l'uso del sapone comune per il bucato e gli altri usi, si è chiesto altresì con nota n. 2194 del 27 novembre c.a., di cui si allega copia, l'assegnazione di Q.li 840 di talco necessari per fabbricare tali saponette per il fabbisogno di un semestre, prevedendo la distribuzione mensile individuale di una saponetta di gr. 100.

Al detto Ministero si è inoltre rappresentato l'opportunità, in relazione alle difficoltà dei trasporti, di aumentare il numero delle ditte produttrici, allo scopo di avere una produzione per quanto possibile ripartita per regioni e cioè, per ora: Lazio, Puglia, Sicilia e Sardegna.

Premesso quanto sopra, per quanto è stato chiesto con la nota ST/111 del 10 novembre c.a., si comunica quanto appresso:

a) Circa il n. 1 non consta a questo Ministero che il Saponificio

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Per assicurare il fabbisogno di sapone per gli enti dell'Esercito a decorrere dal 1° gennaio 1945, con nota n. 1677 del 18 novembre corr. anno, di cui si allega copia, si sono chiesti al Ministero dell'Industria Commercio e Lavoro- Direzione Generale Industria- i quantitativi di materie prime (olio al sulfuro: q.li 13.840, soda caustica q.li 1890) necessari per assicurare il fabbisogno di sapone per un semestre.

Essendosi determinato di provvedere, come per il passato, alla distribuzione di saponette, per la pulizia personale, limitando l'uso del sapone comune per il bucato e gli altri usi, si è chiesto altresì con nota n. 2194 del 27 novembre c.a., di cui si allega copia, l'assegnazione di Q.li 840 di talco necessari per fabbricare tali saponette per il fabbisogno di un semestre, prevedendo la distribuzione mensile individuale di una saponetta di gr. 100.

Al detto Ministero si è inoltre rappresentato l'opportunità, in relazione alle difficoltà dei trasporti, di aumentare il numero delle ditte produttrici, allo scopo di avere una produzione per quanto possibile ripartita per regioni e cioè, per ora: Lazio, Puglia, Sicilia e Sardegna.

Premesso quanto sopra, per quanto è stato chiesto con la nota ST/111 del 10 novembre c.a., si comunica quanto appresso:

a) Circa il n. 1 non consta a questo Ministero che il Saponificio Risorgimento abbia contratti di fornitura per l'Aeronautica.

Comunque si fa presente che questo Ministero non ha mai provveduto a rifornire di sapone l'Aeronautica stessa nè ha alcuna disponibilità per far fronte alle esigenze di quella Amministrazione.

b) Circa il n. 2, si comunica che questo Ministero ha sempre

o/o

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

provveduto che in ciascuna circoscrizione fosse disponibile il quantitativo di sapone sufficiente per assicurare il fabbisogno delle truppe.

c) Circa i n. 3,4 e 5 si assicura di avere provveduto ad impartire le disposizioni del caso alle direzioni di commissariato di Napoli e Bari.

d) Si fa riserva di fornire i dati richiesti con il n. 6.

e) Circa il n. 7 si comunica che le spedizioni di sapone da Bari e Napoli, per assicurare il fabbisogno delle truppe operanti con unità allaate, sono già state disposte e per la maggior parte effettuate. E' in corso l'ultima spedizione di Q.li 200 di sapone per completare il fabbisogno della Direzione di Napoli, relativamente al mese di dicembre. Tale trasporto è incluso nel programma settimanale dello S.M.R.E. dal 27 novembre al 3 dicembre c.a.

p. IL MINISTRO

(Tito Picchilli)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

MINISTERO DELLA GVERRA

DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI AMMINISTRATIVI

Divisione 1ª A.C. *Sez.*

Prot. N.° 2196/D *Allegati*

Risposta al f.° del

Div. *Sez.* *N.°*

Roma, 27 novembre 1944

Al MINISTERO DELL'INDUSTRI COMMERCI E LAVORO = Dir.Gen. dell'Industri e delle miniere.

ROMA

OGGETTO: Fabbisogno di saponette per gli enti del R.E.

A seguito della nota n.1677/D in data 18 novembre c.a riguardante il fabbisogno si sapone per gli enti dell'Esercito, si comunica che essendisi riconosciuta la necessità di provvedere, come per il passato, anche alla distribuzione di saponette alle truppe, è necessario che codesto Ministero provveda a mettere a disposizione del Ministero scrivente il quantitativo di talco occorrente per la fabbricazione delle saponette stesse.-

S'intende che tale materiale sarà fabbricato con l'olio al solfuro e la soda caustica già richiesti con la nota sopra indicata e pertanto rimangono invariati i quantitativi delle materie prime già segnalati con la nota stessa.

Poichè si è calcolato che il fabbisogno di saponette per un semestre, a decorrere dal 1° gennaio 1945 si aggira sui seimila quintali, il quantitativo di talco occorrente sarebbe di quintali 840 (percentuale 14%).

Tanto si comunica per i provvedimenti di competenza e con preghiera di far conoscere il prezzo di cessione del talco.

Appena cotesto Ministero avrà dato riscontro alla presente si comunicherà il nominativo delle ditte alle quali il talco dovrà essere assegnato

p. IL MINISTRO
(Tito Piccirilli)

6293

I. C. C. -
Il Capo Sezione
(Dr. Adriano Ducci)

UW.

Ministero della Guerra
Direzione Generale Servizi Amm/vi

Roma, 18 novembre 1944 9.b

Al MINISTERO DELL'INDUSTRIA COM=
MERCIO E LAVORO -Direz.Gen.della
Industria e delle Miniere -
R O M A

Divisione 1ª A.G. *Sez.* 2ª
Prot. N.° 1577/D *Allegati*

Risposta al Foglio del
Div. *Sez.* 9ª

OGGETTO : Fabbisogno di sapone per gli Enti dell'Esercito.-

In relazione alla circolare n.10 in data 21 ottobre u.s. di codesto Ministero riguardante la nuova procedura da seguire per ottenere l'assegnazione delle materie prime e dei prodotti finiti, si ritiene opportuno richiamare l'attezione di codesto Ministero sull'importanza della fornitura di sapone agli enti dell'Esercito in relazione alla necessità che il detto prodotto deve arrivare tempestivamente agli enti stessi per la distribuzione alle truppe.

Per la fabbricazione del sapone per tutti gli enti militari ha provveduto finora per disposizione della M.M.I.A. soltanto la ditta Risorgimento di Bari e la ditta Masedu per la Sardegna.

Ma se nelle passate condizioni era opportuno affidare la fornitura a due sole ditte, con la liberazione continua del territorio Nazionale e con l'aggravarsi della situazione dei trasporti si rende necessario aumentare il numero delle ditte produttrici, oltrechè per giustizia distributiva, allo scopo di avere una produzione per quanto possibile ripartita per regioni e cioè per ora: Lazio, Puglia, Sicilia, e Sardegna.

0292

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

In relazione alla circolare n.10 in data 21 ottobre u.s. di codesto Ministero riguardante la nuova procedura da seguire per ottenere l'assegnazione delle materie prime e dei prodotti finiti, si ritiene opportuno richiamare l'attezione di codesto Ministero sull'importanza della fornitura di sapone agli enti dell'Esercito in relazione alla necessità che il detto prodotto deve arrivare tempestivamente agli enti stessi per la distribuzione alle truppe.

Per la fabbricazione del sapone per tutti gli enti militari ha provveduto finora per disposizione della M.M.I.A. soltanto la ditta Risorgimento di Bari e la ditta Masedu per la Sardegna.

Ma se nelle passate condizioni era opportuno affidare la fornitura a due sole ditte, con la liberazione continua del territorio Nazionale e con l'aggravarsi della situazione dei trasporti si rende necessario aumentare il numero delle ditte produttrici, oltrechè per giustizia distributiva, allo scopo di avere una produzione per quanto possibile ripartita per regioni e cioè per ora: Lazio, Puglia, Sicilia, e Sardegna.

0292

Questo Ministero ha calcolato che il fabbisogno di sapone per tutti gli enti dell'Esercito per un semestre, a decorrere dal 1'1 - 1 - 1945 si aggira sui ventumila quintali.

Dato tale fabbisogno e dato che il sapone in distribuzione alle truppe ha la percentuale del 60 - 62% di acidi grassi le materie prime occorrenti per fabbricare ventumila quintali di

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

sapone sono le segunti:

- Olio ai solfuro: Q.li 13.860
- Soda caustica : " 1.890

Tanto si comunica a codesto Ministero per i provvedimenti di competenza e con preghiera di far conoscere il prezzo di cessione delle materie prime.

Appena codesto Ministero avrà dato riscontro alla presente si comunicherà il nominativo delle ditte alle quali dovranno essere assegnate le materie prime.

Si raccomanda a codesto Ministero la maggiore urgenza possibile, avvertendo che la distribuzione del sapone in questione dovrà avvenire nella terza decade del prossimo dicembre.-

p. IL MINISTRO
F.to Tito Piccirilli

p.c.c.
Il Capo Divisione
Dott. Angelo Luisi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Subject: Stock Return - Soap.

"S & T, MMIA.

Recd 1 Dec

File ST/ 111

LIAISON OFFICER
LAND FORCES SUB COMM. A.C.
(M.M.I.A.)
NAPLES
STN/35

1 December 1944.

To: Direzione, Commissariato
Comando Militare, Campania

Copy: Land Forces Sub Comm. A.C.—
(M.M.I.A.)

1. In order to clarify any misunderstanding, please prepare a report containing the following information concerning soap.

a. Physical stock at bulk depot on 10 or 25 of month.

b. Amount of soap received during period 10 to 24 or 25 to 9 of month.

c. Bulk distribution of soap during period 10 to 24 or 9 to 25.

d. Physical stock balance at Bulk Depot on 24 or 9 of month.

e. Allocations made, but not collected.

2. Stock return on soap is desired for the 9th and 24th of month. 6291st

3. An example report is attached hereto.

GEORGE D. SMITH, JR
Major, Infantry
Senior Liaison Officer

KRM/jlm

Incl: Example Report

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

E-X-A-M-P-L-E

79

Stock State of soap in Bulk Depot 591 at 2359 hours, 24 Nov 44:

(a) Balance of stock at Depot 591 on 10 November 1944 Kg 34595.825

(b) Amount of soap received period
14 Nov (Bari) Kg 21000,000
20 Nov " " 20000,000

(c) Bulk Distribution from 10 - 24 Nov

13 Nov Comando 212	Kg 11593,375
15 Nov Comando 227	" 6435,445
14 CRASC	
16 Nov 226 Div	" 3595,440
16 Nov 229 Div	" 5912,320
16 Nov 231 Div	" 2940,420
	Kg 30477,000

(d) Physical stock balance at 2359 hrs, 24 Nov Kg 45118,825

(e) Allocations made, not collected.
Gruppo Comb. "Legnano" Kg. 2713,750
Legione Torr. CC.RR Napoli 62,000
etc

6290

E-X-A-M-P-L-E

Encl #1

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT:- Soap requirements for Italian Army and Air Force.

Land Forces Sub Commission, AC, (MMIA),
ROME.
ST/111.
27 November, 1944.

Italian War Ministry.

Reference this HQ letter ST/111 dated 10 Nov 44, on above subject.

1. As requested in para 6 of subject letter, please now forward to this HQ the quantities of Soap, in pounds, to be held in the Naples and Bari Depots plus a 10% reserve.

B.L. PERCIVAL,
Lt.Col, RASC,
ADST, Land Forces Sub Commission, A.C. (MMIA).

dvw

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT:- Soap Requirements for CORSICA. December Maintenance.

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).
ST/102/4
18 Nov 44.

Direz. Gen. Commissariato,
Italian War Ministry.

Copy to:- Northern Base Section (Signal AQ/2200, 12 Oct 44, refers)
Land Forces Sub Comm. AC (MMIA) LOs:
NAPLES;
SARDINIA.
A/Q.

Reference our ST/102/4 dated 10 Nov 44.

1. Please include with Items already detailed in above quoted letter for despatch to CORSICA via Sardinia 2 Tons of Soap.

2. This quantity represents approximately 30 days supply for all Italian troops in CORSICA.

for B.L.PERCEVAL.
Lt.Col. RASC,
ADST, Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).

SMC/jc

6288

C/S ST/111

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

TRANSALATION Ten. Saraniello 17/11/44

4

ITALIAN WAR MINISTRY * COMMISSARIAT DIRECTORATE

CASERMAGGIO & COMBUSTIBILI DIV.
****

DUST 16.

TO: Administration Directorate
Info. M.M.I.A
War Ministry Cabinet.
War Ministry L.O.

P.M. 151 17 Nov 44
Prot. n.5902/C

Invio effetti di sapone (1)

.....for action.-

We add that the individual rations of soap are those that have already been informed to this Directorate, and the M.M.I.A at para.6 second frase, must have meant 300 gr.(as approximate average for personal use, cooks, animals etc.) instead of 3000 gr.each. We consider that this must have been a mistake of the writer.

(This is an error made by our translators)

THE GENERAL DIRECTOR
(Raffaele Perrigra Generale)

6287

17 Nov. 44

"S & T, MMIA.

Rcvd 18 hours

File ST/ 111

COPIA

MINISTERO DELLA GUERRA = GABINETTO =
Uff. Collegamento Miss.All. Sez.3ª

L.F.S.C.-A.C.(MMIA) - ROMA-
ST/111 10 novembre 1944

TRADUZIONE nº 6773/C
DATA 13/11/44 ore 10,15

OGGETTO: Fabbisogno di sapone per l'Esercito Italiano e per l'Areonautica Italiana.-

AL MINISTERO DELLA GUERRA
e, per conoscenza:
a tutti gli ufficiali di collegamento della L.F.S.C.

^^^^^^^^^^^^^^^^

1. Presso il Saponificio Risorgimento di Bari si fabbrica ora un quantitativo di sapone sufficiente per far fronte a tutto il fabbisogno, fino alla fine di dicembre, dell'Esercito e dell'Aeronautica Italiani.-

2. E' mansione del Ministero della Guerra il provvedere a che un quantitativo sufficiente di sapone sia disponibile presso i Depositi Principali Viveri di Roma, Napoli, Bari,Taranto, Catanzaro, Sicilia e Sardegna, onde far fronte ai bisogni del personale dell'Esercito e dell'Aviazione dislocato in dette zone.-

3. I Depositi di Napoli e di Bari terranno inoltre i quantitativi sufficienti per far fronte al fabbisogno delle truppe italiane operanti nelle zone avanzate.-

4. I quantitativi mensili occorrenti alle truppe italiane operanti colla P.B.S. e colla Vª Armata saranno richiesti dalla P.B.S.al vostro Deposito di Napoli, per l'inoltro, e saranno spediti in base a disposizioni emanate dalla P.B.S.-

5. Analogamente i quantitativi mensili occorrenti per l'VIIIª Armata dovranno essere resi disponibili dal Deposito di Bari per le richieste che saranno avanzate dal 22 CRASC, che provvederà all'inoltro per ferrovia, disponendo direttamente per tale inoltro.-

6. Si prega far conoscere a quest'Ufficio i quantitativi di sapone, in libbre, che i detti depositi dovranno tenere disponibili, più il 10% di riserva.-

La razione da adottare per tutti gli scopi, comprendenti: a) uso personale, b) lavanderie, c) cucinieri e personale addetto agli automezzi, d) quadrupedi, è di 3000 grammi mensili a testa.-

7. I movimenti riguardanti i quantitativi di cui nei precedenti paragrafi 2 e 3 saranno inclusi nella prossima richiesta di movimenti che sarà rimes-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

1. Presso il dipendente Stabilimento di Bari si fabbrica ora un quantitativo di sapone sufficiente per far fronte a tutto il fabbisogno, fino alla fine di dicembre, dell'Esercito e dell'Aeronautica Italiani.-

2. E' mansione del Ministero della Guerra il provvedere a che un quantitativo sufficiente di sapone sia disponibile presso i Depositi Principali Viveri di Roma, Napoli, Bari, Taranto, Catanzaro, Sicilia e Sardegna, onde far fronte ai bisogni del personale dell'Esercito e dell'Aviazione dislocato in dette zone.-

3. I Depositi di Napoli e di Bari terranno inoltre i quantitativi sufficienti per far fronte al fabbisogno delle truppe italiane operanti nelle zone avanzate.-

4. I quantitativi mensili occorrenti alle truppe italiane operanti colla P.B.S. e colla V^ Armata saranno richiesti dalla P.B.S. al vostro Deposito di Napoli, per l'inoltro, e saranno spediti in base a disposizioni emanate dalla P.B.S.-

5. Analogamente i quantitativi mensili occorrenti per l'VIII^ Armata dovranno essere resi disponibili dal Deposito di Bari per le richieste che saranno avanzate dal 22 CRASC, che provvederà all'inoltro per ferrovia, disponendo direttamente per tale inoltro.-

6. Si prega far conoscere a quest'Ufficio i quantitativi di sapone, in libbre, che i detti depositi dovranno tenere disponibili, più il 10% di riserva.-

La razione da adottare per tutti gli scopi, comprendenti: a) uso personale, b) lavanderie, c) cucinieri e personale addetto agli automezzi, d) quadrupedi, è di 3000 grammi mensili a testa.-

7. I movimenti riguardanti i quantitativi di cui nei precedenti paragrafi 2 e 3 saranno inclusi nella prossima richiesta di movimenti che sarà rimessa a questo Ufficio, tramite lo S.M.R.E.-

8. Con effetto a datare dal ricevimento della presente, il sapone sarà considerato come un genere normale della razione e dovrà essere riportato nelle vostre tabelle dei movimenti degli stocks.-

Gli ufficiali di collegamento della M.M.I.A. segnaleranno anche le giacenze di sapone nei loro settori, al 9 e al 24 di ogni mese, così come è fatto ora per gli altri generi.=

p. IL TEN.COL. RASC
F° Magg. Cann

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

ST 17/11. 4

MINISTERO DELLA GUERRA
DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI DI COMMISSARIATO MILITARE
Divisione Casermaggio e Combustibili
---------=o:O:o=---------

nº 5902/C di prot. P.M. 151, li 17 NOV 1944

ALLA DIREZIONE GENERALE DEI SERVIZI AMMINISTRATIVI
SEDE

e, per conoscenza:

ALLA M.M.I.A. ROMA
AL MINISTERO GUERRA GABINETTO SEDE
AL MINISTERO GUERRA = UFFICIO COLLEGAMENTO MISSIONI ALLEATE SEDE

URGENTISSIMO

.....per competenza.-

Si soggiunge che le spettanze individuali di sapone sono quelle già segnalate a codesta Direzione Generale e che la M.M.I.A., al paragrafo 6 - secondo capoverso - avrà voluto intendere (come media approssimativa mensile per pulizia personale, cucinieri, quadrupedi,ecc.) grammi 300 di sapone a testa, anzichè gr. 3000; dato quest'ultimo trascritto, evidentemente per errore , dal dattilografo.=

IL DIRETTORE GENERALE .
(Gen.di Div.Raffaele Pelligra)

Pelligra

6286

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

3

ROME ALLIED AREA COMMAND.

MESSAGE FORM.

See (1) for comment

DATE : 12 A

FROM M M I A.

TO CC NORMS

REFERENCE NO: A(2200 CLASSIFICATION: CONFIDENTIAL

Refer your 2515 cite MMIA (.) Subject soap for UNITS CORSICA (.) Scale of issue is THREE HUNDRED grams of ONE quality soap per man per month for all purposes including care of quadrupeds (.) Indents required to reach MMIA on TENTH of month preceding month of consumption (.) MMIA will ship two tons to cover DECEMBER requirements (.) Thereafter please submit indents.

"S & T." MMIA.

Read 14 hrs

Int. Sig. 111

PRECEDENCE : IMPORTANT

ADGT V

DADS-VC 6285

For action

Internal copy:-
S & T.

ORIGINATOR'S AUTHENTICATION:

Cont

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT:- Soap requirements for Italian Army and Air Force.

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).
ST/111
12 Nov 44.

Liaison Officer
Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.). (Att: Major SMITH).

1. It is requested you will give the attached copy of ST/111 dated 10 Nov 44, subject as above, to G-4 PBS, and explain the new procedure.

B.L. PERCEVAL.
Lt.Col. RASC,
AQMG, Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).

DVW/jc

6284

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

SUBJECT:- Soap requirements for Italian Army and Air Force.

Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).
ST/111

10 Nov 44.

Italian War Ministry.

Copy to:- AIL LO's, Land Forces Sub Comm. AC (MMIA).
A/G.

1. Sufficient Soap is now being manufactured in the SAPONIFICIO RISORGIMENTO Bari to meet all requirements of the Italian Army and Air Force up to the end of December.

2. It is the responsibility of Ministry of War to ensure that sufficient stocks of soap are held in the Main Ration Depots, Rome, Naples, Bari, Taranto, Catanzaro, Sicily, Sardinia to meet all the needs of Italian Army and Air Force personnel stationed in those areas.

3. Naples and Bari Depots will also hold sufficient stocks to meet requirements of Italian troops operating in forward areas.

4. The monthly amounts required for Italian troops operating with PBS and 5th Army will be called forward by PBS from your Naples Depot and will be railed forward under PBS arrangements.

5. Similarly monthly amounts required by 8th Army will be made available in the Bari Depot for calling forward by 22 GRASC who will rail forward under their own arrangements.

6. Will you please forward to this office the quantities of soap in pounds to be held in the above mentioned Depots plus a 10 % reserve.

Ration scale to be adopted for all purposes including (a) personnel use (b) Laundry (c) Cooks & MT personnel (d) Quadrupeds is 500 grammes per man per month.

6283

7. Movement for the quantities in para 2 and 3 above will be included in the Next Movement Bid as submitted through SMRE to this office.

8. With effect from the receipt of this letter, soap will be regarded as a normal ration and will be shown in your stock movement table.
MMIA LO's will also signal soap stocks held in their Sectors as at the 9th and 24th of each month as is done with other commodities.

B.L. PERCEVAL.
Lt. Col. RASC,
ADST, Land Forces Sub Comm. A.C.
(M.M.I.A.).

SWC/jc



Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785020

IMPORTANT

4187

ST
25/4

LINE V MAED (196) "P" T~~-LRKB~~ OVR2
FROM MMIA LO 54 AREA 241000 B
TO PENSOUTH FOR MMIA LO
INFO MMIA
QQY BT
ST/1013 . CONFIDENTIAL . FOLLOWING ~~SP~~ SUPPLIES DESPATCHED FROM ITALIAN DEPOTS 23 APRIL . WAGS 1014069 1013667 SOAP EACH CONTAINING 15000 KGS
241355 BT
SENT NR 196 "P" M.H. B2K 140B FA
RD NR 196 (OVR2)

DADS KRN 4439

"S & T, MMIA.
Recd 25 Apr.
Time 8T/ 111

MMIA
2/25
SIGNALS

99


1125